



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Βρυξέλλες, 26 Απριλίου 2024
(OR. en)

2016/0132 (COD)

PE-CONS 15/24

ASILE 26
EURODAC 4
ENFOPOL 58
IXIM 43
CODEC 393

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή βιομετρικών δεδομένων προκειμένου να εφαρμόζονται αποτελεσματικά οι κανονισμοί (ΕΕ) .../... και (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και ηοδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου και να ταυτοποιούνται οι παρانونώς διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών και οι ανιθαγενείς και σχετικά με αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/...
ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή βιομετρικών δεδομένων
προκειμένου να εφαρμόζονται αποτελεσματικά οι κανονισμοί (ΕΕ) .../...⁺
και (ΕΕ) .../...⁺⁺ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
και ηοδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου
και να ταυτοποιούνται οι παρανόμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών και οι ανιθαγενείς
και σχετικά με αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac
που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών
και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου,
την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1240
και (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου
και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 603/2013
του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 78 παράγραφος 2 στοιχεία γ), δ), ε) και ζ), το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο γ), το άρθρο 87 παράγραφος 2 στοιχείο α) και το άρθρο 88 παράγραφος 2 στοιχείο α),

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279 (COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225 (COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τις γνώμες της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Έχοντας υπόψη τις γνώμες της Επιτροπής των Περιφερειών²,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία³,

¹ EE C 34 της 2.2.2017, σ. 144 και EE C 155 της 30.4.2021, σ. 64.

² EE C 185 της 9.6.2017, σ. 91 και EE C 175 της 7.5.2021, σ. 32.

³ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 10ης Απριλίου 2024 (δεν έχει δημοσιευτεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κοινή πολιτική ασύλου, που περιλαμβάνει ένα ενιαίο ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου, αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του στόχου της Ένωσης για την προοδευτική εγκαθίδρυση ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, ανοικτού σε εκείνους οι οποίοι, αναγκασμένοι από τις περιστάσεις, αναζητούν νομίμως διεθνή προστασία στην Ένωση.
- (2) Για τους σκοπούς της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁴, είναι απαραίτητο να διαπιστώνεται η ταυτότητα των αιτούντων διεθνή προστασία και των προσώπων που συλλαμβάνονται για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών. Για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού είναι επίσης σκόπιμο να επιτρέπεται σε κάθε κράτος μέλος να ελέγχει εάν υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής που διαπιστώνεται να διαμένει παράνομα στο έδαφός του έχει υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας σε άλλο κράτος μέλος.

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2021/1147 και (ΕΕ) 2021/1060 και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 (ΕΕ L, ..., ELI: ...).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.

- (3) Επιπλέον, προς το σκοπό της αποτελεσματικής εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, είναι αναγκαίο να καταγράφεται σαφώς στο Eurodac το γεγονός ότι υπήρξε μετατόπιση ευθύνης μεταξύ των κρατών μελών, μεταξύ άλλων και σε περιπτώσεις μετεγκατάστασης.
- (4) Για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και για τον εντοπισμό δευτερογενών μετακινήσεων εντός της Ένωσης, είναι επίσης απαραίτητο να επιτρέπεται σε κάθε κράτος μέλος να ελέγχει αν σε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή που διαπιστώνεται να διαμένει παράνομα στο έδαφός του ή υποβάλλει αίτηση για διεθνή προστασία έχει χορηγηθεί διεθνή προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου από άλλο κράτος μέλος, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁵⁺⁺ ή σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης. Για τον σκοπό αυτό, τα βιομετρικά δεδομένα των προσώπων που έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής θα πρέπει να αποθηκεύονται στο Eurodac μόλις χορηγηθεί διεθνή προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου και το αργότερο εντός 72 ωρών.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁵ Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη θέσπιση πλαισίου της Ένωσης για την επανεγκατάσταση και την εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2021/1147 (ΕΕ L, ELI: ...).

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.

- (5) Για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, είναι απαραίτητο να επιτρέπεται σε κάθε κράτος μέλος να ελέγχει αν σε υπήκοο τρίτης χώρας ή σε ανιθαγενή έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει εθνικού δικαίου σύμφωνα με τον κανονισμό αυτό από άλλο κράτος μέλος ή αν ο εν λόγω έχει γίνει δεκτός στο έδαφος κράτους μέλους σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης. Για να είναι σε θέση να εφαρμόζουν τους σχετικούς λόγους άρνησης που προβλέπονται στον εν λόγω κανονισμό στο πλαίσιο νέας διαδικασίας εισδοχής, τα κράτη μέλη χρειάζονται επίσης πληροφορίες σχετικά με την ολοκλήρωση προηγούμενων διαδικασιών εισδοχής, καθώς και πληροφορίες σχετικά με οποιαδήποτε απόφαση για τη χορήγηση διεθνούς προστασίας ή ανθρωπιστικού καθεστώτος βάσει του εθνικού δικαίου. Επιπλέον, οι πληροφορίες σχετικά με την απόφαση χορήγησης διεθνούς προστασίας ή ανθρωπιστικού καθεστώτος βάσει του εθνικού δικαίου είναι επίσης απαραίτητες για να προσδιοριστεί το κράτος μέλος που ολοκλήρωσε τη διαδικασία και, ως εκ τούτου, για να δίνεται η δυνατότητα σε άλλα κράτη μέλη να ζητούν συμπληρωματικές πληροφορίες από το εν λόγω κράτος μέλος.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- (6) Επιπροσθέτως, προκειμένου να αντικατοπτρίζονται με ακρίβεια οι υποχρεώσεις των κρατών μελών να διεξάγουν επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης δυνάμει του διεθνούς δικαίου και να παρέχεται ακριβέστερη εικόνα της σύνθεσης των μεταναστευτικών ροών στην Ένωση, είναι επίσης αναγκαίο να καταχωρίζεται στο Eurodac το γεγονός ότι οι υπήκοοι τρίτων χωρών ή οι ανιθαγενείς αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης, μεταξύ άλλων και για στατιστικούς λόγους. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, η καταγραφή του γεγονότος αυτού δεν θα πρέπει να οδηγεί σε διαφορετική μεταχείριση των προσώπων που καταχωρίστηκαν στο Eurodac κατά τη σύλληψή τους για παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων. Αυτό ισχύει με την επιφύλαξη των κανόνων του δικαίου της Ένωσης που ισχύουν για υπηκόους τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που αποβιβάζονται έπειτα από επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- (7) Επιπλέον, για τον σκοπό της στήριξης του συστήματος ασύλου με την εφαρμογή των κανονισμών (ΕΕ) .../...⁺, (ΕΕ) .../...⁶⁺⁺ και (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁷⁺⁺⁺ και της οδηγίας (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁸⁺⁺⁺⁺, είναι απαραίτητο να καταγράφεται κατά πόσον, μετά τους ελέγχους ασφαλείας που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, φαίνεται ότι ένα πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια. Η εν λόγω καταγραφή θα πρέπει να πραγματοποιείται από το κράτος μέλος προέλευσης. Η ύπαρξη τέτοιου αρχείου στο Eurodac δεν θίγει την απαίτηση ατομικής εξέτασης βάσει των κανονισμών (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺⁺⁺. Το αρχείο θα πρέπει να εξαλείφεται εάν από την έρευνα προκύψει ότι δεν υπάρχουν επαρκείς λόγοι για να θεωρηθεί ότι το εν λόγω πρόσωπο συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια.

-
- ⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].
- ⁶ Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη θέσπιση κοινής διαδικασίας διεθνούς προστασίας στην Ένωση και την κατάργηση της οδηγίας 2013/32/ΕΕ (ΕΕ L, ..., ELI: ...).
- ⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.
- ⁷ Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., σχετικά με τις απαιτήσεις για την αναγνώριση των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών ως δικαιούχων διεθνούς προστασίας, για ένα ενιαίο καθεστώς για τους πρόσφυγες ή για τα άτομα που δικαιούνται επικουρική προστασία και για το περιεχόμενο της παρεχόμενης προστασίας, για την τροποποίηση της οδηγίας 2003/109/ΕΚ του Συμβουλίου και για την κατάργηση της οδηγίας 2011/95/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, ..., ELI: ...).
- ⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις ελάχιστες απαιτήσεις ασύλου)] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.
- ⁸ Οδηγία (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή των αιτούντων διεθνή προστασία (ΕΕ L, ..., ELI: ...).
- ⁺⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της οδηγίας που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD) (οδηγία σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή)] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία, ο τίτλος και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.
- ⁺⁺⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις ελάχιστες απαιτήσεις ασύλου)].
- ⁺⁺⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

- (8) Μετά τους ελέγχους ασφαλείας που αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό, το γεγονός ότι κάποιο πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια («επισήμανση ασφαλείας») θα πρέπει να καταγράφεται στο Eurodac μόνον εάν το πρόσωπο είναι βίαιο ή οπλοφορεί παράνομα ή εάν υπάρχουν σαφείς ενδείξεις ότι το πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιοδήποτε από τα αδικήματα που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁹ ή σε οποιοδήποτε από τα αδικήματα που αναφέρονται στην απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου¹⁰. Κατά την εκτίμηση του κατά πόσον ένα πρόσωπο οπλοφορεί παράνομα, είναι απαραίτητο ένα κράτος μέλος να προσδιορίζει αν το πρόσωπο φέρει πυροβόλο όπλο χωρίς έγκυρη άδεια ή εξουσιοδότηση ή οποιοδήποτε άλλο είδος απαγορευμένου όπλου, όπως ορίζεται στο εθνικό δίκαιο. Κατά την εκτίμηση του κατά πόσον ένα πρόσωπο είναι βίαιο, είναι απαραίτητο ένα κράτος μέλος να προσδιορίζει αν το πρόσωπο έχει επιδείξει συμπεριφορά που έχει ως αποτέλεσμα σωματική βλάβη σε άλλα πρόσωπα, η οποία θα ισοδυναμούσε με ποινικό αδίκημα δυνάμει του εθνικού δικαίου.

⁹ Οδηγία (ΕΕ) 2017/541 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2017, για την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και την αντικατάσταση της απόφασης-πλαισίου 2002/475/ΔΕΥ του Συμβουλίου και για την τροποποίηση της απόφασης 2005/671/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 88 της 31.3.2017, σ. 6).

¹⁰ Απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, για το ευρωπαϊκό ένταλμα σύλληψης και τις διαδικασίες παράδοσης μεταξύ των κρατών μελών (ΕΕ L 190 της 18.7.2002, σ. 1).

- (9) Η οδηγία 2001/55/EK του Συμβουλίου¹¹ προβλέπει σύστημα προσωρινής προστασίας το οποίο ενεργοποιήθηκε για πρώτη φορά με την εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/382 του Συμβουλίου¹² ως απόκριση στον πόλεμο στην Ουκρανία. Σύμφωνα με το εν λόγω σύστημα προσωρινής προστασίας, τα κράτη μέλη καταχωρίζουν τα άτομα που απολαμβάνουν προσωρινής προστασίας στο έδαφός τους. Τα κράτη μέλη υποχρεούνται επίσης, μεταξύ άλλων, να επανενώνουν μέλη οικογενειών και να συνεργάζονται μεταξύ τους όσον αφορά τη μεταφορά της κατοικίας των ατόμων που απολαμβάνουν προσωρινής προστασίας από ένα κράτος μέλος σε άλλο. Είναι σκόπιμο να συμπληρωθούν οι διατάξεις της οδηγίας 2001/55/EK περί συλλογής δεδομένων με τη συμπερίληψη στο Eurodac των ατόμων που απολαμβάνουν προσωρινής προστασίας. Από την άποψη αυτή, τα βιομετρικά δεδομένα αποτελούν σημαντικό στοιχείο για τον προσδιορισμό της ταυτότητας ή των οικογενειακών σχέσεων των εν λόγω προσώπων και, ως εκ τούτου, για την προστασία ουσιαστικού δημόσιου συμφέροντος κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹³. Επιπλέον, με τη συμπερίληψη των βιομετρικών δεδομένων των δικαιούχων προσωρινής προστασίας στο Eurodac και όχι σε ένα σύστημα ομοτίμων μεταξύ των κρατών μελών, τα εν λόγω πρόσωπα θα επωφελούνται από τις εγγυήσεις και τα μέτρα προστασίας που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ιδίως όσον αφορά τις περιόδους διατήρησης των δεδομένων, οι οποίες θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερες.

-
- ¹¹ Οδηγία 2001/55/EK του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 12).
- ¹² Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2022/382 του Συμβουλίου, της 4ης Μαρτίου 2022, που διαπιστώνει την ύπαρξη μαζικής εισροής εκτοπισθέντων από την Ουκρανία κατά την έννοια του άρθρου 5 της οδηγίας 2001/55/EK και έχει ως αποτέλεσμα την εφαρμογή προσωρινής προστασίας (ΕΕ L 71 της 4.3.2022, σ. 1).
- ¹³ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/EK (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

- (10) Ωστόσο, δεδομένου ότι έχει ήδη δημιουργηθεί πλατφόρμα από την Επιτροπή, σε συνεργασία με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA), που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1726 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁴, και τα κράτη μέλη, με αντικείμενο τις ανταλλαγές πληροφοριών που απαιτούνται σύμφωνα με την οδηγία 2001/55/ΕΚ, είναι σκόπιμο να εξαιρεθούν από το Eurodac τα άτομα που απολαμβάνουν προσωρινής προστασίας δυνάμει της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/382 και τυχόν ισοδύναμη προστασία που λαμβάνεται δυνάμει αυτής. Η παραπάνω εξαίρεση θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται σε σχέση με τυχόν μελλοντικές τροποποιήσεις της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/382 και τυχόν επεκτάσεις της εν λόγω προσωρινής προστασίας.
- (11) Είναι σκόπιμο να μετατεθεί η συλλογή και διαβίβαση των βιομετρικών δεδομένων των υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών που έχουν καταχωριστεί ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε τρία έτη μετά την έναρξη εφαρμογής των άλλων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, ώστε η Επιτροπή να έχει επαρκή χρόνο να εκτιμήσει τη λειτουργία και την επιχειρησιακή αποτελεσματικότητα κάθε συστήματος ΤΠ που χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή των δεδομένων των δικαιούχων προσωρινής προστασίας και τον αναμενόμενο αντίκτυπο της εν λόγω συλλογής και διαβίβασης σε περίπτωση ενεργοποίησης της εν λόγω οδηγίας 2001/55/ΕΚ.

¹⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1726 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων ΤΠ μεγάλης κλίμακας στον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης (eu-LISA), και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1987/2006 και της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 99).

- (12) Τα βιομετρικά στοιχεία είναι σημαντικά για τον προσδιορισμό της ακριβούς ταυτότητας των προσώπων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, διότι εξασφαλίζουν υψηλό επίπεδο ακρίβειας στην ταυτοποίηση. Συνεπώς, είναι ανάγκη να δημιουργηθεί ένα σύστημα για την αντιπαραβολή των βιομετρικών δεδομένων των εν λόγω προσώπων.
- (13) Είναι επίσης αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι το σύστημα αντιπαραβολής βιομετρικών δεδομένων λειτουργεί εντός του πλαισίου διαλειτουργικότητας το οποίο θεσπίζεται με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/817¹⁵ και (ΕΕ) 2019/818¹⁶ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, ιδίως τις αρχές της αναγκαιότητας, της αναλογικότητας και του περιορισμού του σκοπού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679.

¹⁵ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/817 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2019, για τη θέσπιση πλαισίου διαλειτουργικότητας μεταξύ των συστημάτων πληροφοριών της ΕΕ στον τομέα των συνόρων και θεωρήσεων και την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2016/399, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1240, (ΕΕ) 2018/1726 και (ΕΕ) 2018/1861 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, και των αποφάσεων 2004/512/ΕΚ και 2008/633/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 135 της 22.5.2019, σ. 27).

¹⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Μαΐου 2019, για τη θέσπιση πλαισίου διαλειτουργικότητας μεταξύ των συστημάτων πληροφοριών της ΕΕ στον τομέα της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας, του ασύλου και της μετανάστευσης και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1726, (ΕΕ) 2018/1862 και (ΕΕ) 2019/816 (ΕΕ L 135 της 22.5.2019, σ. 85).

- (14) Θα πρέπει να ενθαρρύνεται η επαναχρησιμοποίηση από τα κράτη μέλη των βιομετρικών δεδομένων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών τα οποία έχουν ήδη ληφθεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό για τους σκοπούς της διαβίβασής τους στο Eurodac σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.
- (15) Επιπλέον, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν διατάξεις που να πλαισιώνουν την πρόσβαση των εθνικών μονάδων του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS) και των αρμόδιων αρχών θεώρησης στο Eurodac, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2018/1240¹⁷ και (ΕΚ) αριθ. 767/2008¹⁸ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, αντίστοιχα.

¹⁷ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Σεπτεμβρίου 2018, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS), καθώς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, (ΕΕ) αριθ. 515/2014, (ΕΕ) 2016/399, (ΕΕ) 2016/1624 και (ΕΕ) 2017/2226 (ΕΕ L 236 της 19.9.2018, σ. 1).

¹⁸ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Ιουλίου 2008, για το Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) και την ανταλλαγή δεδομένων μεταξύ κρατών μελών για τις θεωρήσεις μικρής διάρκειας (κανονισμός VIS) (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 60).

- (16) Για τον σκοπό της συνδρομής στον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης και της παροχής στατιστικών στοιχείων για την υποστήριξη της τεκμηριωμένης χάραξης πολιτικής, ο eu-LISA θα πρέπει να είναι σε θέση να παράγει διασυστημικά στατιστικά στοιχεία χρησιμοποιώντας δεδομένα από το Eurodac, το Σύστημα Πληροφοριών για τις (VIS), το ETIAS και το σύστημα εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ) που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹⁹. Προκειμένου να προσδιοριστεί το περιεχόμενο αυτών των διασυστημικών στατιστικών, θα πρέπει να ανατεθούν στην Επιτροπή εκτελεστικές αρμοδιότητες. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁰.
- (17) Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να θεσπιστεί σύστημα, γνωστό ως «Eurodac», το οποίο θα αποτελείται από ένα κεντρικό σύστημα και από το κοινό αποθετήριο δεδομένων ταυτότητας (CIR) που δημιουργήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/818, που θα περιλαμβάνουν μηχανοργανωμένη κεντρική βάση βιομετρικών δεδομένων, αλφαριθμητικών δεδομένων και, κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, καθώς και από ηλεκτρονικά μέσα διαβίβασης μεταξύ του Eurodac και των κρατών μελών («επικοινωνιακή υποδομή»).

¹⁹ Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ) για την καταχώριση δεδομένων εισόδου και εξόδου και δεδομένων άρνησης εισόδου των υπηκόων τρίτων χωρών που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, τον καθορισμό των όρων πρόσβασης στο ΣΕΕ για σκοπούς επιβολής του νόμου και την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ L 327 της 9.12.2017, σ. 20).

²⁰ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (18) Στην ανακοίνωσή της, της 13ης Μαΐου 2015, με τίτλο «Ευρωπαϊκό πρόγραμμα δράσης για τη μετανάστευση», η Επιτροπή επισήμανε ότι τα κράτη μέλη πρέπει επίσης να εφαρμόζουν πλήρως τους κανόνες για τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των μεταναστών στα σύνορα, και παράλληλα πρότεινε να διερευνήσει τον τρόπο με τον οποίο μπορούν να χρησιμοποιούνται μέσω του Eurodac περισσότερα βιομετρικά αναγνωριστικά στοιχεία, όπως η χρήση τεχνικών αναγνώρισης προσώπου μέσω ψηφιακών φωτογραφιών.
- (19) Για τον σκοπό της διασφάλισης υψηλού επιπέδου ακρίβειας στην ταυτοποίηση, θα πρέπει πάντα να προτιμάται η λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων αντί των εικόνων προσώπου. Για το σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξαντλούν κάθε δυνατή προσπάθεια για να εξασφαλίζεται ότι μπορούν να λαμβάνονται δακτυλικά αποτυπώματα από το υποκείμενο των δεδομένων πριν από την αντιπαραβολή βάσει εικόνας προσώπου και μόνον. Για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν προκλήσεις, όταν είναι αδύνατη η λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς επειδή τα άκρα των δακτύλων του έχουν υποστεί βλάβες, είτε εκ προθέσεως είτε όχι, ή έχουν ακρωτηριαστεί, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να επιτρέπει την αντιπαραβολή με χρήση εικόνας προσώπου χωρίς τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων.

- (20) Η επιστροφή των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που δεν έχουν δικαίωμα διαμονής στην Ευρωπαϊκή Ένωση, σύμφωνα με τα θεμελιώδη δικαιώματα, ως γενική αρχή του δικαίου της Ένωσης και του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων προστασίας των προσφύγων, της αρχής της μη επαναπροώθησης και των υποχρεώσεων που απορρέουν από τα ανθρώπινα δικαιώματα, και σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²¹, αποτελεί σημαντικό μέρος των συνολικών προσπαθειών για την αντιμετώπιση της μετανάστευσης με δίκαιο και αποτελεσματικό τρόπο και, ιδίως, τη μείωση και την αποτροπή της παράνομης μετανάστευσης. Το σύστημα της Ένωσης για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών χρειάζεται να γίνει πιο αποτελεσματικό, προκειμένου να διατηρηθεί η εμπιστοσύνη του κοινού στο σύστημα ασύλου και μετανάστευσης της Ένωσης, τούτο δε θα πρέπει να συμβαδίζει με τις προσπάθειες για την προστασία των ατόμων που χρειάζονται προστασία.
- (21) Για τον σκοπό αυτό, είναι επίσης αναγκαίο να καταχωρίζεται σαφώς στο Eurodac το γεγονός ότι μια αίτηση διεθνούς προστασίας έχει απορριφθεί όταν υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής δεν έχει δικαίωμα παραμονής και δεν του επιτράπηκε να παραμείνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺.

²¹ Οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

- (22) Οι εθνικές αρχές των κρατών μελών αντιμετωπίζουν δυσκολίες κατά την ταυτοποίηση υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών ενόψει επιστροφής και επανεισδοχής. Ως εκ τούτου, είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι τα δεδομένα σχετικά με τους υπηκόους τρίτων χωρών ή τους ανιθαγενείς που εντοπίζονται να διαμένουν παράνομα στην Ένωση συλλέγονται και διαβιβάζονται στο Eurodac και αντιπαραβάλλονται μεταξύ άλλων με τα δεδομένα που συλλέγονται και διαβιβάζονται για να εξακριβωθεί η ταυτότητα των αιτούντων διεθνή προστασία και των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που συλλαμβάνονται για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, προκειμένου να διευκολυνθούν η ταυτοποίησή τους και η εκ νέου έκδοση εγγράφων, να διασφαλιστούν η επιστροφή και η επανεισδοχή τους, αλλά και να μειωθούν οι περιπτώσεις υποκλοπής ταυτότητας. Η εν λόγω συλλογή, διαβίβαση και αντιπαραβολή δεδομένων θα πρέπει επίσης να συμβάλλει στη μείωση της διάρκειας των διοικητικών διαδικασιών που απαιτούνται για τη διασφάλιση της επιστροφής και της επανεισδοχής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών, συμπεριλαμβανομένης της περιόδου κατά την οποία μπορούν να τελούν υπό διοικητική κράτηση εν αναμονή απομακρύνσεως. Θα πρέπει εξάλλου να καταστήσει δυνατό τον προσδιορισμό τρίτων χωρών διέλευσης, στις οποίες μπορεί να πραγματοποιηθεί επανεισδοχή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών.

- (23) Με σκοπό τη διευκόλυνση των διαδικασιών για την ταυτοποίηση και την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων για σκοπούς επιστροφής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών, θα πρέπει να καταχωρίζεται στο Eurodac σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, όταν είναι διαθέσιμο, καθώς και αναφορά της γνησιότητάς του. Εάν το εν λόγω έγγραφο ταυτότητας ή ταξιδιωτικό έγγραφο δεν είναι διαθέσιμο, μόνο ένα άλλο διαθέσιμο έγγραφο που ταυτοποιεί τον υπήκοο τρίτης χώρας ή τον ανιθαγενή θα πρέπει να καταχωρίζεται στο Eurodac μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του. Προκειμένου να διευκολυνθούν οι διαδικασίες για την ταυτοποίηση και την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων για σκοπούς επιστροφής των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών και για να μην κατακλυστεί το σύστημα με πλαστά έγγραφα, θα πρέπει να τηρούνται στο σύστημα μόνον έγγραφα που έχουν επικυρωθεί ως γνήσια ή των οποίων η γνησιότητα δεν μπορεί να αποδειχθεί λόγω της έλλειψης χαρακτηριστικών ασφαλείας.
- (24) Στα συμπεράσματά του, της 8ης Οκτωβρίου 2015, σχετικά με το μέλλον της πολιτικής στον τομέα της επιστροφής, το Συμβούλιο ενέκρινε την πρωτοβουλία που ανακοινώθηκε από την Επιτροπή σχετικά με την εξέταση του ενδεχομένου επέκτασης του πεδίου εφαρμογής και του σκοπού του Eurodac ώστε να μπορούν να χρησιμοποιούνται τα δεδομένα για σκοπούς επιστροφής. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν στη διάθεσή τους τα απαραίτητα εργαλεία για να μπορούν να ελέγχουν την παράνομη μετανάστευση προς την Ένωση και να εντοπίζουν τις δευτερογενείς μετακινήσεις εντός της Ένωσης παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών εντός της Ένωσης. Ως εκ τούτου, τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο Eurodac θα πρέπει να είναι διαθέσιμα, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, για να μπορεί να γίνει αντιπαραβολή από τις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών.

- (25) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²², στηρίζει τα κράτη μέλη στις προσπάθειές τους για καλύτερη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης. Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, που συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/2303 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²³, παρέχει επιχειρησιακή και τεχνική βοήθεια στα κράτη μέλη. Κατά συνέπεια, οι εξουσιοδοτημένοι χρήστες των εν λόγω οργανισμών, καθώς και άλλων οργανισμών στον τομέα της Δικαιοσύνης και των Εσωτερικών Υποθέσεων, θα πρέπει να έχουν πρόσβαση στο κεντρικό αποθετήριο, εάν η πρόσβαση αυτή είναι σημαντική για την εκτέλεση των καθηκόντων τους σύμφωνα με τις σχετικές εγγυήσεις για την προστασία των δεδομένων.
- (26) Καθώς τα μέλη των ομάδων της Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και οι εμπειρογνώμονες των ομάδων υποστήριξης για το άσυλο που αναφέρονται στους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/1896 και (ΕΕ) 2021/2303, αντίστοιχα, μπορούν, κατόπιν αιτήματος του κράτους μέλους υποδοχής, να λαμβάνουν και να διαβιβάζουν βιομετρικά δεδομένα, θα πρέπει να αναπτυχθούν κατάλληλες τεχνολογικές λύσεις ώστε να διασφαλίζεται η παροχή αποδοτικής και αποτελεσματικής συνδρομής στο κράτος μέλος υποδοχής.

²² Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1896 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Νοεμβρίου 2019, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και (ΕΕ) 2016/1624 (ΕΕ L 295 της 14.11.2019, σ. 1).

²³ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/2303 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Δεκεμβρίου 2021, σχετικά με τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 439/2010 (ΕΕ L 468 της 30.12.2021, σ. 1).

- (27) Επιπλέον, προκειμένου το Eurodac να συνδράμει αποτελεσματικά στον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης προς την Ένωση και στον εντοπισμό των δευτερογενών μετακινήσεων εντός της Ένωσης, είναι αναγκαίο να δοθεί η δυνατότητα στο σύστημα να καταμετρά τους αιτούντες καθώς και τις αιτήσεις, συνδέοντας όλα τα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν σε ένα πρόσωπο, ανεξάρτητα από την κατηγορία τους, σε μία σειρά. Όταν ένα σύνολο δεδομένων που έχει καταχωριστεί στο Eurodac εξαλείφεται, κάθε σύνδεσμος προς το εν λόγω σύνολο δεδομένων θα πρέπει να διαγράφεται αυτόματα.
- (28) Για την καταπολέμηση των τρομοκρατικών εγκλημάτων και άλλων σοβαρών αξιοποιώνων πράξεων είναι σημαντικό να τίθενται στη διάθεση των αρχών επιβολής του νόμου όσο το δυνατόν πιο πλήρεις και επικαιροποιημένες πληροφορίες που διευκολύνουν την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο σύστημα Eurodac είναι απαραίτητες για τους σκοπούς της πρόληψης, εξακρίβωσης ή διερεύνησης τρομοκρατικών εγκλημάτων, όπως αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541 ή άλλων σοβαρών αξιοποιώνων πράξεων, όπως αναφέρονται στην απόφαση-πλαίσιο 2002/584/ΔΕΥ. Ως εκ τούτου, τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο Eurodac θα πρέπει να είναι διαθέσιμα, υπό τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, για να μπορεί να γίνει αντιπαραβολή από τις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών και από την εντεταλμένη αρχή του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁴.

²⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2016, για τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη Συνεργασία στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (Ευρωπόλ) και την αντικατάσταση και κατάργηση των αποφάσεων του Συμβουλίου 2009/371/ΔΕΥ, 2009/934/ΔΕΥ, 2009/935/ΔΕΥ, 2009/936/ΔΕΥ και 2009/968/ΔΕΥ (ΕΕ L 135 της 24.5.2016, σ. 53).

- (29) Οι εξουσίες που παρέχονται στις αρχές επιβολής του νόμου σε σχέση με την πρόσβαση στο Eurodac δεν θα πρέπει να θίγουν το δικαίωμα των αιτούντων διεθνή προστασία για διεκπεραίωση της αίτησής τους εν ευθέτω χρόνω, σύμφωνα με το συναφές δίκαιο. Επιπλέον, κάθε συνέχεια που δίνεται μετά τη λήψη «θετικού αποτελέσματος αναζήτησης» από το Eurodac δεν θα πρέπει ομοίως να θίγει το δικαίωμα αυτό.
- (30) Στην ανακοίνωσή της προς το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της 24ης Νοεμβρίου 2005 σχετικά με τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας, της λειτουργικότητας και των συνεργιών μεταξύ των ευρωπαϊκών βάσεων δεδομένων στον τομέα της δικαιοσύνης και των εσωτερικών υποθέσεων, η Επιτροπή τόνισε ότι οι αρχές που είναι υπεύθυνες για την εσωτερική ασφάλεια θα μπορούσαν να έχουν πρόσβαση στο Eurodac σε σαφώς καθορισμένες περιπτώσεις, όταν υπάρχει βάσιμη υπόνοια ότι ο δράστης τρομοκρατικής ή άλλης σοβαρής εγκληματικής πράξης έχει υποβάλει αίτηση για να του χορηγηθεί διεθνή προστασία. Στην εν λόγω ανακοίνωση, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η αρχή της αναλογικότητας επιβάλλει την υποχρέωση να πραγματοποιούνται έρευνες με αναζήτηση στο Eurodac για τους σκοπούς αυτούς μόνο σε περίπτωση που αυτό απαιτείται από το ανώτερο συμφέρον της δημόσιας ασφάλειας, δηλαδή, σε περίπτωση που η εγκληματική ή τρομοκρατική αυτή πράξη είναι τόσο αξιόμεμπτη που δικαιολογεί την αναζήτηση σε βάση δεδομένων στην οποία καταχωρίζονται πρόσωπα με καθαρό ποινικό μητρώο και κατέληξε ότι το ελάχιστο όριο για την πραγματοποίηση έρευνας με αναζήτηση στο Eurodac εκ μέρους των αρχών που είναι υπεύθυνες για την εσωτερική ασφάλεια πρέπει επομένως να είναι πάντοτε σημαντικά υψηλότερο από το ελάχιστο όριο που ισχύει για την έρευνα σε βάσεις δεδομένων που έχουν σχέση με την εγκληματικότητα.

- (31) Επιπλέον, η Ευρωπόλ διαδραματίζει βασικό ρόλο όσον αφορά τη συνεργασία μεταξύ των αρχών των κρατών μελών στον τομέα της διασυνοριακής διερεύνησης εγκλημάτων, συμβάλλοντας στην πρόληψη, την ανάλυση και τη διερεύνηση της εγκληματικότητας σε επίπεδο Ένωσης. Κατά συνέπεια, η Ευρωπόλ θα πρέπει να έχει εξίσου πρόσβαση στο Eurodac στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων της και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794.
- (32) Οι αιτήσεις αντιπαραβολής στα δεδομένα του Eurodac από την Ευρωπόλ θα πρέπει να επιτρέπονται μόνο σε συγκεκριμένες περιπτώσεις, υπό συγκεκριμένες συνθήκες και αυστηρές προϋποθέσεις, σύμφωνα με τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας που καθορίζονται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης») και όπως ερμηνεύονται από τη νομολογία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Δικαστήριο»)²⁵.

²⁵ Απόφαση του Δικαστηρίου, της 8ης Απριλίου 2014, *Digital Rights Ireland Ltd κατά Minister for Communications, Marine and Natural Resources κ.λπ και Kärntner Landesregierung κ.λπ*, συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-293/12 και C-594/12, ECLI:EU:C:2014:238· Απόφαση του Δικαστηρίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2016, *Tele2 Sverige AB κατά Post-och telestyrelsen και Secretary of State for the Home Department κατά Tom Watson κ.λπ*, συνεκδικαζόμενες υποθέσεις C-203/15 και C-698/15, ECLI:EU:C:2016:970.

- (33) Δεδομένου ότι το σύστημα Eurodac δημιουργήθηκε αρχικά για να διευκολύνει την εφαρμογή της Σύμβασης του Δουβλίνου²⁶, η πρόσβαση στο Eurodac για τον σκοπό της πρόληψης, εξακρίβωσης ή διερεύνησης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων αποτελεί περαιτέρω ανάπτυξη του αρχικού σκοπού του Eurodac. Σύμφωνα με το άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη, κάθε περιορισμός στην άσκηση του θεμελιώδους δικαιώματος του σεβασμού της ιδιωτικής ζωής των ατόμων των οποίων τα προσωπικά δεδομένα αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας από το σύστημα Eurodac πρέπει να προβλέπεται σε νόμο, να διατυπώνεται με επαρκή σαφήνεια ώστε να επιτρέπει στα άτομα να προσαρμόζουν τη συμπεριφορά τους, να προστατεύει τους πολίτες από καταχρήσεις και τέλος να προσδιορίζει με επαρκή σαφήνεια το πεδίο της διακριτικής ευχέρειας που αναγνωρίζεται στις αρμόδιες αρχές και τον τρόπο άσκησής της. Τηρουμένης της αρχής της αναλογικότητας, κάθε τέτοιος περιορισμός πρέπει να είναι αναγκαίος και να ανταποκρίνεται πραγματικά σε στόχους γενικού συμφέροντος που αναγνωρισμένους από την Ένωση.

²⁶ Σύμβαση περί καθορισμού του κράτους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης παροχής ασύλου η οποία υποβάλλεται σε ένα από τα κράτη μέλη των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων – Σύμβαση του Δουβλίνου (ΕΕ C 254 της 19.8.1997, σ. 1).

- (34) Παρά το γεγονός ότι ο αρχικός σκοπός της θέσπισης του Eurodac δεν προέβλεπε τη δυνατότητα να ζητηθεί η αντιπαραβολή δεδομένων στη βάση δεδομένων βάσει λανθάνοντος δακτυλικού αποτυπώματος, το οποίο αποτελεί ίχνος δακτυλικού αποτυπώματος που μπορεί να βρεθεί στον τόπο του εγκλήματος, μια τέτοια δυνατότητα είναι θεμελιώδους σημασίας για την αστυνομική συνεργασία. Η δυνατότητα αντιπαραβολής ενός λανθάνοντος δακτυλικού αποτυπώματος με τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων που αποθηκεύονται στο Eurodac σε περιπτώσεις όπου υπάρχουν εύλογοι λόγοι να θεωρηθεί ότι ο δράστης ή το θύμα ενδέχεται να εμπίπτει σε μια από τις κατηγορίες που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, θα αποτελούσε για τις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών πολύτιμο εργαλείο για την πρόληψη, εξακρίβωση ή διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων όταν, για παράδειγμα, τα μόνα διαθέσιμα στον τόπο του εγκλήματος αποδεικτικά στοιχεία είναι λανθάνοντα δακτυλικά αποτυπώματα.

- (35) Ο παρών κανονισμός ορίζει επίσης τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες θα πρέπει να επιτρέπονται οι αιτήσεις αντιπαραβολής βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα Eurodac με σκοπό την πρόληψη, εξακρίβωση ή διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων, καθώς και τις απαραίτητες εγγυήσεις για να εξασφαλίσει την προστασία του θεμελιώδους δικαιώματος σεβασμού της ιδιωτικής ζωής των προσώπων των οποίων τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα αποτελούν αντικείμενο επεξεργασίας στο Eurodac. Η αυστηρότητα των εν λόγω προϋποθέσεων αντικατοπτρίζει το γεγονός ότι η βάση δεδομένων Eurodac περιλαμβάνει βιομετρικά και αλφαριθμητικά δεδομένα προσώπων που δεν θεωρείται ότι έχουν διαπράξει τρομοκρατικό έγκλημα ή άλλη σοβαρή αξιόποινη πράξη. Αναγνωρίζεται ότι οι αρχές επιβολής του νόμου και η Ευρωπόλ δεν διαθέτουν πάντοτε τα βιομετρικά δεδομένα του υπόπτου ή του θύματος του οποίου την υπόθεση ερευνούν, πράγμα το οποίο ενδέχεται να παρεμποδίσει την ικανότητά τους να ελέγχουν βάσεις δεδομένων βιομετρικής αντιστοιχίας, όπως το Eurodac. Είναι σημαντικό να εξοπλιστούν οι αρχές επιβολής του νόμου και η Ευρωπόλ με τα αναγκαία εργαλεία για την πρόληψη, την ανίχνευση και τη διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων, όπου απαιτείται. Για να βοηθηθούν περισσότερο οι έρευνες που διεξάγουν οι εν λόγω αρχές και η Ευρωπόλ, θα πρέπει να επιτρέπεται η αναζήτηση στο Eurodac βάσει αλφαριθμητικών δεδομένων, ιδίως σε περιπτώσεις όπου δεν μπορούν να βρεθούν αποδεικτικά στοιχεία βάσει βιομετρικών δεδομένων, αλλά οι εν λόγω αρχές και η Ευρωπόλ έχουν αποδείξεις για τα προσωπικά στοιχεία ή τα έγγραφα ταυτότητας του υπόπτου ή του θύματος.

- (36) Η επέκταση του πεδίου εφαρμογής και η απλούστευση της πρόσβασης στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου αναμένεται να βοηθήσουν τα κράτη μέλη να αντιμετωπίσουν τις ολοένα και πιο πολύπλοκες επιχειρησιακές καταστάσεις και υποθέσεις που αφορούν διασυνοριακά εγκλήματα και τρομοκρατία με άμεσο αντίκτυπο στην κατάσταση της ασφάλειας στην Ένωση. Οι όροι πρόσβασης στο Eurodac για τους σκοπούς της πρόληψης, εξακρίβωσης ή διερεύνησης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων θα πρέπει να επιτρέπουν επίσης στις αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών να αντιμετωπίζουν τις περιπτώσεις των υπόπτων που χρησιμοποιούν πολλαπλές ταυτότητες. Για τον σκοπό αυτό, η εμφάνιση θετικού αποτελέσματος κατά τη διάρκεια αναζήτησης σε σχετική βάση δεδομένων πριν από την πρόσβαση στο Eurodac δεν θα πρέπει να εμποδίζει την πρόσβαση αυτή. Η πρόσβαση αυτή μπορεί επίσης να αποτελέσει χρήσιμο μέσο για την αντιμετώπιση της απειλής από ριζοσπαστικοποιημένα άτομα ή τρομοκράτες που ενδέχεται να έχουν καταχωριστεί στο Eurodac. Η ευρύτερη και απλούστερη πρόσβαση των αρχών επιβολής του νόμου των κρατών μελών στο Eurodac θα πρέπει, με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, να επιτρέπει στα κράτη μέλη να χρησιμοποιούν όλα τα διαθέσιμα μέσα, προκειμένου να εξασφαλίζουν ένα χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης.
- (37) Προκειμένου να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση όλων των αιτούντων και δικαιούχων διεθνούς προστασίας, καθώς και η συνοχή με το ισχύον περί ασύλου κεκτημένο της Ένωσης, ιδίως με τους κανονισμούς (ΕΕ) .../...⁺, (ΕΕ) .../...⁺⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺, το πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνει τους αιτούντες επικουρική προστασία και τα πρόσωπα τα οποία δικαιούνται επικουρική προστασία.

⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις ελάχιστες απαιτήσεις ασύλου)].

⁺⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

⁺⁺⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- (38) Είναι επίσης αναγκαίο τα κράτη μέλη να λαμβάνουν και να διαβιβάζουν ταχέως τα βιομετρικά δεδομένα κάθε αιτούντος διεθνή προστασία, κάθε προσώπου για το οποίο τα κράτη μέλη σκοπεύουν να διεξάγουν διαδικασία εισδοχής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, κάθε υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς που συλλαμβάνεται για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων κράτους μέλους ή διαπιστώνεται να διαμένει παράνομα σε κράτος μέλος, και κάθε προσώπου αποβιβάστηκε έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης, εφόσον έχει ηλικία τουλάχιστον έξι ετών.
- (39) Η υποχρέωση λήψης των βιομετρικών δεδομένων των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών δεν θίγει το δικαίωμα των κρατών μελών να παρατείνουν την παραμονή υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς στο έδαφός τους σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2 της σύμβασης εφαρμογής της συμφωνίας του Σένγκεν²⁷.
- (40) Το γεγονός ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας ακολουθεί ή υποβάλλεται ταυτόχρονα με τη σύλληψη του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση της καταχώρισης των εν λόγω προσώπων ως προσώπων που έχουν συλληφθεί για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

²⁷ Σύμβαση εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν, της 14ης Ιουνίου 1985, μεταξύ των κυβερνήσεων των κρατών της Οικονομικής Ένωσης Μπενελούξ, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας, σχετικά με τη σταδιακή κατάργηση των ελέγχων στα κοινά σύνορα (ΕΕ L 239 της 22.9.2000, σ. 19).

- (41) Το γεγονός ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας ακολουθεί ή υποβάλλεται ταυτόχρονα με τη σύλληψη του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς που διαμένει παράνομα στο έδαφος κρατών μελών δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση της καταχώρισης των εν λόγω προσώπων ως προσώπων που έχει διαπιστωθεί να διαμένουν παράνομα στο έδαφος κρατών μελών.
- (42) Το γεγονός ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας ακολουθεί ή υποβάλλεται ταυτόχρονα με την αποβίβαση έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση καταχώρισης των εν λόγω προσώπων ως προσώπων που αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης.
- (43) Το γεγονός ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας ακολουθεί ή υποβάλλεται ταυτόχρονα με την καταχώριση του δικαιούχου προσωρινής προστασίας δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση καταχώρισης των εν λόγω προσώπων ως δικαιούχων προσωρινής προστασίας.

- (44) Προκειμένου να ενισχυθεί η προστασία όλων των παιδιών που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, συμπεριλαμβανομένων των ασυνόδευτων ανηλίκων που δεν έχουν υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας και των παιδιών που ενδέχεται να χωριστούν από τις οικογένειές τους, είναι επίσης αναγκαίο να λαμβάνονται βιομετρικά δεδομένα για αποθήκευση στο Eurodac, ώστε να διευκολύνεται η εξακρίβωση της ταυτότητας των παιδιών και να επικουρούνται τα κράτη μέλη στον εντοπισμό τυχόν οικογενειών ή δεσμών που ενδέχεται να έχουν με άλλο κράτος μέλος, καθώς και στον εντοπισμό αγνοούμενων παιδιών, μεταξύ άλλων για σκοπούς επιβολής του νόμου, συμπληρωματικά προς τα υφιστάμενα μέσα, ιδίως του του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1862 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου²⁸. Οι αποτελεσματικές διαδικασίες ταυτοποίησης θα βοηθήσουν τα κράτη μέλη να εγγυηθούν την επαρκή προστασία των παιδιών. Ο εντοπισμός οικογενειακών δεσμών αποτελεί βασικό στοιχείο για την αποκατάσταση της οικογενειακής ενότητας και πρέπει να συνδέεται στενά με τον καθορισμό του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και, εν τέλει, τον καθορισμό βιώσιμης λύσης σύμφωνα με τις εθνικές πρακτικές κατόπιν εκτίμησης αναγκών από τις αρμόδιες για την προστασία των παιδιών εθνικές αρχές.
- (45) Ο υπάλληλος που είναι υπεύθυνος για τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων ανηλίκου θα πρέπει επίσης να εκπαιδεύεται κατά τρόπο ώστε να λαμβάνεται επαρκής μέριμνα για την εγγύηση της ενδεδειγμένης ποιότητας των βιομετρικών δεδομένων του ανηλίκου και να εξασφαλίζεται ότι η διαδικασία είναι φιλική προς τα παιδιά, ώστε οι ανήλικοι, ιδίως οι πολύ μικρής ηλικίας, να αισθάνονται ασφαλείς και να μπορούν εύκολα να συνεργάζονται κατά τη διαδικασία λήψης βιομετρικών δεδομένων.

²⁸ Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1862 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2018, σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη χρήση του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) στον τομέα της αστυνομικής συνεργασίας και της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις, την τροποποίηση και κατάργηση της απόφασης 2007/533/ΔΕΥ του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1986/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και της απόφασης 2010/261/ΕΕ της Επιτροπής (ΕΕ L 312 της 7.12.2018, σ. 56).

- (46) Κάθε ανήλικος από έξι ετών και πάνω θα πρέπει να συνοδεύεται καθόλη τη διάρκεια της λήψης των βιομετρικών δεδομένων του από ένα ενήλικο μέλος της οικογένειας, εφόσον είναι παρόν. Ο ασυνόδευτος ανήλικος θα πρέπει να συνοδεύεται από εκπρόσωπο ή, στην περίπτωση που δεν έχει οριστεί εκπρόσωπος, από άτομο εκπαιδευμένο να διασφαλίζει το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού και τη γενική ευημερία του καθόλη τη διάρκεια της λήψης των βιομετρικών δεδομένων του. Το εκπαιδευμένο αυτό άτομο δεν θα πρέπει να είναι ο υπάλληλος που είναι αρμόδιος για τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων, θα πρέπει να ενεργεί αυτόνομα και δεν θα πρέπει να λαμβάνει εντολές ούτε από τον υπάλληλο ούτε από την υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων. Το εκπαιδευμένο αυτό άτομο θα πρέπει να είναι το άτομο που έχει οριστεί να ενεργεί προσωρινά ως εκπρόσωπος δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) .../...⁺, εφόσον έχει οριστεί τέτοιο άτομο.
- (47) Το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού θα πρέπει να αποτελεί πρωταρχική μέριμνα των κρατών μελών κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Εάν το αιτούν κράτος μέλος διαπιστώσει ότι δεδομένα Eurodac αφορούν παιδί, τα δεδομένα αυτά μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για σκοπούς επιβολής του νόμου, ειδικότερα όσον αφορά την πρόληψη, την εξακρίβωση και τη διερεύνηση περιπτώσεων εμπορίας παιδιών και άλλων σοβαρών εγκλημάτων εναντίον παιδιών, από το αιτούν κράτος μέλος σύμφωνα με την νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους περί ανηλίκων και βάσει της υποχρέωσης να δίδεται πρωταρχική σημασία στο βέλτιστο συμφέρον του παιδιού.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της οδηγίας που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD) (οδηγία σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή)].

- (48) Είναι αναγκαίο να θεσπιστούν ακριβείς κανόνες σχετικά με τη διαβίβαση των εν λόγω βιομετρικών δεδομένων και άλλων συναφών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac, με την αποθήκευσή τους, την αντιπαραβολή τους προς άλλα βιομετρικά δεδομένα, τη διαβίβαση των αποτελεσμάτων τέτοιων αντιπαραβολών καθώς και με τη σήμανση και την εξάλειψη των καταχωρισμένων δεδομένων. Οι κανόνες αυτοί μπορούν να διαφέρουν και θα πρέπει να προσαρμόζονται ανάλογα με την κατάσταση των διαφόρων κατηγοριών υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών.
- (49) Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων κατάλληλης ποιότητας για τους σκοπούς της αντιπαραβολής μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος αναγνώρισης των δακτυλικών αποτυπωμάτων και της εικόνας προσώπου. Όλες οι αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στο Eurodac θα πρέπει να επενδύουν στην κατάλληλη κατάρτιση του προσωπικού τους και στον απαραίτητο τεχνολογικό εξοπλισμό. Οι αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στο Eurodac θα πρέπει να ενημερώνουν τον eu-LISA για τις συγκεκριμένες δυσκολίες που εντοπίζουν όσον αφορά την ποιότητα των δεδομένων, προκειμένου να επιτευχθούν λύσεις.
- (50) Το γεγονός ότι η λήψη ή η διαβίβαση των βιομετρικών δεδομένων προσώπου είναι προσωρινά ή μόνιμα αδύνατη, μεταξύ άλλων λόγω ανεπαρκούς ποιότητας των δεδομένων για την κατάλληλη αντιπαραβολή, τεχνικών προβλημάτων, λόγων που άπτονται της προστασίας της υγείας ή λόγω ακαταλληλότητας ή αδυναμίας λήψης των βιομετρικών δεδομένων του υποκειμένου των δεδομένων για λόγους που δεν τελούν υπό τον έλεγχό του, δεν θα πρέπει να επηρεάζει αρνητικά την εξέταση ή την απόφαση σχετικά με την αίτηση διεθνούς προστασίας του εν λόγω προσώπου.

- (51) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν υπόψη το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού Eurodac όσον αφορά την υποχρέωση λήψεως δακτυλικών αποτυπωμάτων, το οποίο το Συμβούλιο, στις 20 Ιουλίου 2015, κάλεσε τα κράτη μέλη να ακολουθήσουν. Καθορίζει προσέγγιση βάσει βέλτιστης πρακτικής για τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων. Κατά περίπτωση, τα κράτη μέλη, προκειμένου να ενεργούν σε συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα κατά τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων για το Eurodac, θα πρέπει επίσης να λαμβάνουν υπόψη τον κατάλογο ελέγχου τον οποίον έχει δημοσιεύσει ο Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ο οποίος έχει ως στόχο να βοηθά τα κράτη μέλη να συμμορφώνονται με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τα θεμελιώδη δικαιώματα κατά τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων.
- (52) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενημερώνουν όλα τα πρόσωπα που υποχρεούνται από τον παρόντα κανονισμό να παρέχουν βιομετρικά δεδομένα σχετικά με την υποχρέωσή τους να το πράττουν. Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης να εξηγούν στα εν λόγω πρόσωπα ότι είναι προς το συμφέρον τους να συνεργάζονται πλήρως και αμέσως κατά τη διαδικασία παρέχοντας τα βιομετρικά τους δεδομένα. Εάν η εθνική νομοθεσία κράτους μέλους θεσπίζει διοικητικά μέτρα με τα οποία προβλέπεται η δυνατότητα λήψης βιομετρικών δεδομένων με χρήση εξαναγκασμού ως έσχατη λύση, τα μέτρα αυτά πρέπει να τηρούν πλήρως τον Χάρτη. Μόνο σε δεόντως αιτιολογημένες περιστάσεις και ως έσχατη λύση, αφού εξαντληθούν άλλες δυνατότητες, μπορεί να χρησιμοποιείται εξαναγκασμός κατά τρόπο αναλογικό για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης των υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που θεωρούνται ευάλωτα πρόσωπα και των ανηλίκων με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων.

- (53) Όταν η κράτηση χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό ή την επαλήθευση της ταυτότητας υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς, θα πρέπει να χρησιμοποιείται από τα κράτη μέλη μόνο ως έσχατο μέσο και με πλήρη σεβασμό της Ευρωπαϊκής Σύμβασης Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του Χάρτη.
- (54) Όταν κρίνεται απαραίτητο, τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης θα πρέπει να επαληθεύονται από εκπαιδευμένο εμπειρογνώμονα δακτυλικών αποτυπωμάτων, ώστε να διασφαλίζονται ο ακριβής προσδιορισμός της ευθύνης δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, η ακριβής ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς και η ακριβής ταυτοποίηση του υπόπτου ή του θύματος ενός εγκλήματος, του οποίου τα δεδομένα είναι ενδεχομένως αποθηκευμένα στο Eurodac. Οι έλεγχοι από εκπαιδευμένο εμπειρογνώμονα θα πρέπει να θεωρούνται αναγκαίοι όταν υπάρχει αμφιβολία ως προς αν το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής των δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων αφορά το ίδιο πρόσωπο, ιδίως όταν τα δεδομένα που αντιστοιχούν σε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης δακτυλικών αποτυπωμάτων ανήκουν σε πρόσωπο διαφορετικού φύλου ή όταν τα δεδομένα εικόνας προσώπου δεν αντιστοιχούν στο χαρακτηριστικό πρόσωπο του ατόμου του οποίου ελήφθησαν τα βιομετρικά δεδομένα. Τα θετικά αποτελέσματα αναζήτησης που λαμβάνονται μέσω του Eurodac βάσει εικόνας προσώπου θα πρέπει επίσης να επαληθεύονται από υπάλληλο εκπαιδευμένο σύμφωνα με την εθνική πρακτική, ιδίως όταν η αντιπαραβολή γίνεται με εικόνα προσώπου και μόνο. Όταν η αντιπαραβολή δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων και εικόνας προσώπου πραγματοποιείται ταυτόχρονα και υπάρχουν θετικά αποτελέσματα αναζήτησης και για τα δύο σύνολα βιομετρικών δεδομένων, τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να ελέγχουν το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής των δεδομένων εικόνας προσώπου.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- (55) Οι υπήκοοι τρίτων χωρών ή οι ανιθαγενείς που έχουν υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας σε ένα κράτος μέλος είναι δυνατόν να προσπαθούν επί πολλά έτη να ζητούν διεθνή προστασία σε άλλο κράτος μέλος. Η μέγιστη περίοδος κατά την οποία θα πρέπει να διατηρούνται τα βιομετρικά δεδομένα υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών που έχουν υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας στο Eurodac θα πρέπει να περιορίζεται αυστηρά στο διάστημα που κρίνεται αναγκαίο και αναλογικό, σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας που κατοχυρώνεται στο άρθρο 52 παράγραφος 1 του Χάρτη και όπως ερμηνεύεται από το Δικαστήριο. Δεδομένου ότι οι περισσότεροι υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που παραμένουν στην Ένωση επί σειρά ετών διευθετούν το καθεστώς τους ή ακόμη αποκτούν και την ιθαγένεια κράτους μέλους μετά το εν λόγω χρονικό διάστημα, τα 10 έτη θα πρέπει να θεωρούνται εύλογη περίοδος για την αποθήκευση των βιομετρικών και αλφαριθμητικών δεδομένων.
- (56) Στα συμπεράσματά του, της 4ης Δεκεμβρίου 2015, το Συμβούλιο και οι εκπρόσωποι των κυβερνήσεων των κρατών μελών υπενθύμισαν τη δέσμευση που ανέλαβε η Ένωση τον Σεπτέμβριο του 2012 ότι όλα τα κράτη μέλη θα προσχωρήσουν στη σύμβαση περί του καθεστώτος των ανιθαγενών, που υπογράφηκε στη Νέα Υόρκη στις 28 Σεπτεμβρίου 1954, και θα εξετάσουν το ενδεχόμενο προσχώρησης στη σύμβαση για τη μείωση των περιπτώσεων των ανιθαγενών, που υπογράφηκε στη Νέα Υόρκη στις 30 Αυγούστου 1961.

- (57) Για τον σκοπό της εφαρμογής των λόγων άρνησης βάσει του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, τα βιομετρικά δεδομένα υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών που έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής βάσει του εν λόγω κανονισμού θα πρέπει να λαμβάνονται, να διαβιβάζονται στο Eurodac και να αντιπαραβάλλονται με τα αποθηκευμένα στο Eurodac δεδομένα δικαιούχων διεθνούς προστασίας, προσώπων στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, προσώπων στα οποία έχει απορριφθεί η εισδοχή σε κράτος μέλος για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στον εν λόγω κανονισμό, ήτοι ότι υπήρχαν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι ο εν λόγω υπήκοος τρίτης χώρας ή ο ανιθαγενής συνιστά κίνδυνο για την κοινωνία, τη δημόσια τάξη, την ασφάλεια ή τη δημόσια υγεία του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους ή λόγω του ότι το εν λόγω πρόσωπο έχει καταγραφεί στο σύστημα πληροφοριών Σένγκεν ή σε εθνική βάση δεδομένων κράτους μέλους με σκοπό την απαγόρευση εισόδου ή για τα οποία έχει διακοπεί η διαδικασία εισδοχής, επειδή δεν έδωσαν ή απέσυραν τη συγκατάθεσή τους, και προσώπων που έχουν γίνει δεκτά βάσει εθνικού καθεστώτος επανεγκατάστασης. Ως εκ τούτου, οι εν λόγω κατηγορίες δεδομένων θα πρέπει να αποθηκεύονται στο Eurodac και να διατίθενται προς αντιπαραβολή.
- (58) Για τον σκοπό της εφαρμογής των κανονισμών (ΕΕ) .../...⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺, τα βιομετρικά δεδομένα υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών στους οποίους έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ θα πρέπει να αποθηκεύονται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία λήψης τους. Η περίοδος αυτή θα πρέπει να είναι επαρκής, δεδομένου ότι η πλειονότητα των εν λόγω προσώπων θα έχει διαμείνει επί σειρά ετών στην Ένωση και θα έχει αποκτήσει το καθεστώς του επί μακρόν διαμένοντος ή ακόμη και την ιθαγένεια κράτους μέλους.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- (59) Σε περίπτωση άρνησης εισδοχής υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς σε κράτος μέλος για έναν από τους λόγους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, δηλαδή ότι υπήρχαν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας ή ο ανιθαγενής συνιστά κίνδυνο για την κοινωνία, τη δημόσια τάξη, την ασφάλεια ή τη δημόσια υγεία του οικείου κράτους μέλους ή για τον λόγο ότι έχει εισαχθεί καταχώριση στο SIS ή σε εθνική βάση δεδομένων κράτους μέλους με σκοπό την απαγόρευση εισόδου, τα σχετικά δεδομένα θα πρέπει να αποθηκεύονται για περίοδο τριών ετών από την ημερομηνία της άρνησης εισδοχής. Η αποθήκευση των δεδομένων αυτών για το εν λόγω χρονικό διάστημα είναι αναγκαία, ώστε να μπορούν άλλα κράτη μέλη που εφαρμόζουν διαδικασία εισδοχής να λαμβάνουν πληροφορίες, συμπεριλαμβανομένων τυχόν πληροφοριών σχετικά με τη σήμανση δεδομένων από άλλα κράτη μέλη, από το Eurodac καθ' όλη τη διάρκεια της διαδικασίας εισδοχής, όπου απαιτείται, εφαρμόζοντας τους λόγους άρνησης που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺. Επιπλέον, τα δεδομένα σχετικά με τις διαδικασίες εισδοχής που έχουν προηγουμένως διακοπεί επειδή οι υπήκοοι τρίτων χωρών ή οι ανιθαγενείς δεν έδωσαν ή ανακάλεσαν τη συγκατάθεσή τους θα πρέπει να αποθηκεύονται για τρία έτη στο Eurodac, ώστε να μπορούν τα άλλα κράτη μέλη που διεξάγουν διαδικασία εισδοχής να καταλήξουν σε άρνηση, όπως επιτρέπεται από τον εν λόγω κανονισμό.
- (60) Η διαβίβαση δεδομένων προσώπων που έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής στο Eurodac θα πρέπει να συμβάλλει στον περιορισμό του αριθμού των κρατών μελών που ανταλλάσσουν τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των εν λόγω προσώπων κατά τη διάρκεια μεταγενέστερης διαδικασίας εισδοχής και, ως εκ τούτου, να συμβάλλει στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την αρχή της ελαχιστοποίησης των δεδομένων.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- (61) Όταν ένα κράτος μέλος λαμβάνει από το Eurodac θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, το οποίο μπορεί να το βοηθήσει στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών του που είναι αναγκαίες για την εφαρμογή των λόγων άρνησης εισδοχής δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το κράτος μέλος προέλευσης που είχε προηγουμένως αρνηθεί να δεχθεί υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή θα πρέπει να ανταλλάσσει αμέσως συμπληρωματικές πληροφορίες με το κράτος μέλος που έλαβε το θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης σύμφωνα με την αρχή της καλόπιστης συνεργασίας και με την επιφύλαξη των αρχών της προστασίας των δεδομένων. Η εν λόγω ανταλλαγή δεδομένων θα πρέπει να επιτρέπει στο κράτος μέλος που έλαβε το θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης να καταλήξει σε συμπέρασμα σχετικά με την εισδοχή εντός της προθεσμίας που ορίζεται στον εν λόγω κανονισμό για την ολοκλήρωση της διαδικασίας εισδοχής.
- (62) Η υποχρέωση λήψης και διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων των προσώπων που καταχωρίζονται για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής δεν θα πρέπει να ισχύει όταν το εν λόγω κράτος μέλος διακόπτει τη διαδικασία πριν ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα.
- (63) Με γνώμονα την επιτυχή πρόληψη και παρακολούθηση μη εξουσιοδοτημένων μετακινήσεων υπηκόων τρίτων χωρών ή ανιθαγενών που δεν έχουν δικαίωμα διαμονής στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τη λήψη των απαραίτητων μέτρων για την επιτυχή επιβολή της πραγματικής επιστροφής και επανεισδοχής σε τρίτες χώρες σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ, και το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το διάστημα των πέντε ετών πρέπει να θεωρηθεί αναγκαίο για την αποθήκευση των βιομετρικών και αλφαριθμητικών δεδομένων.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- (64) Προκειμένου να υποστηρίζονται τα κράτη μέλη ως προς τη διοικητική συνεργασία τους κατά την εφαρμογή της οδηγίας 2001/55/EK, τα δεδομένα των δικαιούχων προσωρινής προστασίας θα πρέπει να διατηρούνται στο Eurodac για περίοδο ενός έτους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος κάθε αντίστοιχης εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου. Η περίοδος διατήρησης θα πρέπει να παρατείνεται ετησίως καθ' όλη τη διάρκεια της προσωρινής προστασίας.
- (65) Η περίοδος για την αποθήκευση θα πρέπει να συντέμνεται σε ορισμένες ειδικές περιπτώσεις όταν δεν υπάρχει ανάγκη να διατηρούνται τα βιομετρικά δεδομένα, καθώς και οποιαδήποτε άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για τόσο μεγάλο χρονικό διάστημα. Τα βιομετρικά δεδομένα καθώς και όλα τα άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν υπηκόους τρίτης χώρας ή ανιθαγενείς θα πρέπει να διαγράφονται αμέσως μόλις οι υπήκοοι τρίτων χωρών ή οι ανιθαγενείς αποκτήσουν την ιθαγένεια κράτους μέλους.
- (66) Ενδείκνυται να αποθηκεύονται δεδομένα προσώπων των οποίων τα βιομετρικά δεδομένα καταχωρίστηκαν στο Eurodac κατά την υποβολή ή την καταχώριση των αιτήσεών τους για διεθνή προστασία και στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία σε κράτος μέλος, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η αντιπαραβολή των δεδομένων που καταχωρίστηκαν κατά την καταχώριση ή την υποβολή άλλης αίτησης για διεθνή προστασία με τα προηγούμενως καταχωρισθέντα δεδομένα.

- (67) Στον eu-LISA έχουν ανατεθεί τα καθήκοντα της Επιτροπής που συνδέονται με τη λειτουργική διαχείριση του Eurodac σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, καθώς και ορισμένα καθήκοντα σχετικά με την επικοινωνιακή υποδομή από την 1η Δεκεμβρίου 2012, ημερομηνία κατά την οποία ο eu-LISA ανέλαβε τα καθήκοντά του. Επιπλέον, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να έχει καθεστώς παρατηρητή κατά τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου του eu-LISA, όταν στην ημερήσια διάταξη περιλαμβάνεται θέμα που αφορά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού σχετικά με τη χορήγηση πρόσβασης στο Eurodac σε εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών καθώς και στην εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προς αναζήτηση δεδομένων για την πρόληψη, εξακρίβωση ή διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα πρέπει να μπορεί να διορίζει εκπρόσωπο στη συμβουλευτική ομάδα Eurodac του eu-LISA.
- (68) Είναι αναγκαίο να ορισθούν επακριβώς οι αρμοδιότητες, αφενός, της Επιτροπής και του eu-LISA, όσον αφορά το Eurodac και την επικοινωνιακή υποδομή και, αφετέρου, των κρατών μελών όσον αφορά την επεξεργασία και την ασφάλεια των δεδομένων, την πρόσβαση στα καταχωρισμένα δεδομένα και τη διόρθωση αυτών.
- (69) Είναι απαραίτητο να ορισθούν οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών καθώς και το εθνικό σημείο πρόσβασης μέσω του οποίου θα υποβάλλονται αιτήσεις για αντιπαραβολή με τα δεδομένα Eurodac και να τηρηθεί κατάλογος των επιχειρησιακών μονάδων στο εσωτερικό των διορισμένων αρχών που θα είναι εξουσιοδοτημένες να ζητούν αντιπαραβολή αυτού του είδους για τον ειδικό σκοπό της πρόληψης, εξακρίβωσης ή διερεύνησης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων.

- (70) Είναι απαραίτητο να ορίζονται οι επιχειρησιακές μονάδες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που είναι εξουσιοδοτημένες να ζητούν αντιπαραβολές με τα δεδομένα Eurodac μέσω του εθνικού σημείου πρόσβασης και να τηρείται κατάλογος των μονάδων αυτών. Οι μονάδες αυτές, συμπεριλαμβανομένων των μονάδων για την εμπορία ανθρώπων, την σεξουαλική κακοποίηση και της σεξουαλικής εκμετάλλευσης, ιδίως όταν τα θύματα είναι ανήλικοι, θα πρέπει να είναι εξουσιοδοτημένες να υποβάλλουν αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac μέσω του σημείου πρόσβασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να υποστηρίξουν και να ενισχύουν τη δράση των κρατών μελών για την πρόληψη, εξακρίβωση ή διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στην εντολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (71) Οι αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο Eurodac θα πρέπει να υποβάλλονται από τις επιχειρησιακές μονάδες που έχουν οριστεί στο εσωτερικό των εντεταλμένων αρχών στο εθνικό σημείο πρόσβασης, μέσω της αρχής ελέγχου, και να είναι αιτιολογημένες. Οι επιχειρησιακές μονάδες στο εσωτερικό των διορισμένων αρχών που θα είναι εξουσιοδοτημένες να ζητούν αντιπαραβολές με τα δεδομένα Eurodac δεν θα λειτουργούν ως αρχές ελέγχου. Οι αρχές ελέγχου θα πρέπει να ενεργούν ανεξάρτητα από τις εντεταλμένες αρχές και θα πρέπει να είναι υπεύθυνες, με ανεξάρτητο τρόπο, για την εξασφάλιση αυστηρής συμμόρφωσης με τις προϋποθέσεις πρόσβασης που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Οι αρχές ελέγχου θα πρέπει στη συνέχεια να προωθούν την αίτηση αντιπαραβολής, χωρίς προώθηση της αιτιολόγησής της, μέσω του εθνικού σημείου πρόσβασης στο Eurodac, αφού επαληθευτεί ότι πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις πρόσβασης. Σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις, εφόσον είναι αναγκαία η ταχεία πρόσβαση στα δεδομένα προκειμένου να αντιμετωπιστεί συγκεκριμένη και πραγματική απειλή που έχει σχέση με τρομοκρατικά εγκλήματα ή άλλες σοβαρές αξιόποινες πράξεις, αρχή ελέγχου θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να προωθεί αμέσως την αίτηση και μόνο στη συνέχεια να προβαίνει σε έλεγχο.

- (72) Η εντεταλμένη αρχή και η αρχή ελέγχου θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να είναι μέλη του ίδιου οργανισμού εφόσον αυτό ορίζει η εθνική νομοθεσία αλλά, κατά την άσκηση των καθηκόντων που ορίζει ο παρών κανονισμός, η αρχή ελέγχου θα πρέπει να διαθέτει ανεξαρτησία.
- (73) Για τον σκοπό της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και ιδιαίτερα για να αποκλεισθεί το ενδεχόμενο μαζικών αντιπαραβολών που θα πρέπει να απαγορεύονται, η επεξεργασία των δεδομένων Eurodac θα πρέπει να λαμβάνει χώρα αποκλειστικά σε ειδικές περιπτώσεις και μόνον όταν αυτή είναι απαραίτητη για τον σκοπό της πρόληψης, εξακρίβωσης και διερεύνησης τρομοκρατικών εγκλημάτων και άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων. Μια ιδιαίτερη περίπτωση υπάρχει ιδίως όταν η αίτηση αντιπαραβολής συνδέεται με ειδική και συγκεκριμένη κατάσταση, με ειδικό και συγκεκριμένο κίνδυνο που έχει σχέση με τρομοκρατικό έγκλημα ή άλλη σοβαρή αξιόποινη πράξη, ή με συγκεκριμένα πρόσωπα σε σχέση με τα οποία υπάρχουν σοβαροί λόγοι να πιστεύεται ότι θα διαπράξουν ή έχουν διαπράξει μία τέτοια πράξη. Μια ιδιαίτερη περίπτωση υπάρχει επίσης όταν η αίτηση αντιπαραβολής συνδέεται με πρόσωπο το οποίο είναι θύμα τρομοκρατικού εγκλήματος ή άλλης σοβαρής αξιόποινης πράξης. Οι εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών και η εντεταλμένη αρχή της Ευρωπόλ θα πρέπει συνεπώς να ζητούν αντιπαραβολή με τα δεδομένα Eurodac μόνον όταν έχουν εύλογους λόγους να πιστεύουν ότι αυτή η αντιπαραβολή θα εξασφαλίσει πληροφορίες που θα βοηθήσουν ουσιαστικά στην πρόληψη, εξακρίβωση και διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων.

(74) Επιπλέον, η πρόσβαση θα πρέπει να επιτρέπεται υπό τον όρο ότι έχει πραγματοποιηθεί προηγούμενη αναζήτηση στις εθνικές βάσεις βιομετρικών δεδομένων του κράτους μέλους και στα αυτοματοποιημένα συστήματα ταυτοποίησης δακτυλικών αποτυπωμάτων όλων των άλλων κρατών μελών δυνάμει της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου²⁹, εκτός εάν από την αναζήτηση στο CIR σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818 προκύπτει ότι τα δεδομένα του σχετιζόμενου προσώπου είναι αποθηκευμένα στο Eurodac. Ο όρος αυτός προϋποθέτει ότι το αιτούν κράτος μέλος προβαίνει σε αντιπαραβολές με τα αυτόματα συστήματα ταυτοποίησης των δακτυλικών αποτυπωμάτων όλων των άλλων κρατών μελών, με βάση την απόφαση 2008/615/ΔΕΥ, που είναι τεχνικώς διαθέσιμες, εκτός αν το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί να στοιχειοθετήσει ότι υπάρχουν βάσιμοι λόγοι ότι δεν θα οδηγήσουν στη διαπίστωση της ταυτότητας του υποκειμένου των δεδομένων. Τέτοιου είδους βάσιμοι λόγοι υφίστανται ιδίως όταν μια συγκεκριμένη υπόθεση δεν έχει επιχειρησιακή ή ερευνητική σύνδεση με συγκεκριμένο κράτος μέλος. Ο όρος αυτός προϋποθέτει να έχει προηγουμένως εφαρμοστεί νομικά και τεχνικά η απόφαση 2008/615/ΔΕΥ από το αιτούν κράτος μέλος στο πεδίο των δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων, δεδομένου ότι δεν θα πρέπει να επιτρέπεται η διενέργεια ελέγχου Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου, εφόσον δεν έχουν ικανοποιηθεί οι απαιτήσεις για την τήρηση του όρου αυτού. Εκτός από τον προηγούμενο έλεγχο των βάσεων δεδομένων, οι εντεταλμένες αρχές θα πρέπει επίσης να διενεργούν ταυτόχρονο έλεγχο στο VIS, αρκεί να πληρούνται οι προϋποθέσεις για αντιπαραβολή με τα αποθηκευμένα σε αυτό δεδομένα, όπως ορίζονται στην απόφαση 2008/633/ΔΕΥ του Συμβουλίου³⁰.

²⁹ Απόφαση 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος (ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 1).

³⁰ Απόφαση 2008/633/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την πρόσβαση στο Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) των εντεταλμένων αρχών των κρατών μελών καθώς και της Ευρωπόλ, προς αναζήτηση δεδομένων για την πρόληψη, εξακρίβωση και διερεύνηση τρομοκρατικών πράξεων και άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων (ΕΕ L 218 της 13.8.2008, σ. 129).

- (75) Με σκοπό την αποτελεσματική αντιπαραβολή και την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν πλήρως και να αξιοποιούν υφιστάμενες διεθνείς συμφωνίες και την ήδη ισχύουσα νομοθεσία της Ένωσης όσον αφορά την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, και ιδίως την απόφαση 2008/615/ΔΕΥ.
- (76) Παρότι η εξωσυμβατική ευθύνη της Ένωσης όσον αφορά τη λειτουργία του Eurodac διέπεται από τις σχετικές διατάξεις της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), είναι αναγκαίο να θεσπισθούν συγκεκριμένοι κανόνες σχετικά με την εξωσυμβατική ευθύνη των κρατών μελών όσον αφορά τη λειτουργία του Eurodac.
- (77) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιούν τα κράτη μέλη κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, εκτός εάν η επεξεργασία αυτή διενεργείται από τις αρμόδιες εντεταλμένες αρχές ή τις αρμόδιες αρχές ελέγχου των κρατών μελών για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, εξακρίβωσης ή δίωξης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων, περιλαμβανομένης της προστασίας και πρόληψης έναντι απειλών για τη δημόσια ασφάλεια.

- (78) Οι εθνικοί κανόνες που θεσπίζονται δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³¹ εφαρμόζονται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης, εξακρίβωσης ή δίωξης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
- (79) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/794 εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη για τους σκοπούς της πρόληψης, διερεύνησης ή εξακρίβωσης τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων δυνάμει του παρόντος κανονισμού.
- (80) Οι κανόνες που καθορίζονται με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 σχετικά με την προστασία των δικαιωμάτων και ελευθεριών των ατόμων, κυρίως του δικαιώματος στην προστασία των δεδομένων τους προσωπικού χαρακτήρα, θα πρέπει να εξειδικευτούν στον παρόντα κανονισμό όσον αφορά την ευθύνη για την επεξεργασία των δεδομένων, τη διασφάλιση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων και την εποπτεία της προστασίας των δεδομένων, ιδίως σχετικά με ορισμένους τομείς.
- (81) Το δικαίωμα ενός προσώπου στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων θα πρέπει διασφαλίζονται ανά πάσα στιγμή σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όσον αφορά την πρόσβαση τόσο των αρχών των κρατών μελών όσο και των εξουσιοδοτημένων οργανισμών της Ένωσης στο Eurodac.

³¹ Οδηγία (ΕΕ) 2016/680 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από αρμόδιες αρχές για τον σκοπό της πρόληψης, διερεύνησης, ανίχνευσης ή δίωξης ποινικών αδικημάτων ή της εκτέλεσης ποινικών κυρώσεων και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της απόφασης-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 89).

- (82) Τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης και εξάλειψης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν, καθώς και δικαίωμα περιορισμού της επεξεργασίας τους. Λαμβάνοντας υπόψη τους σκοπούς για τους οποίους τα δεδομένα υποβάλλονται σε επεξεργασία, τα υποκείμενα των δεδομένων θα πρέπει να έχουν το δικαίωμα συμπλήρωσης ελλιπών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων μέσω συμπληρωματικής δήλωσης. Τα εν λόγω δικαιώματα θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό, στην οδηγία (ΕΕ) 2016/680 και στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς επιβολής του νόμου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac από τις εθνικές αρχές, κάθε κράτος μέλος, για λόγους ασφάλειας δικαίου και διαφάνειας, θα πρέπει να ορίζει την αρχή που θα θεωρείται υπεύθυνη επεξεργασίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και την οδηγία (ΕΕ) 2016/680 και η οποία θα πρέπει να έχει την κεντρική ευθύνη για την επεξεργασία δεδομένων από το εν λόγω κράτος μέλος. Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να κοινοποιεί το όνομα αυτής της αρχής στην Επιτροπή.
- (83) Είναι επίσης σημαντικό να διορθώνονται τα δεδομένα που περιέχουν σφάλμα περί τα πράγματα και έχουν καταχωριστεί στο Eurodac, προκειμένου να διασφαλίζεται η ακρίβεια των στατιστικών στοιχείων που παράγονται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

- (84) Οι διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται από κράτος μέλος ή την Ευρώπη, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, από το Eurodac σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα ή διεθνή οργανισμό ή ιδιωτική οντότητα που είναι εγκαταστημένη εντός ή εκτός Ένωσης θα πρέπει να απαγορεύονται προκειμένου να εξασφαλίζεται το δικαίωμα στο άσυλο και να προστατεύονται τα πρόσωπα των οποίων τα δεδομένα υπόκεινται σε επεξεργασία δυνάμει του παρόντος κανονισμού από την κοινοποίηση των δεδομένων τους σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα. Αυτό συνεπάγεται ότι τα κράτη μέλη δεν θα πρέπει να διαβιβάζουν πληροφορίες που λαμβάνονται από το Eurodac όσον αφορά: την ημερομηνία γέννησης, την υπηκοότητα, το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη προέλευσης, το κράτος μέλος μετεγκατάστασης ή το κράτος μέλος επανεγκατάστασης, τα στοιχεία της ταυτότητας ή του ταξιδιωτικού εγγράφου· τον τόπο και την ημερομηνία της επανεγκατάστασης ή της αίτησης διεθνούς προστασίας, τον αριθμό μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης, την ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων και την ημερομηνία κατά την οποία τα δεδομένα διαβιβάστηκαν από το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη στο Eurodac· τον αναγνωριστικό αριθμό του χειριστή· και οιασδήποτε πληροφορίες αφορούν κάθε μεταφορά του υποκειμένου των δεδομένων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺. Η εν λόγω απαγόρευση θα πρέπει να τελεί υπό την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών να διαβιβάζουν δεδομένα αυτού του είδους σε τρίτες χώρες στις οποίες εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) .../...⁺, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και με τους εθνικούς κανόνες που θεσπίζονται δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, ώστε να εξασφαλίζεται ότι τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να συνεργάζονται με τις τρίτες αυτές χώρες για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- (85) Κατά παρέκκλιση από τον κανόνα σύμφωνα με τον οποίο τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνονται από κράτος μέλος σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να διαβιβάζονται ή να διατίθενται σε οποιαδήποτε τρίτη χώρα, θα πρέπει να είναι δυνατή η διαβίβαση των εν λόγω δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτη χώρα εφόσον υπόκειται σε αυστηρές προϋποθέσεις και είναι απαραίτητη σε μεμονωμένες περιπτώσεις προκειμένου να διευκολυνθεί η ταυτοποίηση υπηκόου τρίτης χώρας σε σχέση με την επιστροφή του. Η διαβίβαση οιασδήποτε δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να υπόκειται σε αυστηρούς όρους. Όταν διαβιβάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, οι πληροφορίες σχετικά με το γεγονός ότι έχει υποβληθεί αίτηση διεθνούς προστασίας από τον εν λόγω υπήκοο τρίτης χώρας δεν θα πρέπει να γνωστοποιούνται σε τρίτη χώρα. Η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και με τη σύμφωνη γνώμη του κράτους μέλους προέλευσης. Οι τρίτες χώρες επιστροφής συχνά δεν υπόκεινται σε αποφάσεις επάρκειας που εκδίδονται από την Επιτροπή δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679. Επιπλέον, παρά τις εντατικές προσπάθειες που καταβάλλει η Ένωση για συνεργασία με τις κυριότερες χώρες καταγωγής παράνομα διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών που υπόκεινται σε υποχρέωση επιστροφής, δεν έχει διασφαλιστεί η συστηματική εκπλήρωση από τις εν λόγω τρίτες χώρες της υποχρέωσης που επιβάλλεται από το διεθνές δίκαιο για επανεισδοχή των υπηκόων τους. Συμφωνίες επανεισδοχής που συνήφθησαν ή τελούν υπό διαπραγμάτευση από την Ένωση ή τα κράτη μέλη και προβλέπουν τις κατάλληλες εγγυήσεις για τη διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες δυνάμει του άρθρου 46 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 καλύπτουν περιορισμένο αριθμό τέτοιων τρίτων χωρών και η σύναψη νέων συμφωνιών επανεισδοχής παραμένει αβέβαιη. Σε τέτοιες περιπτώσεις, και ως εξαίρεση από την απαίτηση απόφασης επάρκειας ή κατάλληλων εγγυήσεων, η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε αρχές τρίτων χωρών δυνάμει του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να επιτρέπεται για τον σκοπό της εφαρμογής της πολιτικής επιστροφών της Ένωσης και η χρήση των παρεκκλίσεων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 θα πρέπει να είναι δυνατή εφόσον πληρούνται οι όροι που παρατίθενται στον εν λόγω κανονισμό. Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες δυνάμει του παρόντος κανονισμού, παρακολουθείται από την ανεξάρτητη εθνική εποπτική αρχή. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 εφαρμόζεται όσον αφορά την ευθύνη των αρχών των κρατών μελών ως «υπευθύνων επεξεργασίας» κατά την έννοια του εν λόγω κανονισμού.

- (86) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³² και ιδίως το άρθρο 33 σχετικά με την εμπιστευτικότητα και την ασφάλεια της επεξεργασίας, εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, με την επιφύλαξη του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ο οποίος θα πρέπει να εφαρμόζεται στην επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, θα πρέπει να διευκρινιστούν ορισμένα σημεία όσον αφορά την ευθύνη της επεξεργασίας δεδομένων και την εποπτεία της προστασίας δεδομένων, λαμβάνοντας πάντοτε υπόψη ότι η προστασία των δεδομένων συνιστά παράγοντα κλειδί στην επιτυχή λειτουργία του Eurodac και ότι η ασφάλεια των δεδομένων, η υψηλή τεχνική ποιότητα και η νομιμότητα της πρόσβασης είναι ουσιαστικής σημασίας για τη διασφάλιση της ομαλής και κατάλληλης λειτουργίας του Eurodac, και για τη διευκόλυνση της εφαρμογής των κανονισμών (ΕΕ) .../...⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺.
- (87) Το υποκείμενο των δεδομένων θα πρέπει να ενημερώνεται ειδικά σχετικά με τον σκοπό για τον οποίο θα γίνει επεξεργασία των δεδομένων του στο Eurodac, συμπεριλαμβανομένης της περιγραφής των στόχων των κανονισμών (ΕΕ) .../...⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺, και τη χρήση που θα επιφυλάξουν οι αρχές επιβολής του νόμου στα δεδομένα του.

³² Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- (88) Είναι σκόπιμο οι εθνικές εποπτικές αρχές που συστήνονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 να ελέγχουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται από τα κράτη μέλη, ενώ ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, όπως συστάθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725, ελέγχει τις δραστηριότητες των θεσμικών οργάνων και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης σε σχέση με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι εν λόγω εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων θα πρέπει να συνεργάζονται μεταξύ τους για την παρακολούθηση της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της επιτροπής συντονισμένης εποπτείας που συστάθηκε στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων.
- (89) Τα κράτη μέλη, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων είναι σε θέση να εποπτεύουν επαρκώς τη χρήση των δεδομένων Eurodac και την πρόσβαση σε αυτά.
- (90) Είναι σκόπιμο να παρακολουθούνται και να αξιολογούνται οι επιδόσεις του Eurodac κατά τακτά χρονικά διαστήματα, εξετάζοντας μεταξύ άλλων αν η πρόσβαση για σκοπούς επιβολής του νόμου έχει οδηγήσει σε έμμεση διακριτική μεταχείριση κατά των αιτούντων διεθνή προστασία, όπως αναφέρεται στην αξιολόγηση που διενήργησε η Επιτροπή σχετικά με τη συμμόρφωση του κανονισμού αυτού με τον Χάρτη. Ο eu-LISA θα πρέπει να υποβάλλει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του Eurodac στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

- (91) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβλέψουν αποτελεσματικό, αναλογικό και αποτρεπτικό σύστημα κυρώσεων για τις περιπτώσεις παράνομης επεξεργασίας των καταχωρισμένων στο Eurodac δεδομένων, κατά τρόπο που αντιβαίνει στους σκοπούς του.
- (92) Τα κράτη μέλη είναι αναγκαίο να ενημερώνονται για το καθεστώς ιδιαίτερων διαδικασιών ασύλου, ούτως ώστε να διευκολύνεται η δέουσα εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.
- (93) Ο παρών κανονισμός δεν θα πρέπει να θίγει την εφαρμογή της οδηγίας 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³³.
- (94) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και είναι επίσης σύμφωνος προς τις αρχές που αναγνωρίζονται ιδίως από τον Χάρτη. Ειδικότερα, ο παρών κανονισμός αποβλέπει στη διασφάλιση πλήρους σεβασμού της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και του δικαιώματος στην αναζήτηση διεθνούς προστασίας, καθώς επίσης και στην προαγωγή της εφαρμογής των άρθρων 8 και 18 του Χάρτη. Ο παρών κανονισμός θα πρέπει συνεπώς να εφαρμόζεται αντίστοιχα.
- (95) Ζητήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 42 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η γνώμη του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, ο οποίος γνωμοδότησε στις 21 Σεπτεμβρίου 2016 και στις 30 Νοεμβρίου 2020.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

³³ Οδηγία 2004/38/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, σχετικά με το δικαίωμα των πολιτών της Ένωσης και των μελών των οικογενειών τους να κυκλοφορούν και να διαμένουν ελεύθερα στην επικράτεια των κρατών μελών, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1612/68 και την κατάργηση των οδηγιών 64/221/ΕΟΚ, 68/360/ΕΟΚ, 72/194/ΕΟΚ, 73/148/ΕΟΚ, 75/34/ΕΟΚ, 75/35/ΕΟΚ, 90/364/ΕΟΚ, 90/365/ΕΟΚ και 93/96/ΕΟΚ (ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 77).

- (96) Δεδομένου ότι ο στόχος του παρόντος κανονισμού, ήτοι η δημιουργία συστήματος για την αντιπαραβολή των βιομετρικών δεδομένων προκειμένου να συμβάλει στην εφαρμογή της πολιτικής της Ένωσης για το άσυλο και τη μετανάστευση, δεν είναι δυνατόν, από τη φύση του, να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, αλλά μπορεί μάλλον να επιτευχθεί επαρκέστερα σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να θεσπίζει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως αυτή διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (97) Είναι σκόπιμο να περιοριστεί το εδαφικό πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού ώστε να ευθυγραμμιστεί με το εδαφικό πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, με εξαίρεση τις διατάξεις που αφορούν τα δεδομένα που συλλέγονται προς διευκόλυνση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺ υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό,
- (98) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 για τη θέση της Δανίας που προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- (99) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 και το άρθρο 4α παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου αριθ. 21 για τη θέση του Ηνωμένου Βασιλείου και της Ιρλανδίας όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, και με την επιφύλαξη του άρθρου 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στην έκδοση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν, ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Κεφάλαιο I

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 1

Σκοπός του «Eurodac»

1. Θεσπίζεται σύστημα, γνωστό ως «Eurodac». Σκοπός του είναι:
 - α) να υποστηρίζει το σύστημα ασύλου, μεταξύ άλλων συμβάλλοντας στον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, να εξετάσει την αίτηση διεθνούς προστασίας την οποία έχει καταχωρίσει σε κράτος μέλος υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής, και διευκολύνοντας την εφαρμογή του κανονισμού, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό·
 - β) να συμβάλλει στην εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺, υπό τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό·
 - γ) να συμβάλλει στον έλεγχο της παράνομης μετανάστευσης προς την Ένωση, στην ανίχνευση δευτερογενών μετακινήσεων εντός της Ένωσης και στην ταυτοποίηση των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών και ανιθαγενών, για τον σκοπό του καθορισμού των κατάλληλων μέτρων που πρέπει να λάβουν τα κράτη μέλη·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- δ) να συμβάλλει στην προστασία των παιδιών, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της επιβολής του νόμου·
- ε) να καθορίζει τις προϋποθέσεις υπό τις οποίες οι εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών και η εντεταλμένη αρχή της Ευρωπόλ μπορούν να ζητούν την αντιπαραβολή βιομετρικών και αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου προς πρόληψη, ανίχνευση ή διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων·
- στ) να συμβάλλει στην ορθή ταυτοποίηση των προσώπων που είναι καταχωρισμένα στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818, με την αποθήκευση δεδομένων ταυτότητας, δεδομένων ταξιδιωτικού εγγράφου και βιομετρικών δεδομένων στο κοινό αποθετήριο δεδομένων ταυτότητας (CIR) ·
- ζ) να υποστηρίζει τους στόχους του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS), που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1240·
- η) να υποστηρίζει τους στόχους του Συστήματος Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις (VIS) που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 767/2008·
- θ) να υποστηρίζει την τεκμηριωμένη χάραξη πολιτικής μέσω της παραγωγής στατιστικών·
- ι) να συμβάλλει στην υλοποίηση της οδηγίας 2001/55/ΕΚ.

2. Με την επιφύλαξη της επεξεργασίας δεδομένων που αποστέλλει στο Eurodac το κράτος μέλος προέλευσης, τα οποία είναι καταχωρισμένα σε βάσεις δεδομένων που έχουν δημιουργηθεί δυνάμει του εθνικού δικαίου του εν λόγω κράτους μέλους, τα βιομετρικά δεδομένα και άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να υποστούν επεξεργασία στο Eurodac μόνο για τους σκοπούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2018/1240, (ΕΕ) 2019/818, (ΕΕ) .../...⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺ και στην οδηγία 2001/55/ΕΚ.

Ο παρών κανονισμός σέβεται πλήρως την ανθρώπινη αξιοπρέπεια και τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται στον Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («Χάρτης»), μεταξύ άλλων, το δικαίωμα στον σεβασμό της ιδιωτικής ζωής, το δικαίωμα προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα παροχής ασύλου και την απαγόρευση των βασανιστηρίων και της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης. Υπό το πρίσμα αυτό, η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό δεν συνεπάγεται οποιαδήποτε διάκριση σε βάρος προσώπων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό για οποιοδήποτε λόγο όπως το φύλο, η φυλή, το χρώμα, η εθνοτική ή κοινωνική καταγωγή, τα γενετικά χαρακτηριστικά, η γλώσσα, η θρησκεία ή οι πεποιθήσεις, τα πολιτικά φρονήματα ή κάθε άλλη γνώμη, η ιδιότητα μέλους εθνικής μειονότητας, η περιουσία, η γέννηση, η αναπηρία, η ηλικία ή ο σεξουαλικός προσανατολισμός.

Το δικαίωμα ενός προσώπου στην ιδιωτική ζωή και στην προστασία των δεδομένων διασφαλίζεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όσον αφορά την πρόσβαση τόσο των αρχών των κρατών μελών όσο και των εξουσιοδοτημένων οργανισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο Eurodac.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

Άρθρο 2

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:
- α) «αιτών διεθνή προστασία»: ο υπήκοος τρίτης χώρας ή ανιθαγενής ο οποίος έχει υποβάλει αίτηση διεθνούς προστασίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 7) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ για την οποία δεν έχει ακόμη εκδοθεί τελική απόφαση·
 - β) «πρόσωπο καταχωρισμένο για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής»: το πρόσωπο που έχει καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας επανεγκατάστασης ή διαδικασίας εισδοχής για ανθρωπιστικούς λόγους, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις απαιτήσεις αναγνώρισης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- γ) «πρόσωπο που έχει γίνει δεκτό σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης»: το πρόσωπο που επανεγκαθίσταται από ένα κράτος μέλος εκτός του πλαισίου του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, όταν στο εν λόγω πρόσωπο έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 3) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺, ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 3 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, σύμφωνα με τους κανόνες που διέπουν το εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- δ) «ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου»: ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου το οποίο προβλέπει δικαιώματα και υποχρεώσεις ισοδύναμα με τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που καθορίζονται στα άρθρα 20 έως 26 και 28 έως 35 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺.
- ε) «κράτος μέλος προέλευσης»:
- i) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
 - ii) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 18 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
 - iii) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 18 παράγραφος 2, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις απαιτήσεις αναγνώρισης)].

- iv) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 20 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac·
- v) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 22 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
- vi) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 23 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
- vii) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 24 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
- viii) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 26 παράγραφος 1, το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στο Eurodac και λαμβάνει τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής·
- στ) «υπήκοος τρίτης χώρας»: οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο δεν είναι πολίτης της Ένωσης κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ και το οποίο δεν είναι υπήκοος κράτους που συμμετέχει στην εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δυνάμει συμφωνίας με την Ένωση·

- ζ) «παράνομη παραμονή»: παρουσία στο έδαφος κράτους μέλους υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς που δεν πληροί, ή δεν πληροί πλέον, τις προϋποθέσεις εισόδου, όπως καθορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁴ ή άλλες προϋποθέσεις εισόδου, παραμονής ή διαμονής στο εν λόγω κράτος μέλος·
- η) «δικαιούχος διεθνούς προστασίας»: πρόσωπο στο οποίο έχει χορηγηθεί καθεστώς πρόσφυγα όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 1) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ ή καθεστώς επικουρικής προστασίας όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 2) του εν λόγω κανονισμού·
- θ) «δικαιούχος προσωρινής προστασίας»: πρόσωπο που απολαύει προσωρινής προστασίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2001/55/ΕΚ και σε εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου για την εφαρμογή προσωρινής προστασίας, ή οποιασδήποτε άλλης ισοδύναμης εθνικής προστασίας που εφαρμόζεται ως απάντηση στο ίδιο γεγονός με την εν λόγω εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου·
- ι) «θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης (hit)»: η ύπαρξη ενός ή περισσότερων αντιστοιχούντων στοιχείων, τα οποία καθορίζονται από το Eurodac μετά από αντιπαραβολή μεταξύ των βιομετρικών δεδομένων που έχουν καταχωριστεί στη μηχανογραφημένη κεντρική βάση δεδομένων και εκείνων που διαβιβάζει κράτος μέλος σχετικά με πρόσωπο, με την επιφύλαξη της απαίτησης να ελέγχονται πάραυτα τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4·

³⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις απαιτήσεις αναγνώρισης)].

- ια) «εθνικό σημείο πρόσβασης»: το καθορισμένο εθνικό σύστημα που επικοινωνεί με το Eurodac·
- ιβ) «σημείο πρόσβασης της Ευρωπόλ»: το καθορισμένο σύστημα της Ευρωπόλ που επικοινωνεί με το Eurodac·
- ιγ) «δεδομένα Eurodac»: όλα τα δεδομένα που αποθηκεύονται στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 19 παράγραφος 1, το άρθρο 21 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 26 παράγραφος 2·
- ιδ) «επιβολή του νόμου»: η πρόληψη, η ανίχνευση ή η διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων·
- ιε) «τρομοκρατικά εγκλήματα»: τα εγκλήματα τα οποία, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, αντιστοιχούν ή είναι ισοδύναμα με τα εγκλήματα που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541·
- ιστ) «σοβαρές αξιόποινες πράξεις»: αξιόποινες πράξεις αντίστοιχες ή ισοδύναμες με εκείνες που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαίσιου 2002/584/ΔΕΥ, εφόσον τιμωρούνται δυνάμει του εθνικού δικαίου με στερητική της ελευθερίας ποινή ή στερητικό της ελευθερίας μέτρο ασφαλείας ανώτατης διάρκειας τουλάχιστον τριών ετών·
- ιζ) «δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων»: τα δεδομένα σχετικά με τα σταθερά και κυλιόμενα δακτυλικά αποτυπώματα και των δέκα δακτύλων, εφόσον υπάρχουν, ή ένα λανθάνον δακτυλικό αποτύπωμα·

- ιη) «δεδομένα εικόνας προσώπου»: ψηφιακές εικόνες προσώπου με επαρκή ευκρίνεια και ποιότητα εικόνας για χρήση σε αυτόματη βιομετρική αντιστοίχιση·
- ιθ) «βιομετρικά δεδομένα»: τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων ή τα δεδομένα εικόνας προσώπου·
- κ) «αλφαριθμητικά δεδομένα»: δεδομένα που αναπαρίστανται με γράμματα, ψηφία, ειδικούς χαρακτήρες, διαστήματα ή σημεία στίξης·
- κα) «έγγραφο διαμονής»: οποιαδήποτε άδεια εκδοθείσα από τις αρχές κράτους μέλους που επιτρέπει τη διαμονή υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς στο έδαφός του, καθώς και όσα έγγραφα του επιτρέπουν να διαμένει στο κράτος αυτό δυνάμει συμφωνιών προσωρινής προστασίας ή μέχρις ότου αρθούν τα κωλύματα εκτέλεσης μέτρου απομάκρυνσης· εξαιρούνται οι θεωρήσεις και οι άδειες διαμονής που εκδίδονται κατά τη χρονική περίοδο που απαιτείται για τον καθορισμό του υπεύθυνου κράτους μέλους κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ ή κατά τη διάρκεια της εξέτασης αίτησης διεθνούς προστασίας ή αίτησης άδειας διαμονής·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- κβ) «έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης»: τεχνικό έγγραφο που καθορίζει τις αναγκαίες απαιτήσεις τις οποίες πρέπει να πληρούν τα εθνικά σημεία πρόσβασης ή το σημείο πρόσβασης της Ευρωπόλ για να μπορούν να επικοινωνούν ηλεκτρονικά με το Eurodac, αποσαφηνίζοντας, ιδίως, τον μορφότυπο και το πιθανό περιεχόμενο των πληροφοριών που πρέπει να ανταλλάσσονται μεταξύ του Eurodac και των εθνικών σημείων πρόσβασης ή του σημείου πρόσβασης της Ευρωπόλ.
- κγ) «CIR»: το κοινό αποθετήριο δεδομένων ταυτότητας όπως θεσπίζεται με το άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.
- κδ) «δεδομένα ταυτότητας»: τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως στ) και η), στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως στ) και η), στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως στ) και η), στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχεία γ) έως στ) και η), στο άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχεία γ) έως στ) και η), στο άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχεία γ) έως στ) και η), και στο άρθρο 26 παράγραφος 2 στοιχεία γ) έως στ) και η).
- κε) «σύνολο δεδομένων»: το σύνολο των πληροφοριών που καταχωρίζονται στο Eurodac με βάση το άρθρο 17, 19, 21, 22, 23, 24 ή 26, οι οποίες αντιστοιχούν σε ένα σύνολο δακτυλικών αποτυπωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων και αποτελούνται από βιομετρικά δεδομένα, αλφαριθμητικά δεδομένα και, εφόσον υπάρχει, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου.
- κστ) «παιδί» ή «ανήλικος»: ο υπήκοος τρίτης χώρας ή ο ανιθαγενής ηλικίας κάτω των 18 ετών.

2. Εφαρμόζονται στον παρόντα κανονισμό οι ορισμοί του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, στον βαθμό που τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπόκεινται σε επεξεργασία από τις αρχές των κρατών μελών για τους σκοπούς που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι) του παρόντος κανονισμού.
3. Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται στον παρόντα κανονισμό οι ορισμοί του άρθρου 2 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.
4. Εφαρμόζονται στον παρόντα κανονισμό οι ορισμοί του άρθρου 3 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, στον βαθμό που τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπόκεινται σε επεξεργασία από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για σκοπούς επιβολής του νόμου.

Άρθρο 3

Αρχιτεκτονική του συστήματος και βασικές αρχές

1. Το Eurodac περιλαμβάνει:
 - α) κεντρικό σύστημα, αποτελούμενο από:
 - i) κεντρική μονάδα·
 - ii) σχέδιο και σύστημα επιχειρησιακής συνέχειας·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- β) επικοινωνιακή υποδομή μεταξύ του κεντρικού συστήματος και των κρατών μελών, η οποία παρέχει ασφαλή και κρυπτογραφημένο δίαυλο επικοινωνίας για τα δεδομένα του Eurodac («επικοινωνιακή υποδομή»).
 - γ) το CIR .
 - δ) ασφαλή επικοινωνιακή υποδομή μεταξύ του κεντρικού συστήματος και των κεντρικών υποδομών της ευρωπαϊκής πύλης αναζήτησης και μεταξύ του κεντρικού συστήματος και του CIR.
2. Το CIR περιέχει τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1, στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ) και η) και παράγραφος 3 στοιχείο α) και στο άρθρο 26 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ), η) και θ). Τα υπόλοιπα δεδομένα του Eurodac αποθηκεύονται στο κεντρικό σύστημα.
3. Η επικοινωνιακή υποδομή χρησιμοποιεί το υφιστάμενο δίκτυο «ασφαλών διευρωπαϊκών υπηρεσιών τηλεματικής μεταξύ διοικήσεων» (TESTA). Για να διασφαλίζεται ο εμπιστευτικός χαρακτήρας, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που διαβιβάζονται από και προς το Eurodac κρυπτογραφούνται.
4. Κάθε κράτος μέλος διαθέτει ενιαίο εθνικό σημείο πρόσβασης. Η Ευρωπόλ διαθέτει ενιαίο σημείο πρόσβασης (σημείο πρόσβασης της Ευρωπόλ).

5. Η επεξεργασία δεδομένων σχετικά με πρόσωπα που καλύπτονται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 26 παράγραφος 1, η οποία πραγματοποιείται στο Eurodac γίνεται για λογαριασμό του κράτους μέλους προέλευσης σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό, και τα εν λόγω δεδομένα διαχωρίζονται με κατάλληλα τεχνικά μέσα.
6. Όλα τα σύνολα δεδομένων που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac και αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή συνδέονται σε μια ακολουθία. Όταν πραγματοποιείται αυτόματη αντιπαραβολή σύμφωνα με τα άρθρα 27 και 28 και προκύπτει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με τουλάχιστον ένα ακόμη σύνολο δακτυλικών αποτυπωμάτων, ή όταν η ποιότητα των εν λόγω δακτυλικών αποτυπωμάτων δεν διασφαλίζει κατάλληλη αντιπαραβολή ή αυτά δεν είναι διαθέσιμα, δεδομένων εικόνας προσώπου σε άλλο σύνολο δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, το Eurodac συνδέει αυτόματα τα εν λόγω σύνολα δεδομένων με βάση την αντιπαραβολή. Όταν απαιτείται, ένας εμπειρογνώμονας ελέγχει, σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφοι 4 και 5, το αποτέλεσμα της αυτόματης σύγκρισης που πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 27 και 28. Όταν το κράτος μέλος υποδοχής επιβεβαιώνει το θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, αποστέλλει κοινοποίηση στον eu-LISA, με την οποία επιβεβαιώνεται η διασύνδεση των εν λόγω συνόλων δεδομένων.
7. Οι κανόνες που διέπουν το Eurodac εφαρμόζονται επίσης στις ενέργειες των κρατών μελών, από τη διαβίβαση των δεδομένων στο Eurodac έως τη χρησιμοποίηση των αποτελεσμάτων της αντιπαραβολής.

Άρθρο 4
Λειτουργική διαχείριση

1. Ο eu-LISA είναι αρμόδιος για τη λειτουργική διαχείριση του Eurodac.

Η λειτουργική διαχείριση του Eurodac συνίσταται σε όλες τις εργασίες που απαιτούνται, ώστε να παραμένει το Eurodac σε λειτουργία σε εικοσιτετράωρη βάση, επτά ημέρες την εβδομάδα, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό· αυτό ισχύει ιδίως για τις εργασίες συντήρησης και τις τεχνικές βελτιώσεις που απαιτούνται για να διασφαλίζεται ότι η επιχειρησιακή ποιοτική στάθμη της λειτουργίας του συστήματος είναι ικανοποιητική, ιδιαίτερα όσον αφορά τον χρόνο που απαιτείται για τις αναζητήσεις στο Eurodac. Ο eu-LISA αναπτύσσει σχέδιο και σύστημα επιχειρησιακής συνέχειας λαμβάνοντας υπόψη τις ανάγκες συντήρησης και τυχόν απρόβλεπτες διακοπές λειτουργίας του Eurodac, καθώς επίσης και τον αντίκτυπο των μέτρων επιχειρησιακής συνέχειας στην προστασία και την ασφάλεια των δεδομένων.

Ο eu-LISA διασφαλίζει, σε συνεργασία με τα κράτη μέλη, ότι χρησιμοποιούνται για το Eurodac οι καλύτερες διαθέσιμες και οι πλέον ασφαλείς τεχνολογίες και τεχνικές, με την επιφύλαξη ανάλυσης κόστους-ωφέλειας.

2. Ο eu-LISA μπορεί να χρησιμοποιεί πραγματικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα από το σύστημα παραγωγής του Eurodac για σκοπούς δοκιμών, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679, στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) διάγνωση βλαβών και επισκευές όταν διαπιστώνονται σφάλματα στο Eurodac· ή
- β) δοκιμή νέων τεχνολογιών και τεχνικών με στόχο τη βελτίωση της απόδοσης του Eurodac ή τη διαβίβαση δεδομένων σε αυτό.

Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) του πρώτου εδαφίου, τα μέτρα ασφαλείας, ο έλεγχος πρόσβασης και οι δραστηριότητες καταγραφής κινήσεων στο περιβάλλον δοκιμών είναι ισοδύναμα με τα αντίστοιχα του συστήματος παραγωγής του Eurodac. Η επεξεργασία πραγματικών δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα τα οποία έχουν προσαρμοστεί για τις δοκιμές υπόκειται σε αυστηρές προϋποθέσεις και τα εν λόγω δεδομένα καθίστανται ανώνυμα κατά τρόπο ώστε να μην μπορεί πλέον να εξακριβωθεί η ταυτότητα του υποκειμένου των δεδομένων. Μόλις επιτευχθεί ο σκοπός για τον οποίο διενεργήθηκαν οι δοκιμές ή μόλις ολοκληρωθούν οι δοκιμές, τα πραγματικά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα εξαλείφονται αμέσως και οριστικά από το περιβάλλον δοκιμών.

3. Ο eu-LISA είναι αρμόδιος για τα ακόλουθα καθήκοντα σε σχέση με την επικοινωνιακή υποδομή:
 - α) εποπτεία·
 - β) ασφάλεια·
 - γ) συντονισμός των σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών και του παρόχου.
4. Η Επιτροπή είναι αρμόδια για όλα τα καθήκοντα που σχετίζονται με την επικοινωνιακή υποδομή, εκτός εκείνων που αναφέρονται στην παράγραφο 3, και συγκεκριμένα για:
 - α) την εκτέλεση του προϋπολογισμού·
 - β) τις προμήθειες και την ανανέωση·
 - γ) ζητήματα συμβάσεων.

5. Με την επιφύλαξη του άρθρου 17 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ένωσης, που θεσπίζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου³⁵, ο eu-LISA εφαρμόζει τους δέοντες κανόνες περί επαγγελματικού απορρήτου ή άλλη ισοδύναμη υποχρέωση εχεμύθειας στο σύνολο του προσωπικού του που καλείται να ασχοληθεί με δεδομένα Eurodac. Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται και αφού το οικείο προσωπικό παύσει να ασκεί τα καθήκοντά του ή να απασχολείται στη συγκεκριμένη θέση εργασίας ή μετά τον τερματισμό των καθηκόντων του.

Άρθρο 5

Εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών για σκοπούς επιβολής του νόμου

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, τα κράτη μέλη ορίζουν τις αρχές που είναι εξουσιοδοτημένες να ζητούν αντιπαραβολές με τα δεδομένα Eurodac σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Οι εντεταλμένες αρχές είναι οι αρχές των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για την πρόληψη, την ανίχνευση ή τη διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων.
2. Κάθε κράτος μέλος τηρεί κατάλογο των εντεταλμένων αρχών του.
3. Κάθε κράτος μέλος τηρεί κατάλογο των επιχειρησιακών μονάδων στο εσωτερικό των εντεταλμένων αρχών του που είναι εξουσιοδοτημένες να ζητούν αντιπαραβολές με τα δεδομένα Eurodac μέσω του εθνικού σημείου πρόσβασης.

³⁵ Κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου της 29ης Φεβρουαρίου 1968 περί καθορισμού του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και περί θεσπίσεως ειδικών μέτρων προσωρινώς εφαρμοστέων στους υπαλλήλους της Επιτροπής (ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1).

Άρθρο 6

Αρχές ελέγχου των κρατών μελών για σκοπούς επιβολής του νόμου

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, κάθε κράτος μέλος ορίζει μια ενιαία εθνική αρχή ή μια μονάδα στο πλαίσιο μιας τέτοιας αρχής που ενεργεί ως οικεία αρχή ελέγχου. Η αρχή ελέγχου είναι η αρχή του κράτους μέλους που είναι αρμόδια για την πρόληψη, την ανίχνευση ή τη διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων.

Η εντεταλμένη αρχή και η αρχή ελέγχου μπορούν να υπάγονται στον ίδιο οργανισμό, εάν αυτό επιτρέπεται δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας, αλλά η αρχή ελέγχου ενεργεί αυτοτελώς κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Η αρχή ελέγχου λειτουργεί χωριστά από τις επιχειρησιακές μονάδες που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 και δεν λαμβάνει οδηγίες από αυτές όσον αφορά το αποτέλεσμα του ελέγχου.

Σύμφωνα με τις συνταγματικές ή τις νομικές επιταγές τους, τα κράτη μέλη μπορούν να ορίζουν περισσότερες από μία αρχές ελέγχου προκειμένου να αντικατοπτρίζεται η οργανωτική και διοικητική δομή τους.

2. Η αρχή ελέγχου εξασφαλίζει ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις για την υποβολή αιτήματος αντιπαραβολής βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα Eurodac.

Μόνο το δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό της αρχής ελέγχου εξουσιοδοτείται να λαμβάνει και να προωθεί στο Eurodac αιτήματα πρόσβασης, σύμφωνα με το άρθρο 32.

Μόνο η αρχή ελέγχου εξουσιοδοτείται να προωθεί αιτήματα στο εθνικό σημείο πρόσβασης για την αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων.

Άρθρο 7

Εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής Αρχής Ελέγχου της Ευρωπαϊκής για σκοπούς επιβολής του νόμου

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, η Ευρωπαϊκή Αρχή ορίζει μία ή περισσότερες από τις επιχειρησιακές της μονάδες ως «εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής». Η εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής εξουσιοδοτείται να υποβάλλει αιτήματα αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac μέσω του σημείου πρόσβασης της Ευρωπαϊκής, προκειμένου να υποστηρίξει και να ενισχύει τη δράση των κρατών μελών για την πρόληψη, την ανίχνευση ή τη διερεύνηση τρομοκρατικών εγκλημάτων ή άλλων σοβαρών αξιόποινων πράξεων που εμπίπτουν στην εντολή της Ευρωπαϊκής.
2. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, η Ευρωπαϊκή Αρχή ορίζει μια ενιαία εξειδικευμένη μονάδα με δεόντως εξουσιοδοτημένους υπαλλήλους της Ευρωπαϊκής, η οποία ενεργεί ως αρχή ελέγχου. Η αρχή ελέγχου της Ευρωπαϊκής εξουσιοδοτείται να προωθεί μέσω του σημείου πρόσβασης της Ευρωπαϊκής αιτήματα αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac. Η αρχή ελέγχου της Ευρωπαϊκής είναι πλήρως ανεξάρτητη από την εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της δυνάμει του παρόντος κανονισμού. Η αρχή ελέγχου της Ευρωπαϊκής λειτουργεί χωριστά από την εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής και δεν λαμβάνει οδηγίες από αυτή όσον αφορά το αποτέλεσμα του ελέγχου. Η αρχή ελέγχου της Ευρωπαϊκής εξασφαλίζει ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις για την υποβολή αιτήματος αντιπαραβολής βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα Eurodac.

Άρθρο 8

Διαλειτουργικότητα με το ETIAS

1. Από ... [ημερομηνία εφαρμογής του παρόντος κανονισμού], το Eurodac συνδέεται με την ευρωπαϊκή πύλη αναζήτησης που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818, προκειμένου να καταστεί δυνατή η εφαρμογή των άρθρων 11 και 20 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240.
2. Η αυτοματοποιημένη επεξεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240 καθιστά δυνατή την εκτέλεση των επαληθεύσεων που προβλέπονται στο άρθρο αυτό και των μεταγενέστερων επαληθεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 22 και 26 του εν λόγω κανονισμού.

Για τους σκοπούς της διενέργειας των επαληθεύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο ια) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240, το κεντρικό σύστημα ETIAS χρησιμοποιεί την ευρωπαϊκή πύλη αναζήτησης για να αντιπαραβάλλει τα δεδομένα του ETIAS με τα δεδομένα του Eurodac που συλλέγονται βάσει των άρθρων 17, 19, 21, 22, 23, 24 και 26 του παρόντος κανονισμού σε μορφότυπο μόνο για ανάγνωση, χρησιμοποιώντας τις κατηγορίες δεδομένων που παρατίθενται στον πίνακα αντιστοιχιών που περιέχεται στο παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού και αντιστοιχούν σε πρόσωπα που έχουν εγκαταλείψει το έδαφος των κρατών μελών ή έχουν απομακρυνθεί από αυτό, σύμφωνα με απόφαση επιστροφής ή διαταγή απομάκρυνσης. Οι επαληθεύσεις αυτές εκτελούνται με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που προβλέπονται στο άρθρο 24 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240.

Άρθρο 9

Προϋποθέσεις πρόσβασης στο Eurodac για τη χειροκίνητη επεξεργασία από τις εθνικές μονάδες ETIAS

1. Οι εθνικές μονάδες ETIAS πραγματοποιούν αναζητήσεις στο Eurodac με χρήση των ίδιων αλφαριθμητικών δεδομένων με αυτά που χρησιμοποιούνται για την αυτοματοποιημένη επεξεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 8.
2. Για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο ζ) του παρόντος κανονισμού, οι εθνικές μονάδες ETIAS έχουν πρόσβαση για πραγματοποίηση αναζητήσεων στο Eurodac, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1240, σε μορφή μόνο για ανάγνωση, με σκοπό την εξέταση αιτήσεων για άδεια ταξιδιού. Ειδικότερα, οι εθνικές μονάδες ETIAS μπορούν να πραγματοποιούν αναζητήσεις στα δεδομένα που αναφέρονται στα άρθρα 17, 19, 21, 22, 23, 24 και 26 του παρόντος κανονισμού.
3. Μετά την αναζήτηση και την πρόσβαση σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2, το αποτέλεσμα της αξιολόγησης καταχωρίζεται μόνο στους φακέλους αιτήσεων στο ETIAS.

Άρθρο 10

Πρόσβαση των αρμόδιων αρχών θεώρησης στο Eurodac

Για τους σκοπούς της χειροκίνητης επαλήθευσης των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης που προκύπτουν από τις αυτοματοποιημένες αναζητήσεις οι οποίες πραγματοποιούνται από το VIS σύμφωνα με τα άρθρα 9α και 9γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και για τους σκοπούς της εξέτασης και της λήψης αποφάσεων σχετικά με αιτήσεις θεώρησης σύμφωνα με το άρθρο 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁶, οι αρμόδιες αρχές θεώρησης έχουν, σύμφωνα με τους κανονισμούς αυτούς, πρόσβαση στο Eurodac για πραγματοποίηση αναζήτησης δεδομένων σε μορφή μόνο για ανάγνωση.

³⁶ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 810/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2009, για τη θέσπιση κοινοτικού κώδικα θεωρήσεων (κώδικας θεωρήσεων) (ΕΕ L 243 της 15.9.2009, σ. 1).

Άρθρο 11
Διαλειτουργικότητα με το VIS

Όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του παρόντος κανονισμού, το Eurodac συνδέεται με την ευρωπαϊκή πύλη αναζήτησης που αναφέρεται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/817, προκειμένου να καταστεί δυνατή η αυτοματοποιημένη επεξεργασία που αναφέρεται στο άρθρο 9α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και, ως εκ τούτου, να πραγματοποιηθεί αναζήτηση στο Eurodac και αντιπαραβολή των σχετικών δεδομένων του VIS με τα σχετικά δεδομένα του Eurodac. Οι επαληθεύσεις εκτελούνται με την επιφύλαξη των ειδικών κανόνων που προβλέπονται στο άρθρο 9β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008.

Άρθρο 12
Στατιστικές

1. Ο eu-LISA εκπονεί μηνιαίες στατιστικές για τις εργασίες του Eurodac, στις οποίες αναφέρονται ιδίως:
 - α) ο αριθμός των αιτούντων και ο αριθμός όσων υποβάλλουν αίτηση για πρώτη φορά, στοιχεία τα οποία προκύπτουν από τη διαδικασία διασύνδεσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6·
 - β) ο αριθμός των απορριφθέντων αιτούντων όπως προκύπτει από τη διαδικασία διασύνδεσης που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6 και σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο ι)·
 - γ) ο αριθμός των προσώπων που αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης·

- δ) ο αριθμός των προσώπων που έχουν καταχωριστεί ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας·
- ε) ο αριθμός των αιτούντων στους οποίους έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
- στ) ο αριθμός των προσώπων που έχουν καταχωριστεί ως ανήλικοι·
- ζ) ο αριθμός των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού, τα οποία έχουν γίνει δεκτά δυνάμει του κανονισμού (ΕΕ)/...⁺·
- η) ο αριθμός των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 1, τα οποία έχουν γίνει δεκτά στο πλαίσιο εθνικού συστήματος επανεγκατάστασης·
- θ) ο αριθμός των συνόλων δεδομένων που έχουν διαβιβαστεί σχετικά με τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχεία β) και γ), στο άρθρο 22 παράγραφος 1, στο άρθρο 23 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και στο άρθρο 26 παράγραφος 1·
- ι) ο αριθμός διαβιβάσεων δεδομένων που αφορούν τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1·
- ια) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
 - ι) για τα οποία έχει καταχωριστεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ii) τα οποία συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων·
- iii) τα οποία διέμεναν παράνομα σε κράτος μέλος·
- iv) τα οποία αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης·
- v) στα οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
- vi) τα οποία καταχωρίστηκαν ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος·
- vii) τα οποία καταχωρίστηκαν για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
 - στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου,
 - των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού, ή
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής έχει διακοπεί λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·
- viii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ιβ) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
- i) στα οποία έχει ήδη χορηγηθεί διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
 - ii) τα οποία έχουν καταγραφεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
 - στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου,
 - των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού, ή
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής διεκόπη λόγω του ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·
 - iii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- ιγ) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
- i) για τα οποία έχει καταχωριστεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ii) τα οποία συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων·
- iii) τα οποία διέμεναν παράνομα σε κράτος μέλος·
- iv) τα οποία αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης·
- v) στα οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
- vi) τα οποία έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
 - στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου,
 - των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού, ή
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής έχει διακοπεί λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συναίνεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·
- vii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- viii) τα οποία καταχωρίστηκαν ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ιδ) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
- i) για τα οποία έχει καταχωριστεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος·
 - ii) τα οποία συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων·
 - iii) τα οποία διέμεναν παράνομα σε κράτος μέλος,
 - iv) τα οποία αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης·
 - v) στα οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
 - vi) τα οποία έχουν καταγραφεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
 - στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου,
 - των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού,
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής έχει διακοπεί λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- vii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- viii) τα οποία καταχωρίστηκαν ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος·
- ιε) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
 - i) για τα οποία έχει καταχωριστεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος·
 - ii) τα οποία συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων·
 - iii) τα οποία διέμεναν παράνομα σε κράτος μέλος,
 - iv) τα οποία αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης·
 - v) στα οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·
 - vi) τα οποία καταχωρίστηκαν για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
 - στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου,

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού, ή
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής έχει διακοπεί λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·
- vii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- viii) τα οποία καταχωρίστηκαν ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος·
- ιστ) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού:
- i) για τα οποία έχει καταχωριστεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος·
 - ii) τα οποία συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση εξωτερικών συνόρων·
 - iii) τα οποία διέμεναν παράνομα σε κράτος μέλος·
 - iv) τα οποία αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης·
 - v) στα οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία σε κράτος μέλος·

- vi) τα οποία καταγράφηκαν για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και:
- στα οποία έχει χορηγηθεί διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου,
 - των οποίων η εισδοχή έχει απορριφθεί για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού, ή
 - των οποίων η διαδικασία εισδοχής έχει διακοπεί λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού·
- vii) τα οποία έχουν γίνει δεκτά σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης·
- viii) τα οποία καταχωρίστηκαν ως δικαιούχοι προσωρινής προστασίας σε κράτος μέλος·
- ιζ) ο αριθμός των βιομετρικών δεδομένων τα οποία το Eurodac αναγκάστηκε να ζητήσει περισσότερες από μία φορές από τα κράτη μέλη προέλευσης, γιατί τα αρχικώς διαβιβασθέντα βιομετρικά δεδομένα δεν προσφέρονταν για αντιπαραβολή με τη βοήθεια των ηλεκτρονικών συστημάτων αναγνώρισης των δακτυλικών αποτυπωμάτων και της εικόνας προσώπου·
- ιη) ο αριθμός των συνόλων δεδομένων τα οποία έχουν σημειωθεί και αποσημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφοι 1, 2, 3 και 4·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ιβ) ο αριθμός θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης για τα πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 4 για τα οποία έχουν καταγραφεί θετικά αποτελέσματα αναζήτησης δυνάμει της παραγράφου 1 στοιχεία ια) έως ιστ) του παρόντος άρθρου·
- ικ) ο αριθμός των αιτήσεων και των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης που αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφος 1·
- κα) ο αριθμός των αιτήσεων και των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης που αναφέρονται στο άρθρο 34 παράγραφος 1·
- κβ) ο αριθμός αιτήσεων που έχουν υποβληθεί σύμφωνα με το άρθρο 43·
- κγ) ο αριθμός των θετικών αποτελεσμάτων αναζήτησης που έχουν ληφθεί από το Eurodac όπως αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 6.

2. Τα μηνιαία στατιστικά δεδομένα για τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 δημοσιεύονται κάθε μήνα. Στο τέλος κάθε έτους, ο eu-LISA δημοσιεύει τα ετήσια στατιστικά δεδομένα για τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Τα στατιστικά δεδομένα αναλύονται ανά κράτος μέλος. Τα στατιστικά δεδομένα για τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο θ) αναλύονται, όπου είναι δυνατόν, ανά έτος γέννησης και φύλο.

Καμία διάταξη της παρούσας παραγράφου δεν θίγει τον ανωνυμοποιημένο χαρακτήρα των στατιστικών δεδομένων.

3. Για τους σκοπούς της στήριξης των στόχων που αναφέρονται στο άρθρο 1 στοιχεία γ) και θ), ο eu-LISA παράγει μηνιαίες διασυστημικές στατιστικές. Οι εν λόγω στατιστικές δεν επιτρέπουν την ταυτοποίηση προσώπων και χρησιμοποιούν δεδομένα από το Eurodac, το VIS, το ETIAS και το ΣΕΕ.

Οι στατιστικές που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο τίθενται στη διάθεση των κρατών μελών, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της Επιτροπής, του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και της Ευρωπόλ.

Η Επιτροπή προσδιορίζει, με εκτελεστικές πράξεις, το περιεχόμενο των μηνιαίων διασυστημικών στατιστικών που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 56 παράγραφος 2.

Οι διασυστημικές στατιστικές από μόνες τους δεν χρησιμοποιούνται για την άρνηση της πρόσβασης στο έδαφος της Ένωσης.

4. Κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, ο eu-LISA παρέχει στατιστικές σχετικά με ειδικές πτυχές που αφορούν την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού και τις στατιστικές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 και, κατόπιν αιτήματος, τις καθιστά διαθέσιμες στα κράτη μέλη, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και στην Ευρώπλ.
5. Ο eu-LISA αποθηκεύει τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 4 του παρόντος άρθρου, για σκοπούς έρευνας και ανάλυσης, δίνοντας έτσι τη δυνατότητα στις αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου να λαμβάνουν εξατομικευμένες εκθέσεις και στατιστικές στο κεντρικό αποθετήριο για την υποβολή εκθέσεων και την κατάρτιση στατιστικών που αναφέρεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818. Τα δεδομένα αυτά δεν καθιστούν δυνατή την εξακρίβωση ταυτότητας των ατόμων.
6. Η πρόσβαση στο κεντρικό αποθετήριο για την υποβολή εκθέσεων και την κατάρτιση στατιστικών που αναφέρεται στο άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818 παρέχεται στον eu-LISA, στην Επιτροπή, στις αρχές που ορίζονται από κάθε κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού και στους εξουσιοδοτημένους χρήστες του Οργανισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο, του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και της Ευρώπλ, όπου η πρόσβαση αυτή είναι σημαντική για την εκτέλεση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 13

Υποχρέωση λήψης βιομετρικών δεδομένων

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα βιομετρικά δεδομένα των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφος 1, στο άρθρο 23 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και στο άρθρο 26 παράγραφος 1 για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι), και απαιτούν από τα εν λόγω πρόσωπα να παρέχουν τα βιομετρικά τους δεδομένα και να τα ενημερώνουν σύμφωνα με το άρθρο 42.
2. Τα κράτη μέλη σέβονται την αξιοπρέπεια και τη σωματική ακεραιότητα του προσώπου κατά τη διάρκεια της διαδικασίας λήψης δακτυλικών αποτυπωμάτων και εικόνας προσώπου.
3. Στο εθνικό δίκαιο θεσπίζονται διοικητικά μέτρα με σκοπό τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων σύμφωνα με την παράγραφο 1. Τα μέτρα αυτά είναι αποτελεσματικά, αναλογικά και αποτρεπτικά και μπορούν να περιλαμβάνουν τη δυνατότητα χρήσης μέσων καταναγκασμού ως έσχατης λύσης.
4. Όταν όλα τα μέτρα που προβλέπονται στο εθνικό δίκαιο σύμφωνα με την παράγραφο 3 δεν διασφαλίζουν τη συμμόρφωση του αιτούντος με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων, εφαρμόζονται οι σχετικές διατάξεις του δικαίου της Ένωσης για το άσυλο όσον αφορά τη μη συμμόρφωση με την υποχρέωση αυτή.

5. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 3 και 4, όταν δεν είναι δυνατό να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς που θεωρείται ευάλωτο άτομο, λόγω της κατάστασης στην οποία βρίσκονται τα άκρα των δακτύλων ή το πρόσωπο του ατόμου αυτού, και όταν την κατάσταση αυτή δεν την προκάλεσε σκοπίμως το ίδιο το άτομο, οι αρχές του οικείου κράτους μέλους δεν εφαρμόζουν διοικητικά μέτρα για να διασφαλίσουν τη συμμόρφωση με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων.
6. Η διαδικασία λήψης βιομετρικών δεδομένων καθορίζεται και εφαρμόζεται σύμφωνα με την εθνική πρακτική του οικείου κράτους μέλους και με τις εγγυήσεις που προβλέπονται στον Χάρτη και στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση Δικαιωμάτων του Ανθρώπου.

Άρθρο 14

Ειδικές διατάξεις σχετικά με ανηλίκους

1. Τα βιομετρικά δεδομένα ανηλίκων από την ηλικία των έξι ετών λαμβάνονται από υπαλλήλους που είναι ειδικά εκπαιδευμένοι για να λαμβάνουν τα βιομετρικά δεδομένα του ανηλίκου με φιλικό και ευαίσθητο προς το παιδί τρόπο και με πλήρη σεβασμό του βέλτιστου συμφέροντος του παιδιού και των εγγυήσεων που προβλέπονται στη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού.

Το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού θα πρέπει να αποτελεί πρωταρχικό μέλημα κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Σε περίπτωση που είναι αβέβαιο εάν ένα παιδί είναι ηλικίας κάτω των έξι ετών και δεν υπάρχουν αποδεικτικά στοιχεία της ηλικίας του, οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών θεωρούν ότι το συγκεκριμένο παιδί είναι κάτω των έξι ετών για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού.

Ο ανήλικος συνοδεύεται καθ' όλη τη διάρκεια της λήψης των βιομετρικών δεδομένων του από ενήλικο μέλος της οικογένειας, εφόσον είναι παρόν. Ο ασυνόδευτος ανήλικος συνοδεύεται από εκπρόσωπο ή, στην περίπτωση που δεν έχει οριστεί εκπρόσωπος, από άτομο εκπαιδευμένο να διασφαλίζει το βέλτιστο συμφέρον του παιδιού και τη γενική ευημερία του καθ' όλη τη διάρκεια της λήψης των βιομετρικών δεδομένων του. Το εκπαιδευμένο αυτό άτομο δεν είναι ο υπάλληλος που είναι αρμόδιος για τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων, ενεργεί αυτόνομα και δεν λαμβάνει εντολές ούτε από τον υπάλληλο ούτε από την υπηρεσία που είναι αρμόδια για τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων. Το εκπαιδευμένο αυτό άτομο είναι το άτομο που έχει οριστεί να ενεργεί προσωρινά ως εκπρόσωπος δυνάμει της οδηγίας (ΕΕ) .../...⁺, εφόσον έχει οριστεί τέτοιο άτομο.

Δεν επιτρέπεται η χρήση οποιασδήποτε μορφής βίας σε βάρος ανηλίκων προκειμένου να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων. Ωστόσο, όταν επιτρέπεται από τη σχετική ενωσιακή ή εθνική νομοθεσία, και ως έσχατη λύση, μπορεί να χρησιμοποιηθεί αναλογικός βαθμός καταναγκασμού έναντι ανηλίκων ώστε να εξασφαλιστεί η συμμόρφωσή τους με την υποχρέωση αυτή. Κατά την εφαρμογή ενός τέτοιου αναλογικού βαθμού καταναγκασμού, τα κράτη μέλη σέβονται την αξιοπρέπεια και τη σωματική ακεραιότητα του ανηλίκου.

Όταν ένας ανήλικος, ιδίως ασυνόδευτος ή χωρισμένος από τους γονείς του, αρνείται να δώσει τα βιομετρικά δεδομένα του και υφίστανται εύλογες υπόνοιες ότι υπάρχουν κίνδυνοι που σχετίζονται με τη διαφύλαξη ή την προστασία του ανηλίκου, σύμφωνα με αξιολόγηση υπαλλήλου ειδικά εκπαιδευμένου ώστε να λαμβάνει βιομετρικά δεδομένα από ανήλικο, ο ανήλικος παραπέμπεται στις αρμόδιες εθνικές αρχές προστασίας του παιδιού ή/και στους εθνικούς μηχανισμούς παραπομπής.

⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της οδηγίας που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD) (οδηγία σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή)].

2. Όταν δεν είναι δυνατή η λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων ή της εικόνας προσώπου ενός ανηλίκου λόγω της κατάστασης των άκρων των δακτύλων ή του προσώπου, εφαρμόζεται το άρθρο 13 παράγραφος 5. Όταν λαμβάνονται εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα ή εικόνα προσώπου ανηλίκου, εφαρμόζεται η παράγραφος 1 του παρόντος άρθρου.
3. Δεδομένα του Eurodac που αφορούν παιδί ηλικίας κάτω των 14 ετών χρησιμοποιούνται για σκοπούς επιβολής του νόμου σε βάρος του παιδιού αυτού μόνον όταν, πέραν όσων αναφέρονται στο άρθρο 33 παράγραφος 1 στοιχείο δ), υπάρχουν λόγοι να θεωρηθεί ότι τα δεδομένα αυτά είναι αναγκαία για τους σκοπούς της πρόληψης, της ανίχνευσης ή της διερεύνησης τρομοκρατικού εγκλήματος ή άλλης σοβαρής αξιόποινης πράξης την οποία υπάρχουν υπόνοιες ότι έχει διαπράξει το παιδί.
4. Ο παρών κανονισμός δεν θίγει την εφαρμογή των προϋποθέσεων που προβλέπονται στο άρθρο 13 της οδηγίας (ΕΕ) .../...⁺.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός της οδηγίας που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD) (οδηγία σχετικά με τις απαιτήσεις για την υποδοχή)].

Κεφάλαιο II

Αιτούντες διεθνή προστασία

Άρθρο 15

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα βιομετρικά δεδομένα κάθε αιτούντος διεθνή προστασία ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών:
 - α) κατά την καταγραφή της αίτησης διεθνούς προστασίας που αναφέρεται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και τα διαβιβάζει, το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο 72 ώρες από την εν λόγω καταγραφή, μαζί με τα άλλα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού· ή
 - β) κατά την υποβολή αίτησης διεθνούς προστασίας, όταν η αίτηση υποβάλλεται σε σημείο διέλευσης εξωτερικών συνόρων ή σε ζώνη διέλευσης από πρόσωπο που δεν πληροί τις προϋποθέσεις εισόδου που ορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399, και τα διαβιβάζει, το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 72 ωρών μετά τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων, μαζί με τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

Η μη συμμόρφωση με την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β) της παρούσας παραγράφου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λαμβάνουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάζουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων σε ποιότητα που να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα του αιτούντος και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 48 ωρών από τη στιγμή της επιτυχούς εκ νέου λήψης τους.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν είναι δυνατό να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα αιτούντος διεθνή προστασία λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, τα κράτη μέλη λαμβάνουν και διαβιβάζουν τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 48 ωρών αφότου εκλείψουν αυτοί οι λόγοι υγείας.

Σε περίπτωση σοβαρών τεχνικών προβλημάτων, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α) και β), προκειμένου να εκτελέσουν τα εθνικά τους σχέδια αδιάλειπτης λειτουργίας.

3. Όταν ζητείται από το οικείο κράτος μέλος, τα βιομετρικά δεδομένα, τα αλφαριθμητικά δεδομένα και, κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μπορούν επίσης να ληφθούν και να διαβιβαστούν για λογαριασμό του εν λόγω κράτους μέλους από μέλη των ομάδων Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή από εμπειρογνώμονες των ομάδων υποστήριξης για το άσυλο που έχουν λάβει ειδική εκπαίδευση για τον σκοπό αυτόν, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/1896 και (ΕΕ) 2021/2303.

4. Κάθε σύνολο δεδομένων που συλλέγεται και διαβιβάζεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνδέεται με άλλα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή σε σειρά, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6.

Άρθρο 16

Πληροφορίες για το καθεστώς του υποκειμένου των δεδομένων

1. Μόλις προσδιοριστεί το υπεύθυνο κράτος μέλος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, το κράτος μέλος που διεξάγει τις διαδικασίες προσδιορισμού του υπεύθυνου κράτους μέλους επικαιροποιεί το σύνολο δεδομένων του που έχουν καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας το υπεύθυνο κράτος μέλος.

Όταν ένα κράτος μέλος καθίσταται υπεύθυνο επειδή υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι ο αιτών αποτελεί απειλή για την εσωτερική ασφάλεια σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, επικαιροποιεί το σύνολο δεδομένων του που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας το υπεύθυνο κράτος μέλος.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

2. Οι ακόλουθες πληροφορίες διαβιβάζονται στο Eurodac για να αποθηκευθούν σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 με σκοπό τη διαβίβαση που προβλέπεται στα άρθρα 27 και 28:
- α) όταν ένας αιτών διεθνή προστασία φθάνει στο υπεύθυνο κράτος μέλος έπειτα από μεταφορά που πραγματοποιείται σύμφωνα με απόφαση που κάνει δεκτό αίτημα αναδοχής, όπως αναφέρεται στο άρθρο 40 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το υπεύθυνο κράτος μέλος διαβιβάζει σύνολο δεδομένων που καταχωρίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο προσθέτοντας την ημερομηνία άφιξής του·
 - β) όταν ένας αιτών διεθνή προστασία ή άλλο πρόσωπο, όπως αναφέρεται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχείο β) ή γ) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ φθάνει στο υπεύθυνο κράτος μέλος έπειτα από μεταφορά που πραγματοποιείται σύμφωνα με κοινοποίηση εκ νέου ανάληψης, όπως αναφέρεται στο άρθρο 41 του κανονισμού αυτού, το υπεύθυνο κράτος μέλος ενημερώνει το σύνολο δεδομένων του που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας την ημερομηνία άφιξής του·
 - γ) μόλις το κράτος μέλος προέλευσης εξακριβώσει ότι το σχετιζόμενο πρόσωπο, του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού, εγκατέλειψε το έδαφος των κρατών μελών, ενημερώνει το σύνολο δεδομένων του που καταχωρίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας την ημερομηνία κατά την οποία εγκατέλειψε το έδαφος ώστε να διευκολυνθεί η εφαρμογή του άρθρου 37 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

δ) μόλις το κράτος μέλος προέλευσης διασφαλίσει ότι το σχετιζόμενο πρόσωπο, του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού έχει εγκαταλείψει το έδαφος των κρατών μελών σύμφωνα με απόφαση επιστροφής ή διαταγή απομάκρυνσης που εκδόθηκε μετά την ανάκληση ή την απόρριψη της αίτησης διεθνούς προστασίας, όπως προβλέπεται στο άρθρο 37 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, ενημερώνει το σύνολο των δεδομένων του που έχουν καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας την ημερομηνία της απομάκρυνσής του ή την ημερομηνία κατά την οποία εγκατέλειψε το έδαφος.

3. Όταν η ευθύνη μετατοπίζεται σε άλλο κράτος μέλος, σύμφωνα με το άρθρο 37 παράγραφος 1 και το άρθρο 68 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το κράτος μέλος που διαπιστώνει ότι η εν λόγω ευθύνη έχει μετατοπιστεί, ή το κράτος μέλος μετεγκατάστασης, προσδιορίζει το υπεύθυνο κράτος μέλος.
4. Όταν εφαρμόζεται η παράγραφος 1 ή η παράγραφος 3 του παρόντος άρθρου ή το άρθρο 31 παράγραφος 6, το Eurodac ενημερώνει, το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο 72 ώρες από τη λήψη των σχετικών δεδομένων, όλα τα κράτη μέλη προέλευσης σχετικά με τη διαβίβαση των εν λόγω δεδομένων από άλλο κράτος μέλος προέλευσης τα οποία οδήγησαν σε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με δεδομένα που διαβιβάστηκαν σε σχέση με πρόσωπα όπως αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 2, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφος 1, στο άρθρο 23 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 26 παράγραφος 1. Τα εν λόγω κράτη μέλη προέλευσης επικαιροποιούν επίσης το υπεύθυνο κράτος μέλος στα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν σε πρόσωπα όπως αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Άρθρο 17
Καταχώριση δεδομένων

1. Στο Eurodac καταχωρίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:
- α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) η εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
 - δ) η ιθαγένεια ή οι ιθαγένειες·
 - ε) η ημερομηνία γέννησης·
 - στ) ο τόπος γέννησης·
 - ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, ο τόπος και η ημερομηνία της αίτησης διεθνούς προστασίας· στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο α), η ημερομηνία αίτησης είναι η ημερομηνία που καταγράφει το κράτος μέλος που μετέφερε τον αιτούντα·
 - η) το φύλο·
 - θ) κατά περίπτωση, ο τύπος και ο αριθμός εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, ο κωδικός τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και η ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·

- ι) κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του ή, αν δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που να διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- ια) ο αριθμός μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) η ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) η ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιδ) ο αναγνωριστικός αριθμός του χειριστή.

2. Επιπλέον, κατά περίπτωση και εφόσον είναι διαθέσιμα, στο Eurodac καταχωρίζονται πάραυτα τα εξής δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2:

- α) το υπεύθυνο κράτος μέλος στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 1, 2 ή 3·
- β) το κράτος μέλος μετεγκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1·
- γ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο α), η ημερομηνία άφιξης του σχετιζόμενου προσώπου έπειτα από επιτυχή μεταφορά·
- δ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο β), η ημερομηνία άφιξης του σχετιζόμενου προσώπου έπειτα από επιτυχή μεταφορά·

- ε) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο γ), η ημερομηνία κατά την οποία το σχετιζόμενο πρόσωπο εγκατέλειψε το έδαφος των κρατών μελών·
- στ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχείο δ), η ημερομηνία κατά την οποία το σχετιζόμενο πρόσωπο απομακρύνθηκε από το έδαφος των κρατών μελών ή το εγκατέλειψε·
- ζ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 25 παράγραφος 2, η ημερομηνία άφιξης του σχετιζόμενου προσώπου έπειτα από επιτυχή μεταφορά·
- η) το γεγονός ότι εκδόθηκε θεώρηση για τον αιτούντα, το κράτος μέλος που εξέδωσε ή παρέτεινε τη θεώρηση ή για λογαριασμό του οποίου εκδόθηκε η θεώρηση, καθώς και ο αριθμός της αίτησης θεώρησης·
- θ) το γεγονός ότι το πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια μετά τον έλεγχο ασφαλείας που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁷⁺ ή κατόπιν εξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺ ή το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺, εάν συντρέχει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιστάσεις:
 - i) το εν λόγω πρόσωπο είναι ένοπλο·

³⁷ Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για τη θέσπιση ελέγχου διαλογής των υπηκόων τρίτων χωρών στα εξωτερικά σύνορα και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/817 (ΕΕ L, ..., ELI: ...).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στον τίτλο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD) κανονισμός για τον έλεγχο διαλογής] και να προστεθεί στην υποσημείωση ο αριθμός, η ημερομηνία και η αναφορά στην ΕΕ του εν λόγω κανονισμού.

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

ii) το εν λόγω πρόσωπο είναι βίαιο·

iii) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541·

iv) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαίσιου 2002/584/ΔΕΥ·

ι) το γεγονός ότι η αίτηση διεθνούς προστασίας απορρίφθηκε με τον αιτούντα να μην έχει δικαίωμα παραμονής και να μην του επιτρέπεται να παραμείνει σε κράτος μέλος σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺·

ια) το γεγονός ότι, κατόπιν εξέτασης μιας αίτησης στη διαδικασία στα σύνορα σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, έχει εκδοθεί τελική απόφαση με την οποία απορρίπτεται αίτηση διεθνούς προστασίας ως απαράδεκτη, αβάσιμη ή προδήλως αβάσιμη ή απόφαση με την οποία κηρύσσεται μια αίτηση σιωπηρά ή ρητώς ανακληθείσα·

ιβ) το γεγονός ότι χορηγήθηκε βοήθεια για οικειοθελή επιστροφή και επανένταξη.

3. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια του άρθρου 15 καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

4. Το κράτος μέλος προέλευσης που κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η απειλή για την εσωτερική ασφάλεια που εντοπίστηκε μετά τον έλεγχο διαλογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ ή κατόπιν εξέτασης σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺ ή το άρθρο 9 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺ δεν ισχύει πλέον διαγράφει την καταχώριση της επισήμανσης ασφαλείας από το σύνολο δεδομένων, κατόπιν διαβουλεύσεων με τυχόν άλλα κράτη μέλη που έχουν καταχωρίσει σύνολο δεδομένων για το ίδιο πρόσωπο. Το Eurodac ενημερώνει, το συντομότερο δυνατό, και το αργότερο εντός 72 ωρών από τη διαγραφή της επισήμανσης ασφαλείας από άλλο κράτος μέλος προέλευσης που έλαβε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με δεδομένα που διαβιβάστηκαν από άλλα κράτη μέλη προέλευσης και αφορούσαν πρόσωπα κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 1, του άρθρου 22 παράγραφος 1, του άρθρου 23 παράγραφος 1 ή του άρθρου 24 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, τα εν λόγω κράτη μέλη προέλευσης σχετικά με τη διαγραφή. Τα εν λόγω κράτη μέλη προέλευσης διαγράφουν επίσης την επισήμανση ασφαλείας στο αντίστοιχο σύνολο δεδομένων.

⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD) κανονισμός για τον έλεγχο διαλογής].

⁺⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

Κεφάλαιο III

Πρόσωπα που καταχωρίζονται για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής και πρόσωπα που γίνονται δεκτά μέσω εθνικού συστήματος επανεγκατάστασης

ΤΜΗΜΑ 1

ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΚΑΤΑΧΩΡΙΖΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΣΚΟΠΟ ΤΗΣ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΕΙΣΔΟΧΗΣ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΑΝΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΙΣΔΟΧΗ ΓΙΑ ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ

Άρθρο 18

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει και διαβιβάζει στο Eurodac τα βιομετρικά δεδομένα κάθε προσώπου ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής βάσει του πλαισίου της Ένωσης για την επανεγκατάσταση και την εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους, το συντομότερο δυνατόν μετά την καταχώριση που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και το αργότερο πριν από τη λήψη της απόφασης σχετικά με την εισδοχή που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 9 του εν λόγω κανονισμού. Η εν λόγω υποχρέωση δεν ισχύει εάν ένα κράτος μέλος μπορεί να λάβει τη σχετική απόφαση χωρίς σύγκριση βιομετρικών δεδομένων, εφόσον η απόφαση αυτή είναι αρνητική.

⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

2. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα βιομετρικά δεδομένα κάθε προσώπου ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που έχουν καταχωριστεί για τον σκοπό της διεξαγωγής διαδικασίας εισδοχής βάσει του πλαισίου της Ένωσης για την επανεγκατάσταση και την εισδοχή για ανθρωπιστικούς λόγους και:
- α) στο οποίο έχει χορηγηθεί από το εν λόγω κράτος μέλος διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺
 - β) του οποίου η εισδοχή έχει απορριφθεί από το συγκεκριμένο κράτος μέλος για έναν από τους λόγους που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο στ) του εν λόγω κανονισμού· ή
 - γ) του οποίου η διαδικασία εισδοχής διεκόπη από το συγκεκριμένο κράτος μέλος λόγω του γεγονότος ότι το εν λόγω πρόσωπο δεν έδωσε ή ανακάλεσε τη συγκατάθεσή του σύμφωνα με το άρθρο 7 του εν λόγω κανονισμού.

Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν τα βιομετρικά δεδομένα των εν λόγω προσώπων που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο μαζί με τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως ιζ) του παρόντος κανονισμού στο Eurodac το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 72 ωρών από την απόφαση χορήγησης διεθνούς προστασίας ή ανθρωπιστικού καθεστώτος βάσει του εθνικού δικαίου, άρνησης εισδοχής ή διακοπής της διαδικασίας εισδοχής.

3. Η μη συμμόρφωση με τις προθεσμίες που ορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λαμβάνουν βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάζουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων σε ποιότητα που διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή βάσει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατόν αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

Όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν βιομετρικά δεδομένα λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του προσώπου ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, τα κράτη μέλη λαμβάνουν και διαβιβάζουν τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν αφότου εκλείψουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.

4. Όταν ζητείται από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, τα βιομετρικά δεδομένα μπορούν, για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, να ληφθούν και να διαβιβαστούν στο αιτούν κράτος μέλος από άλλο κράτος μέλος, τον Οργανισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο ή οικείο διεθνή οργανισμό.
5. Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο και οι διεθνείς οργανισμοί που αναφέρονται στην παράγραφο 4 δεν έχουν πρόσβαση στο Eurodac για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 19

Καταχώριση δεδομένων

1. Στο Eurodac καταχωρίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) η εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- δ) η ιθαγένεια ή οι ιθαγένειες·
- ε) η ημερομηνία γέννησης·
- στ) ο τόπος γέννησης·
- ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, ο τόπος και η ημερομηνία της καταχώρισης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺·
- η) το φύλο·
- θ) κατά περίπτωση, ο τύπος και ο αριθμός εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, ο κωδικός τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και η ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·
- ι) όταν είναι διαθέσιμο, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του, και, όταν αυτό δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς, μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- ια) ο αριθμός μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) η ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) η ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ιδ) ο αναγνωριστικός αριθμός του χειριστή·
- ιε) κατά περίπτωση, η ημερομηνία της απόφασης χορήγησης διεθνούς προστασίας ή ανθρωπιστικού καθεστώτος βάσει του εθνικού δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 14 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.
- ιστ) κατά περίπτωση, η ημερομηνία της άρνησης εισδοχής σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺ και οι λόγοι για τους οποίους απορρίφθηκε η εισδοχή·
- ιζ) κατά περίπτωση, η ημερομηνία της διακοπής της διαδικασίας εισδοχής όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺.

2. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια του άρθρου 18 παράγραφος 2 καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

ΤΜΗΜΑ 2

ΠΡΟΣΩΠΑ ΠΟΥ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΔΕΚΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΕΘΝΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΠΑΝΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Άρθρο 20

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα βιομετρικά δεδομένα κάθε προσώπου ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που έχει γίνει δεκτό σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης και διαβιβάζει τα δεδομένα αυτά στο Eurodac, μαζί με τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία γ) έως ιε), μόλις χορηγήσει στο εν λόγω πρόσωπο διεθνή προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς βάσει του εθνικού δικαίου και το αργότερο εντός 72 ωρών κατόπιν αυτού.
2. Η μη συμμόρφωση με την προθεσμία που ορίζεται στην παράγραφο 1 δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λαμβάνουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάζουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων σε ποιότητα που να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή βάσει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατόν αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.
3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν βιομετρικά δεδομένα προσώπου που έχει γίνει δεκτό σύμφωνα με εθνικό σύστημα επανεγκατάστασης λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, τα κράτη μέλη λαμβάνουν και διαβιβάζουν τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφότου εκλείψουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.

Άρθρο 21
Καταχώριση δεδομένων

1. Στο Eurodac καταχωρίζονται, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, μόνο τα ακόλουθα δεδομένα:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) η εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
 - δ) η ιθαγένεια ή οι ιθαγένειες·
 - ε) η ημερομηνία γέννησης·
 - στ) ο τόπος γέννησης·
 - ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, ο τόπος και η ημερομηνία της καταχώρισης·
 - η) το φύλο·
 - θ) κατά περίπτωση, ο τύπος και ο αριθμός εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, ο κωδικός τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και η ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·

- ι) όταν είναι διαθέσιμο, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του, και, όταν αυτό δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς, μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- ια) ο αριθμός μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) η ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) η ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιδ) ο αναγνωριστικός αριθμός του χειριστή·
- ιε) η ημερομηνία κατά την οποία χορηγήθηκε διεθνής προστασία ή ανθρωπιστικό καθεστώς δυνάμει του εθνικού δικαίου.

2. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 1 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια του άρθρου 20 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

Κεφάλαιο IV

Υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που συλλαμβάνονται για παράνομη διέλευση των εξωτερικών συνόρων

Άρθρο 22

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει πάραυτα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα βιομετρικά δεδομένα κάθε υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που συλλαμβάνεται από τις αρμόδιες αρχές ελέγχου κατά την παράνομη διέλευση διά ξηράς, θαλάσσης ή αέρος των συνόρων του εν λόγω κράτους μέλους, προερχόμενου από τρίτη χώρα και ο οποίος δεν επαναπροωθείται ή ο οποίος παραμένει στο έδαφος των κρατών μελών και δεν τελεί υπό κράτηση, περιορισμό ή φυλάκιση καθ' όλη την περίοδο που μεσολαβεί από τη σύλληψη μέχρι την απομάκρυνσή του βάσει της απόφασης επαναπροώθησης.
2. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος διαβιβάζει, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 72 ωρών μετά την ημερομηνία σύλληψης, στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, τα ακόλουθα δεδομένα σχετικά με κάθε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο οποίος δεν επαναπροωθείται:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) την εικόνα προσώπου·

- γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
- δ) η ιθαγένεια ή οι ιθαγένειες·
- ε) η ημερομηνία γέννησης·
- στ) τον τόπο γέννησης·
- ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, τον τόπο και την ημερομηνία της σύλληψης·
- η) το φύλο·
- θ) κατά περίπτωση, τον τύπο και τον αριθμό εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, τον κωδικό τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και την ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·
- ι) κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του ή, αν δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που να διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- ια) τον αριθμό μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) την ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) την ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιδ) ο αναγνωριστικός αριθμός του χειριστή.

3. Επιπλέον, κατά περίπτωση και εφόσον είναι διαθέσιμα, στο Eurodac διαβιβάζονται πάραυτα τα εξής δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2:
- α) σύμφωνα με την παράγραφο 7 του παρόντος άρθρου, η ημερομηνία κατά την οποία το σχετιζόμενο πρόσωπο εγκατέλειψε ή απομακρύνθηκε από το έδαφος των κρατών μελών·
 - β) το κράτος μέλος μετεγκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1·
 - γ) το γεγονός ότι χορηγήθηκε βοήθεια για οικειοθελή επιστροφή και επανένταξη,
 - δ) το γεγονός ότι το πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, μετά τον έλεγχο διαλογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, εάν συντρέχει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιστάσεις:
 - i) το εν λόγω πρόσωπο είναι ένοπλο·
 - ii) το εν λόγω πρόσωπο είναι βίαιο·
 - iii) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541·
 - iv) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD) (κανονισμός για τον έλεγχο διαλογής)].

4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, τα δεδομένα που αναφέρονται στην παράγραφο 2 όσον αφορά τα πρόσωπα που συλλαμβάνονται, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, τα οποία μένουν στο έδαφος των κρατών μελών αλλά τελούν υπό κράτηση, περιορισμό ή φυλάκιση από τη στιγμή της σύλληψής τους για περίοδο που υπερβαίνει τις 72 ώρες, διαβιβάζονται πριν από την αποφυλάκιση, την άρση του περιορισμού ή την απόλυση των εν λόγω προσώπων.
5. Η μη τήρηση της προθεσμίας των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λάβουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάσουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των οποίων η ποιότητα διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα των προσώπων που συλλαμβάνονται όπως περιγράφεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 48 ωρών αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.
6. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα του συλληφθέντος προσώπου λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, τα εμπλεκόμενα κράτη μέλη λαμβάνουν και διαβιβάζουν τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφοτόυ εκλείψουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.

Σε περίπτωση σοβαρών τεχνικών προβλημάτων, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, προκειμένου να εκτελέσουν τα εθνικά τους σχέδια αδιάλειπτης λειτουργίας.

7. Μόλις το κράτος μέλος προέλευσης διασφαλίσει ότι το σχετιζόμενο πρόσωπο, του οποίου τα δεδομένα είχαν καταγραφεί στο Eurodac σύμφωνα με την παράγραφο 1 έχει εγκαταλείψει το έδαφος των κρατών μελών σύμφωνα με απόφαση επιστροφής ή διαταγή απομάκρυνσης, ενημερώνει το σύνολο των δεδομένων του που έχει καταγραφεί όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο προσθέτοντας την ημερομηνία της απομάκρυνσής του ή την ημερομηνία αναχώρησης του προσώπου αυτού από το έδαφος.
8. Όταν ζητείται από το οικείο κράτος μέλος, τα βιομετρικά δεδομένα, τα αλφαριθμητικά δεδομένα και, κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο του εγγράφου ταυτότητας ή του ταξιδιωτικού εγγράφου μπορούν επίσης να ληφθούν και να διαβιβαστούν για λογαριασμό του εν λόγω κράτους μέλους από μέλη των ομάδων Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή από εμπειρογνώμονες των ομάδων υποστήριξης για το άσυλο ου έχουν λάβει ειδική εκπαίδευση για τον σκοπό αυτόν, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/1896 και (ΕΕ) 2021/2303.
9. Κάθε σύνολο δεδομένων που συλλέγεται και διαβιβάζεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνδέεται με άλλα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή σε σειρά, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6.
10. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 2 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

Κεφάλαιο V

Υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που διαμένουν παράνομα σε κράτος μέλος

Άρθρο 23

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει πάραυτα, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2, τα βιομετρικά δεδομένα κάθε υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που διαμένει παράνομα στο έδαφός του.
2. Το οικείο κράτος μέλος, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 72 ωρών αφότου διαπιστωθεί ότι ο υπήκοος τρίτης χώρας ή ο ανιθαγενής διαμένει παράνομα στο έδαφός του, διαβιβάζει στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, τα ακόλουθα δεδομένα σχετικά με κάθε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
 - δ) την ιθαγένεια ή τις ιθαγένειες·

- ε) η ημερομηνία γέννησης·
- στ) τον τόπο γέννησης·
- ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, τον τόπο και την ημερομηνία της σύλληψης·
- η) το φύλο·
- θ) κατά περίπτωση, τον τύπο και τον αριθμό εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, τον κωδικό τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και την ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·
- ι) κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του ή, αν δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που να διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- ια) τον αριθμό μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) την ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) την ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιδ) τον αναγνωριστικό αριθμό του χειριστή.

3. Επιπλέον, κατά περίπτωση και εφόσον είναι διαθέσιμα, στο Eurodac διαβιβάζονται πάραυτα τα εξής δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2:

- α) σύμφωνα με την παράγραφο 6 του παρόντος άρθρου, η ημερομηνία κατά την οποία το σχετιζόμενο πρόσωπο εγκατέλειψε ή απομακρύνθηκε από το έδαφος των κρατών μελών·

- β) το κράτος μέλος μετεγκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1·
- γ) κατά περίπτωση, η ημερομηνία άφιξης του σχετιζόμενου προσώπου έπειτα από επιτυχή μεταφορά, στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 25 παράγραφος 2·
- δ) το γεγονός ότι χορηγήθηκε βοήθεια για οικειοθελή επιστροφή και επανένταξη·
- ε) το γεγονός ότι το πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, μετά τον έλεγχο διαλογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, ή έπειτα από έλεγχο ασφαλείας που διενεργείται κατά τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, εάν συντρέχει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιστάσεις:
 - i) το εν λόγω πρόσωπο είναι ένοπλο·
 - ii) το εν λόγω πρόσωπο είναι βίαιο·
 - iii) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541·
 - iv) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαίσιου 2002/584/ΔΕΥ.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD) (κανονισμός για τον έλεγχο διαλογής)].

4. Η μη τήρηση της προθεσμίας των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λάβουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάσουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των οποίων η ποιότητα να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα των προσώπων που συλλαμβάνονται όπως περιγράφεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 48 ωρών αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.
5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα του συλληφθέντος προσώπου λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, τα εμπλεκόμενα κράτη μέλη λαμβάνουν και διαβιβάζουν τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφοτου εκλείνουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.
- Σε περίπτωση σοβαρών τεχνικών προβλημάτων, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, προκειμένου να εκτελέσουν τα εθνικά τους σχέδια αδιάλειπτης λειτουργίας.
6. Μόλις το κράτος μέλος προέλευσης διασφαλίσει ότι το σχετιζόμενο πρόσωπο, του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί στο Eurodac σύμφωνα με την παράγραφο 1 έχει εγκαταλείψει το έδαφος των κρατών μελών σύμφωνα με απόφαση επιστροφής ή διαταγή απομάκρυνσης, ενημερώνει το σύνολο των δεδομένων του που έχει καταχωριστεί όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο προσθέτοντας την ημερομηνία της απομάκρυνσής του ή την ημερομηνία αναχώρησης του προσώπου αυτού από το έδαφος.

7. Κάθε σύνολο δεδομένων που συλλέγεται και διαβιβάζεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνδέεται με άλλα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή σε σειρά, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6.
8. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 2 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

Κεφάλαιο IV

Υπήκοοι τρίτων χωρών ή ανιθαγενείς που αποβιβάστηκαν έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης

Άρθρο 24

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει πάραυτα τα βιομετρικά δεδομένα κάθε υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που αποβιβάζεται έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺.
2. Το οικείο κράτος μέλος διαβιβάζει στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 72 ωρών από την ημερομηνία αποβίβασης, τα ακόλουθα δεδομένα όσον αφορά κάθε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
 - δ) την ιθαγένεια ή τις ιθαγένειες·
 - ε) η ημερομηνία γέννησης·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

- στ) τον τόπο γέννησης·
- ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, τον τόπο και την ημερομηνία αποβίβασης·
- η) το φύλο·
- θ) τον αριθμό μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ι) την ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ια) την ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιβ) τον αναγνωριστικό αριθμό του χειριστή.

3. Επιπλέον, κατά περίπτωση και εφόσον είναι διαθέσιμα, διαβιβάζονται στο Eurodac, μόλις καταστούν διαθέσιμα, τα εξής δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2:

- α) ο τύπος και ο αριθμός εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, ο κωδικός τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και η ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·
- β) σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του ή, αν δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο που να διευκολύνει την ταυτοποίηση του υπηκόου τρίτης χώρας ή του ανιθαγενούς μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του·
- γ) σύμφωνα με την παράγραφο 8 του παρόντος άρθρου, η ημερομηνία κατά την οποία το σχετιζόμενο πρόσωπο εγκατέλειψε ή απομακρύνθηκε από το έδαφος των κρατών μελών·

- δ) το κράτος μέλος μετεγκατάστασης σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 1·
- ε) το γεγονός ότι χορηγήθηκε βοήθεια για οικειοθελή επιστροφή και επανένταξη·
- στ) το γεγονός ότι το πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, μετά τον έλεγχο διαλογής που αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΕ) .../...⁺, εάν συντρέχει οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιστάσεις:
 - i) το εν λόγω πρόσωπο είναι ένοπλο·
 - ii) το εν λόγω πρόσωπο είναι βίαιο·
 - iii) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στην οδηγία (ΕΕ) 2017/541·
 - iv) υπάρχουν ενδείξεις ότι το εν λόγω πρόσωπο εμπλέκεται σε οποιαδήποτε από τις αξιόποινες πράξεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 της απόφασης-πλαισίου 2002/584/ΔΕΥ.

4. Η μη τήρηση της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λάβουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάσουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των οποίων η ποιότητα να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα των προσώπων που αποβιβάζονται όπως περιγράφεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 48 ωρών αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD) (κανονισμός για τον έλεγχο διαλογής)].

5. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα του αποβιβασθέντος προσώπου λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, το εμπλεκόμενο κράτος μέλος λαμβάνει και διαβιβάζει τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφότου εκλείψουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.

Σε περίπτωση σοβαρών τεχνικών προβλημάτων, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, προκειμένου να εκτελέσουν τα εθνικά τους σχέδια αδιάλειπτης λειτουργίας.

6. Σε περίπτωση αιφνίδιας εισροής, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 72 ωρών που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Η παρέκκλιση αυτή ισχύει από την ημερομηνία που κοινοποιείται στην Επιτροπή και στα άλλα κράτη μέλη και για τη διάρκεια που ορίζεται στην κοινοποίηση. Η διάρκεια που αναφέρεται στην κοινοποίηση δεν μπορεί να υπερβαίνει τον ένα μήνα.

7. Μόλις το κράτος μέλος προέλευσης διασφαλίσει ότι το σχετιζόμενο πρόσωπο, του οποίου τα δεδομένα είχαν καταγραφεί στο Eurodac σύμφωνα με την παράγραφο 1 έχει εγκαταλείψει το έδαφος των κρατών μελών σύμφωνα με απόφαση επιστροφής ή διαταγή απομάκρυνσης, ενημερώνει το σύνολο των δεδομένων του που έχει καταχωριστεί όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο προσθέτοντας την ημερομηνία της απομάκρυνσής του ή την ημερομηνία αναχώρησης του προσώπου αυτού από το έδαφος.

8. Όταν ζητείται από το οικείο κράτος μέλος, τα βιομετρικά δεδομένα, τα αλφαριθμητικά δεδομένα και, κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μπορούν επίσης να ληφθούν και να διαβιβαστούν για λογαριασμό του εν λόγω κράτους μέλους από μέλη των ομάδων Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή από εμπειρογνώμονες των ομάδων υποστήριξης για το άσυλο που έχουν λάβει ειδική εκπαίδευση για τον σκοπό αυτόν, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/1896 και (ΕΕ) 2021/2303.
9. Κάθε σύνολο δεδομένων που συλλέγεται και διαβιβάζεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνδέεται με άλλα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή σε σειρά, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6.
10. Με την επιφύλαξη της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το γεγονός ότι τα δεδομένα ενός προσώπου διαβιβάζονται στο Eurodac σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν οδηγεί σε διακριτική μεταχείριση προσώπου που καλύπτεται από το άρθρο 22 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού.
11. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 2 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Κεφάλαιο VII

Πληροφορίες σχετικά με τη μετεγκατάσταση

Άρθρο 25

Πληροφορίες σχετικά με το καθεστώς μετεγκατάστασης του υποκειμένου των δεδομένων

1. Μόλις το κράτος μέλος μετεγκατάστασης υποχρεωθεί να μετεγκαταστήσει το σχετιζόμενο πρόσωπο σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το επωφελούμενο κράτος μέλος επικαιροποιεί το σύνολο δεδομένων του που έχει καταχωριστεί σύμφωνα με το άρθρο 17, 22, 23 ή 24 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας το κράτος μέλος μετεγκατάστασης.
2. Όταν ένα πρόσωπο φθάνει στο κράτος μέλος μετεγκατάστασης από το κράτος μέλος μετεγκατάστασης επιβεβαιώνει τη μετεγκατάσταση του σχετιζόμενου προσώπου σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το εν λόγω κράτος μέλος διαβιβάζει σύνολο δεδομένων που καταχωρίστηκε σύμφωνα με το άρθρο 17 ή 23 του παρόντος κανονισμού όσον αφορά το σχετιζόμενο πρόσωπο, προσθέτοντας την ημερομηνία άφιξης του εν λόγω προσώπου. Το σύνολο δεδομένων αποθηκεύεται σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 για τους σκοπούς της διαβίβασης που προβλέπεται στα άρθρα 27 και 28.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Κεφάλαιο VIII

Δικαιούχοι προσωρινής προστασίας

Άρθρο 26

Συλλογή και διαβίβαση βιομετρικών δεδομένων

1. Κάθε κράτος μέλος λαμβάνει πάραυτα τα βιομετρικά δεδομένα κάθε υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς ηλικίας τουλάχιστον έξι ετών που έχει καταχωριστεί ως δικαιούχος προσωρινής προστασίας στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους σύμφωνα με την οδηγία 2001/55/EK.
2. Το οικείο κράτος μέλος, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 10 ημερών μετά την καταγραφή του προσώπου ως δικαιούχου προσωρινής προστασίας, διαβιβάζει στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2, τα εξής δεδομένα σχετικά με κάθε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1:
 - α) τα δεδομένα δακτυλικών αποτυπωμάτων·
 - β) την εικόνα προσώπου·
 - γ) το επώνυμο ή τα επώνυμα και το όνομα ή τα ονόματα, το ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και τυχόν ψευδώνυμα τα οποία μπορούν να εισάγονται χωριστά·
 - δ) την ιθαγένεια ή τις ιθαγένειες·
 - ε) η ημερομηνία γέννησης·

- στ) τον τόπο γέννησης·
- ζ) το κράτος μέλος προέλευσης, τον τόπο και την ημερομηνία της καταγραφής του προσώπου ως δικαιούχου διεθνούς προστασίας·
- η) το φύλο·
- θ) κατά περίπτωση, τον τύπο και τον αριθμό εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου, τον κωδικό τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης και την ημερομηνία λήξης του εν λόγω εγγράφου·
- ι) κατά περίπτωση, σαρωμένο έγχρωμο αντίγραφο εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου μαζί με ένδειξη της γνησιότητάς του ή, αν δεν είναι διαθέσιμο, άλλο έγγραφο·
- ια) τον αριθμό μητρώου που χρησιμοποίησε το κράτος μέλος προέλευσης·
- ιβ) την ημερομηνία λήψης των βιομετρικών δεδομένων·
- ιγ) τη ημερομηνία διαβίβασης των δεδομένων στο Eurodac·
- ιδ) τον αναγνωριστικό αριθμό του χειριστή·
- ιε) κατά περίπτωση, το γεγονός ότι το πρόσωπο που είχε προηγουμένως καταχωριστεί ως δικαιούχος προσωρινής προστασίας εμπίπτει σε έναν από τους λόγους αποκλεισμού σύμφωνα με το άρθρο 28 της οδηγίας 2001/55/EK·
- ιστ) την αναφορά της σχετικής εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου.

3. Η μη τήρηση της προθεσμίας των 10 ημερών που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου δεν απαλλάσσει τα κράτη μέλη από την υποχρέωση να λάβουν τα βιομετρικά δεδομένα και να τα διαβιβάσουν στο Eurodac. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των οποίων η ποιότητα να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, το κράτος μέλος προέλευσης λαμβάνει εκ νέου τα δακτυλικά αποτυπώματα του δικαιούχου προσωρινής προστασίας, όπως περιγράφεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, και τα επαναδιαβιβάζει το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφού ληφθούν εκ νέου επιτυχώς.
4. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, όταν δεν είναι δυνατόν να ληφθούν τα βιομετρικά δεδομένα του δικαιούχου προσωρινής προστασίας λόγω μέτρων για τη διασφάλιση της υγείας του ή για την προστασία της δημόσιας υγείας, το οικείο κράτος μέλος λαμβάνει και διαβιβάζει τα εν λόγω βιομετρικά δεδομένα το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο εντός 48 ωρών αφότου εκλείψουν οι συγκεκριμένοι λόγοι υγείας.
- Σε περίπτωση σοβαρών τεχνικών προβλημάτων, τα κράτη μέλη μπορούν να παρατείνουν έως και κατά 48 ώρες την προθεσμία των 10 ημερών που αναφέρεται στην παράγραφο 2, προκειμένου να εκτελέσουν τα εθνικά τους σχέδια αδιάλειπτης λειτουργίας.
5. Όταν ζητείται από το οικείο κράτος μέλος, τα βιομετρικά δεδομένα μπορούν επίσης να ληφθούν και να διαβιβαστούν για λογαριασμό του εν λόγω κράτους μέλους από μέλη των ομάδων Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ή από εμπειρογνώμονες των ομάδων υποστήριξης για το άσυλο που έχουν λάβει ειδική εκπαίδευση για τον σκοπό αυτό, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΕ) 2019/1896 και (ΕΕ) 2021/2303.

6. Κάθε σύνολο δεδομένων που συλλέγεται και διαβιβάζεται σύμφωνα με το παρόν άρθρο συνδέεται με άλλα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν στον ίδιο υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή σε σειρά, όπως ορίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 6.
7. Όταν όλα τα δεδομένα της παραγράφου 2 στοιχεία α) έως στ) και η) του παρόντος άρθρου που αφορούν πρόσωπο κατά την έννοια της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου καταχωριστούν στο Eurodac, θεωρούνται σύνολο δεδομένων που διαβιβάστηκε στο Eurodac για τους σκοπούς του άρθρου 27 παράγραφος 1 στοιχείο αα) του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

Κεφάλαιο IX

Διαδικασία αντιπαραβολής των δεδομένων για αιτούντες διεθνή προστασία, υπηκόους τρίτων χωρών και ανιθαγενείς που συνελήφθησαν κατά την παράνομη διέλευση των συνόρων ή λόγω παράνομης διαμονής στην περιφέρεια κράτους μέλους, υπηκόους τρίτων χωρών και ανιθαγενείς έχουν καταχωριστεί με σκοπό τη διεξαγωγή διαδικασίας εισδοχής και γίνει δεκτοί σύμφωνα με εθνικό καθεστώς επανεγκατάστασης, υπηκόους τρίτων χωρών και ανιθαγενείς που αποβιβάστηκαν σε συνέχεια επιχείρησης έρευνας και διάσωσης και δικαιούχους προσωρινής προστασίας

Άρθρο 27

Αντιπαραβολή βιομετρικών δεδομένων

1. Τα βιομετρικά δεδομένα που διαβιβάζονται από οποιοδήποτε κράτος μέλος, με εξαίρεση εκείνα που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ), και τα άρθρα 18 και 20, αντιπαραβάλλονται αυτομάτως προς τα βιομετρικά δεδομένα τα οποία έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη και έχουν ήδη αποθηκευτεί στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 15, το άρθρο 18 παράγραφος 2 και τα άρθρα 20, 22, 23, 24 και 26.

2. Τα βιομετρικά δεδομένα που διαβιβάζονται από οποιοδήποτε κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 αντιπαραβάλλονται αυτομάτως με τα βιομετρικά δεδομένα που έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη και έχουν ήδη αποθηκευτεί στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 15, τα οποία έχουν σημανθεί σύμφωνα με το άρθρο 31, και με το άρθρο 18 παράγραφος 2 και το άρθρο 20.
3. Το Eurodac εξασφαλίζει ότι, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, στην αντιπαραβολή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εκτός από τα βιομετρικά δεδομένα που έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη, εξετάζονται επίσης τα βιομετρικά δεδομένα που έχει διαβιβάσει κατά το παρελθόν το εν λόγω κράτος μέλος.
4. Το Eurodac διαβιβάζει αυτομάτως το θετικό ή το αρνητικό αποτέλεσμα της αντιπαραβολής στο κράτος μέλος προέλευσης σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 38 παράγραφος 4. Στην περίπτωση που υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, διαβιβάζει για όλα τα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν σε αυτό, τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 21 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 26 παράγραφος 2, κατά περίπτωση μαζί με τη σήμανση που αναφέρεται στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 4. Σε περίπτωση αρνητικού αποτελέσματος, τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 21 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 26 παράγραφος 2 δεν διαβιβάζονται.
5. Όταν ένα κράτος μέλος λαμβάνει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης από το Eurodac, το οποίο μπορεί να βοηθήσει το εν λόγω κράτος μέλος να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), το αποτέλεσμα αυτό υπερισχύει έναντι οιοδήποτε άλλου θετικού αποτελέσματος ληφθεί.

Άρθρο 28

Αντιπαραβολή δεδομένων εικόνας προσώπου

1. Όταν η κατάσταση των άκρων των δακτύλων δεν επιτρέπει τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων με ποιότητα που να διασφαλίζει την κατάλληλη αντιπαραβολή δυνάμει του άρθρου 38, ή όταν δεν υπάρχουν διαθέσιμα για αντιπαραβολή δακτυλικά αποτυπώματα, το κράτος μέλος αντιπαραβάλλει δεδομένα εικόνας προσώπου.
2. Τα δεδομένα εικόνας προσώπου και τα δεδομένα που αφορούν το φύλο του υποκειμένου των δεδομένων μπορούν να αντιπαραβληθούν αυτόματα με τα δεδομένα εικόνας προσώπου και τα δεδομένα που αφορούν το φύλο του υποκειμένου των δεδομένων τα οποία έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη και έχουν ήδη αποθηκευτεί στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 15, το άρθρο 18 παράγραφος 2, και τα άρθρα 20, 22, 23, 24 και 26, με εξαίρεση τα δεδομένα που διαβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 2 στοιχεία α) και γ), και τα άρθρα 18 και 20.

Το Eurodac εξασφαλίζει ότι, κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους, στην αντιπαραβολή που αναφέρεται στην παράγραφο 1, εκτός από τα δεδομένα εικόνας προσώπου που έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη, εξετάζεται επίσης εικόνα προσώπου που έχει διαβιβάσει κατά το παρελθόν το εν λόγω κράτος μέλος.

3. Τα δεδομένα εικόνας προσώπου και τα δεδομένα που αφορούν το φύλο του υποκειμένου των δεδομένων και διαβιβάζονται από οποιοδήποτε κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 μπορούν να αντιπαραβάλλονται αυτομάτως με τα δεδομένα εικόνας προσώπου και τα δεδομένα που αφορούν το φύλο του υποκειμένου των δεδομένων και έχουν διαβιβαστεί από άλλα κράτη μέλη και τα οποία έχουν ήδη αποθηκευτεί στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 15, τα οποία σημαίνονται σύμφωνα με το άρθρο 31, το άρθρο 18 παράγραφος 2 και το άρθρο 20.

4. Το Eurodac διαβιβάζει αυτομάτως το θετικό ή το αρνητικό αποτέλεσμα της αντιπαραβολής στο κράτος μέλος προέλευσης σύμφωνα με τις διαδικασίες του άρθρου 38 παράγραφος 5. Στην περίπτωση που υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης, διαβιβάζει για όλα τα σύνολα δεδομένων που αντιστοιχούν σε αυτό, τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 21 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 26 παράγραφος 2, κατά περίπτωση μαζί με τη σήμανση που αναφέρεται στο άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 4. Σε περίπτωση αρνητικού αποτελέσματος αναζήτησης, τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, στο άρθρο 19 παράγραφος 1, στο άρθρο 21 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, στο άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και στο άρθρο 26 παράγραφος 2 δεν διαβιβάζονται.
5. Όταν ένα κράτος μέλος λαμβάνει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης από το Eurodac, το οποίο μπορεί να βοηθήσει το εν λόγω κράτος μέλος να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του που απορρέουν από το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), το εν λόγω θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης υπερισχύει έναντι οιασδήποτε άλλου θετικού αποτελέσματος αναζήτησης ληφθεί.

Κεφάλαιο X

Αποθήκευση δεδομένων, πρόωρη εξάλειψη δεδομένων και σήμανση δεδομένων

Άρθρο 29

Αποθήκευση δεδομένων

1. Για τους σκοπούς του άρθρου 15 παράγραφος 1, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορούν αιτούντα διεθνή προστασία και καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 17, αποθηκεύεται στο Eurodac για δέκα έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
2. Τα βιομετρικά δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφος 1 δεν καταχωρίζονται στο Eurodac.
3. Για τους σκοπούς του άρθρου 18 παράγραφος 2, κάθε σύνολο δεδομένων που καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 19 και αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α), αποθηκεύεται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
4. Για τους σκοπούς του άρθρου 18 παράγραφος 2, κάθε σύνολο δεδομένων που καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 19 και αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο β) ή γ), αποθηκεύεται στο Eurodac για τρία έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
5. Για τους σκοπούς του άρθρου 20, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορούν υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή και καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 21 αποθηκεύεται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.

6. Για τους σκοπούς του άρθρου 22 παράγραφος 1, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή που καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 22, αποθηκεύεται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
7. Για τους σκοπούς του άρθρου 23 παράγραφος 1, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή που καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 23, αποθηκεύεται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
8. Για τους σκοπούς του άρθρου 24 παράγραφος 1, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή και καταχωρίζεται σύμφωνα με το άρθρο 24 αποθηκεύεται στο Eurodac για πέντε έτη από την ημερομηνία διαβίβασης των βιομετρικών δεδομένων.
9. Για τους σκοπούς του άρθρου 26 παράγραφος 1, κάθε σύνολο δεδομένων που αφορά υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή, που καταχωρίζεται κατά τα αναφερόμενα στο άρθρο 26, αποθηκεύεται στο Eurodac για ένα έτος από την ημερομηνία που τέθηκε σε ισχύ η σχετική εκτελεστική απόφαση του Συμβουλίου. Η περίοδος διατήρησης παρατείνεται ετησίως καθ' όλη τη διάρκεια της προσωρινής προστασίας.
10. Μετά τη λήξη των περιόδων αποθήκευσης των δεδομένων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 έως 9 του παρόντος άρθρου, τα δεδομένα των υποκειμένων των δεδομένων εξαλείφονται αυτομάτως από το Eurodac.

Άρθρο 30

Πρώωρη εξάλειψη των δεδομένων

1. Τα δεδομένα που αφορούν πρόσωπο το οποίο έχει αποκτήσει την ιθαγένεια κράτους μέλους προέλευσης πριν από τη λήξη της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, 3, 5, 6, 7, 8 ή 9 εξαλείφονται από το Eurodac χωρίς καθυστέρηση από το εν λόγω κράτος μέλος σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 3.

Τα δεδομένα που αφορούν πρόσωπο το οποίο απέκτησε την ιθαγένεια άλλου κράτους μέλους πριν από τη λήξη της περιόδου που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 1, 3, 5, 6, 7, 8 ή 9 εξαλείφονται από το Eurodac από το κράτος μέλος προέλευσης, σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 3, μόλις αυτό λάβει γνώση ότι το εν λόγω πρόσωπο απέκτησε την προαναφερθείσα ιθαγένεια.

2. Το Eurodac ενημερώνει, το συντομότερο δυνατό και το αργότερο εντός 72 ωρών μετά την εξάλειψη, όλα τα κράτη μέλη προέλευσης σχετικά με την εξάλειψη από άλλο κράτος μέλος προέλευσης σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, των δεδομένων που οδήγησαν σε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με δεδομένα που είχαν διαβιβαστεί από τα κράτη αυτά σε σχέση με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 ή το άρθρο 26 παράγραφος 1.

Άρθρο 31
Σήμανση δεδομένων

1. Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), το κράτος μέλος προέλευσης που έχει χορηγήσει διεθνή προστασία σε πρόσωπο του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί προηγουμένως στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 17, επιθέτει σήμανση στα οικεία δεδομένα σύμφωνα με τις καθοριζόμενες από τον eu-LISA απαιτήσεις που διέπουν την ηλεκτρονική επικοινωνία με το Eurodac. Η εν λόγω σήμανση αποθηκεύεται στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 1 για τους σκοπούς της διαβίβασης βάσει των άρθρων 27 και 28. Το Eurodac ενημερώνει, το συντομότερο δυνατό, το αργότερο δε εντός 72 ωρών από τη σήμανση των δεδομένων, όλα τα κράτη μέλη προέλευσης σχετικά με τη σήμανση δεδομένων από άλλο κράτος μέλος προέλευσης τα οποία οδήγησαν σε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με δεδομένα που είχαν διαβιβαστεί από τα κράτη αυτά σε σχέση με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 2, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφος 1, στο άρθρο 23 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 26 παράγραφος 1. Τα εν λόγω κράτη μέλη προέλευσης επιθέτουν επίσης σήμανση στα αντίστοιχα σύνολα δεδομένων.
2. Τα δεδομένα δικαιούχων διεθνούς προστασίας που καταχωρίζονται στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2 και σημαίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου διατίθενται προς αντιπαραβολή για σκοπούς επιβολής του νόμου, έως ότου τα εν λόγω δεδομένα εξαλειφθούν αυτομάτως από το Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 10.
3. Το κράτος μέλος προέλευσης αφαιρεί τη σήμανση από δεδομένα αναφερόμενα σε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή του οποίου τα δεδομένα είχαν σημειωθεί προηγουμένως δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, σε περίπτωση που το καθεστώς του εν λόγω προσώπου ανακληθεί βάσει του άρθρου 14 ή 19 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD) (κανονισμός για τις ελάχιστες απαιτήσεις ασύλου)].

4. Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α) και γ), το κράτος μέλος προέλευσης που εξέδωσε έγγραφο διαμονής σε παρανόμως διαμένοντα υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί προηγουμένως στο Eurodac, όπως ενδείκνυται, δυνάμει του άρθρου 22 παράγραφος 2 και του άρθρου 23 παράγραφος 2, ή σε υπήκοο τρίτης χώρας ή ανιθαγενή που αποβιβάστηκε έπειτα από επιχείρηση έρευνας και διάσωσης του οποίου τα δεδομένα είχαν καταχωριστεί προηγουμένως στο Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2, επιθέτει σήμανση στα σχετικά δεδομένα σύμφωνα με τις καθοριζόμενες από τον eu-LISA απαιτήσεις που διέπουν την ηλεκτρονική επικοινωνία με το Eurodac. Η εν λόγω σήμανση αποθηκεύεται στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφοι 6, 7, 8 και 9 για τους σκοπούς της διαβίβασης βάσει των άρθρων 27 και 28. Το Eurodac ενημερώνει, το συντομότερο δυνατό, το αργότερο δε εντός 72 ωρών από τη σήμανση των δεδομένων, όλα τα κράτη μέλη προέλευσης σχετικά με τη σήμανση δεδομένων από άλλο κράτος μέλος προέλευσης τα οποία οδήγησαν σε θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης με δεδομένα που είχαν διαβιβαστεί από τα κράτη αυτά σε σχέση με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, στο άρθρο 18 παράγραφος 2, στο άρθρο 20 παράγραφος 1, στο άρθρο 22 παράγραφος 1, στο άρθρο 23 παράγραφος 1, στο άρθρο 24 παράγραφος 1 ή στο άρθρο 26 παράγραφος 1. Τα εν λόγω κράτη μέλη προέλευσης επιθέτουν επίσης σήμανση στα αντίστοιχα σύνολα δεδομένων.
5. Τα δεδομένα των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών ή των ανιθαγενών που αποθηκεύονται στο Eurodac και σημαίνονται σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου διατίθενται προς αντιπαραβολή για σκοπούς επιβολής του νόμου, έως ότου τα εν λόγω δεδομένα εξαλειφθούν αυτομάτως από το Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 29 παράγραφος 10.
6. Για τους σκοπούς του άρθρου 68 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, το κράτος μέλος μετεγκατάστασης, μετά την καταχώριση των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού, καταχωρίζει το ίδιο ως υπεύθυνο κράτος μέλος και επιθέτει στα εν λόγω δεδομένα τη σήμανση που εισήγαγε το κράτος μέλος που χορήγησε την προστασία.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Κεφάλαιο XI

Διαδικασία αντιπαραβολής και διαβίβασης δεδομένων για σκοπούς επιβολής του νόμου

Άρθρο 32

Διαδικασία αντιπαραβολής δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων με τα δεδομένα Eurodac

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, οι εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών και η εντεταλμένη αρχή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής μπορούν να υποβάλλουν αιτιολογημένη ηλεκτρονική αίτηση, όπως προβλέπεται στο άρθρο 33 παράγραφος 1 και το άρθρο 34 παράγραφος 1, μαζί με τον αριθμό αναφοράς που αυτές χρησιμοποιούν, στην αρχή επαλήθευσης, ώστε να προωθηθεί προς αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων στο Eurodac μέσω του εθνικού σημείου πρόσβασης ή του σημείου πρόσβασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Μόλις παραλάβει τέτοιο αίτημα, η αρχή επαλήθευσης επαληθεύει εάν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για να ζητηθεί η αντιπαραβολή που αναφέρεται στο άρθρο 33 ή 34, αναλόγως με το ποιο εφαρμόζεται.
2. Όταν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για να ζητηθεί αντιπαραβολή όπως αναφέρονται στο άρθρο 33 ή 34, η αρχή επαλήθευσης προωθεί την αίτηση αντιπαραβολής στο εθνικό σημείο πρόσβασης ή το σημείο πρόσβασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τα οποία την προωθούν περαιτέρω στο Eurodac, σύμφωνα με τα άρθρα 27 και 28, για σκοπούς αντιπαραβολής με τα βιομετρικά ή αλφαριθμητικά δεδομένα που έχουν διαβιβαστεί στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 15, το άρθρο 18 παράγραφος 2, και τα άρθρα 20, 22, 23, 24 και 26.

3. Αντιπαραβολή εικόνας προσώπου με άλλα δεδομένα εικόνας προσώπου στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου μπορεί να πραγματοποιηθεί όπως προβλέπεται στο άρθρο 28 παράγραφος 1, εάν τα δεδομένα αυτά είναι διαθέσιμα κατά τον χρόνο υποβολής του αιτιολογημένου ηλεκτρονικού αιτήματος από τις εντεταλμένες αρχές των κρατών μελών ή την εντεταλμένη αρχή της Ευρωπόλ.
4. Σε εξαιρετικά επείγουσες περιπτώσεις όπου είναι ανάγκη να αποτραπεί επικείμενος κίνδυνος σχετικός με κάποιο τρομοκρατικό ή άλλο σοβαρό έγκλημα, η αρχή επαλήθευσης μπορεί να διαβιβάσει τα βιομετρικά ή αλφαριθμητικά δεδομένα στο εθνικό σημείο πρόσβασης ή το σημείο πρόσβασης της Ευρωπόλ για άμεση αντιπαραβολή ευθύς μόλις παραλάβει αίτηση εκ μέρους εντεταλμένης αρχής και να επαληθεύσει μόνο εκ των υστέρων εάν πληρούνται όλες οι προϋποθέσεις για να ζητηθεί αντιπαραβολή όπως αναφέρονται στο άρθρο 33 ή 34, καθώς και εάν υπήρχε πράγματι εξαιρετικά επείγουσα περίπτωση. Η εκ των υστέρων επαλήθευση διενεργείται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση μετά τη διεκπεραίωση της αίτησης.
5. Όταν η εκ των υστέρων επαλήθευση αποδεικνύει ότι η πρόσβαση στα δεδομένα Eurodac δεν ήταν δικαιολογημένη, όλες οι αρχές που είχαν πρόσβαση σε τέτοια δεδομένα εξαλείφουν τις πληροφορίες που κοινοποίησε το Eurodac και ενημερώνουν την αρχή ελέγχου για την εξάλειψη αυτή.

Άρθρο 33

Προϋποθέσεις πρόσβασης στο Eurodac από τις εντεταλμένες αρχές

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, οι εντεταλμένες αρχές μπορούν να υποβάλλουν αιτιολογημένη ηλεκτρονική αίτηση για την αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο Eurodac εντός του πλαισίου των αρμοδιοτήτων τους μόνον εφόσον έχουν πληρωθεί όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) έχει διενεργηθεί προκαταρκτικός έλεγχος:
 - i) στις εθνικές βάσεις δεδομένων, και
 - ii) στα αυτόματα συστήματα ταυτοποίησης δακτυλικών αποτυπωμάτων όλων των άλλων κρατών μελών σύμφωνα με την απόφαση 2008/615/ΔΕΥ όπου οι αντιπαραβολές είναι τεχνικώς διαθέσιμες, εκτός και αν υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι η αντιπαραβολή με τέτοιου είδους συστήματα δεν θα οδηγήσει στη διαπίστωση της ταυτότητας του υποκειμένου των δεδομένων· οι βάσιμοι αυτοί λόγοι περιλαμβάνονται στην αιτιολογημένη ηλεκτρονική αίτηση αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που απέστειλε η εντεταλμένη αρχή στην αρχή επαλήθευσης·
 - β) η αντιπαραβολή είναι απαραίτητη για τον σκοπό της πρόληψης, της εξακρίβωσης ή της διερεύνησης τρομοκρατικών ή άλλων σοβαρών εγκλημάτων, πράγμα που σημαίνει ότι υπάρχει υπέρτερο ζήτημα δημόσιας ασφάλειας το οποίο καθιστά την αναζήτηση της βάσης δεδομένων αναλογική προς τον επιδιωκόμενο σκοπό·
 - γ) η αντιπαραβολή είναι απαραίτητη σε συγκεκριμένη υπόθεση ή ως προς συγκεκριμένα πρόσωπα· και

- δ) υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι η αντιπαραβολή θα συμβάλει στην πρόληψη, την εξακρίβωση ή τη διερεύνηση κάποιου από τα τρομοκρατικά ή άλλα σοβαρά αδικήματα για τα οποία πρόκειται· τέτοιοι βάσιμοι λόγοι υφίστανται ιδίως όταν υπάρχει στοιχειοθετημένη υπόνοια ότι ο ύποπτος, ο δράστης ή το θύμα τρομοκρατικού ή άλλου σοβαρού εγκλήματος εμπίπτει σε κατηγορία που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό.

Εκτός από τον προκαταρκτικό έλεγχο των βάσεων δεδομένων που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, οι εντεταλμένες αρχές μπορούν επίσης να διενεργούν έλεγχο στο VIS, αρκεί να πληρούνται οι προϋποθέσεις για αντιπαραβολή με τα αποθηκευμένα σε αυτό δεδομένα όπως ορίζονται στην απόφαση 2008/633/ΔΕΥ. Οι εντεταλμένες αρχές μπορούν να υποβάλλουν το αιτιολογημένο ηλεκτρονικό αίτημα του πρώτου εδαφίου ταυτόχρονα με αίτηση αντιπαραβολής με τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο VIS.

2. Όταν οι εντεταλμένες αρχές έχουν αναζητήσει δεδομένα στο CIR σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818 και, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, το CIR έχει δηλώσει ότι τα δεδομένα που αφορούν το ενδιαφερόμενο πρόσωπο είναι αποθηκευμένα στο Eurodac, οι εντεταλμένες αρχές μπορούν να έχουν πρόσβαση στο Eurodac προς αναζήτηση δεδομένων χωρίς προκαταρκτικό έλεγχο σε εθνικές βάσεις δεδομένων ή στα αυτόματα συστήματα ταυτοποίησης δακτυλικών αποτυπωμάτων όλων των άλλων κρατών μελών.
3. Οι αιτήσεις αντιπαραβολής με δεδομένα Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου διεκπεραιώνονται με αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων.

Άρθρο 34

Προϋποθέσεις πρόσβασης της Ευρωπόλ στο Eurodac

1. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, η εντεταλμένη αρχή της Ευρωπόλ μπορεί να υποβάλλει αιτιολογημένη ηλεκτρονική αίτηση για την αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων με τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο Eurodac εντός των ορίων της εντολής της Ευρωπόλ και εφόσον είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων της Ευρωπόλ, μόνον εφόσον έχουν πληρωθεί όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) αντιπαραβολές με βιομετρικά ή αλφαριθμητικά δεδομένα αποθηκευμένα σε συστήματα επεξεργασίας πληροφοριών στα οποία η Ευρωπόλ έχει πρόσβαση από τεχνική και νομική άποψη δεν οδήγησαν στη διαπίστωση της ταυτότητας του υποκειμένου των δεδομένων·
 - β) η αντιπαραβολή είναι απαραίτητη ώστε να στηριχθεί και να ενισχυθεί η δράση των κρατών μελών για την πρόληψη, την εξακρίβωση ή τη διερεύνηση τρομοκρατικών ή άλλων σοβαρών εγκλημάτων που εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιοτήτων της Ευρωπόλ, πράγμα που σημαίνει ότι υπάρχει υπέρτερο ζήτημα δημόσιας ασφάλειας το οποίο καθιστά την αναζήτηση της βάσης δεδομένων αναλογική προς τον επιδιωκόμενο σκοπό·
 - γ) η αντιπαραβολή είναι απαραίτητη σε συγκεκριμένη υπόθεση ή ως προς συγκεκριμένα πρόσωπα· και

δ) υπάρχουν βάσιμοι λόγοι να θεωρηθεί ότι η αντιπαραβολή θα συμβάλει στην πρόληψη, την εξακρίβωση ή τη διερεύνηση κάποιου από τα τρομοκρατικά ή άλλα σοβαρά αδικήματα για τα οποία πρόκειται· τέτοιοι βάσιμοι λόγοι υφίστανται ιδίως όταν υπάρχει στοιχειοθετημένη υπόνοια ότι ο ύποπτος, ο δράστης ή το θύμα τρομοκρατικού ή άλλου σοβαρού εγκλήματος εμπίπτει σε κατηγορία που καλύπτεται από τον παρόντα κανονισμό.

2. Όταν η Ευρωπόλ έχει ζητήσει τη γνώμη του CIR σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818 και το CIR, σύμφωνα με την παράγραφο 2 του ίδιου άρθρου, έχει δηλώσει ότι τα δεδομένα που αφορούν το ενδιαφερόμενο πρόσωπο είναι αποθηκευμένα στο Eurodac, η Ευρωπόλ μπορεί να έχει πρόσβαση στο Eurodac για αναζήτηση δεδομένων υπό τους όρους που προβλέπονται στο παρόν άρθρο.
3. Οι αιτήσεις αντιπαραβολής με δεδομένα Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου διεκπεραιώνονται με αντιπαραβολή βιομετρικών ή αλφαριθμητικών δεδομένων.
4. Οι πληροφορίες που λαμβάνει η Ευρωπόλ μέσω αντιπαραβολής με δεδομένα Eurodac υποβάλλονται σε επεξεργασία μόνο με την έγκριση του κράτους μέλους προέλευσης. Η έγκριση αυτή αποκτάται μέσω της εθνικής μονάδας Ευρωπόλ του συγκεκριμένου κράτους μέλους.

Άρθρο 35

*Επικοινωνία μεταξύ των εντεταλμένων αρχών, των αρχών επαλήθευσης,
των εθνικών σημείων πρόσβασης και του σημείου πρόσβασης της Ευρωπόλ*

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 39, κάθε επικοινωνία μεταξύ των εντεταλμένων αρχών, των αρχών επαλήθευσης, των εθνικών σημείων πρόσβασης και του σημείου πρόσβασης της Ευρωπόλ πρέπει να είναι ασφαλής και να πραγματοποιείται ηλεκτρονικά.
2. Για σκοπούς επιβολής του νόμου, οι έρευνες με βιομετρικά ή αλφαριθμητικά δεδομένα υπόκεινται σε ψηφιακή επεξεργασία από τα κράτη μέλη και την Ευρωπόλ και διαβιβάζονται υπό τη μορφή δεδομένων που ορίζεται στο συμπεφωνημένο έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης για να εξασφαλιστεί ότι η αντιπαραβολή μπορεί να πραγματοποιηθεί με άλλα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στο Eurodac.

Κεφάλαιο XII

Επεξεργασία δεδομένων, προστασία δεδομένων και ευθύνη

Άρθρο 36

Ευθύνη για επεξεργασία δεδομένων

1. Το κράτος μέλος προέλευσης είναι υπεύθυνο να εξασφαλίζει ότι:
 - α) βιομετρικά δεδομένα και τα λοιπά δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 19 παράγραφος 1, το άρθρο 21 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 26 παράγραφος 2 λαμβάνονται νόμιμα και διαβιβάζονται νόμιμα στο Eurodac·
 - β) τα δεδομένα είναι ακριβή και ενημερωμένα όταν διαβιβάζονται στο Eurodac·
 - γ) τα δεδομένα στο Eurodac καταχωρίζονται, αποθηκεύονται, διορθώνονται και εξαλείφονται νόμιμα, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του eu-LISA·
 - δ) η επεξεργασία των αποτελεσμάτων της αντιπαραβολής των βιομετρικών δεδομένων που διαβιβάζονται από το Eurodac είναι νόμιμη.
2. Το κράτος μέλος προέλευσης εξασφαλίζει την ασφάλεια των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου πριν και κατά τη διαβίβαση στο Eurodac, όπως προβλέπεται στο άρθρο 48, και την ασφάλεια των δεδομένων που λαμβάνει από το Eurodac.

3. Το κράτος μέλος προέλευσης είναι υπεύθυνο για την τελική εξακρίβωση των δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4.
4. Ο eu-LISA διασφαλίζει ότι το Eurodac, ακόμη και όταν λειτουργεί για σκοπούς δοκιμών, λειτουργεί σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τους συναφείς ενωσιακούς κανόνες περί προστασίας δεδομένων. Ειδικότερα, ο eu-LISA:
- α) θεσπίζει μέτρα που εξασφαλίζουν ότι όλα τα πρόσωπα που εργάζονται με το Eurodac, περιλαμβανομένων των αναδόχων, επεξεργάζονται τα καταχωρισμένα σε αυτό δεδομένα μόνο κατά τρόπο σύμφωνο με τους σκοπούς του Eurodac που ορίζονται στο άρθρο 1·
 - β) λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για να κατοχυρώσει την ασφάλεια του Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 48·
 - γ) εξασφαλίζει ότι μόνο πρόσωπα εξουσιοδοτημένα να εργάζονται με το Eurodac έχουν πρόσβαση σε αυτό, με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

Ο eu-LISA ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και τον Ευρωπαίο Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει δυνάμει του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου.

Άρθρο 37

Διαβίβαση

1. Βιομετρικά και λοιπά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπόκεινται σε ψηφιακή επεξεργασία και διαβιβάζονται υπό τη μορφή δεδομένων που ορίζεται στο συμπεφωνημένο έγγραφο ελέγχου διασύνδεσης. Στο βαθμό που απαιτείται για την αποτελεσματική λειτουργία του Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές για τη μορφή δεδομένων που θα χρησιμοποιηθεί για τη διαβίβαση δεδομένων από τα κράτη μέλη προς το Eurodac και αντιστρόφως. Ο eu-LISA εξασφαλίζει ότι τα βιομετρικά δεδομένα που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη μπορούν να αντιπαραβάλλονται από το ηλεκτρονικό σύστημα αναγνώρισης δακτυλικών αποτυπωμάτων και εικόνας προσώπου.
2. Τα κράτη μέλη διαβιβάζουν ηλεκτρονικώς τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 19 παράγραφος 1, το άρθρο 21 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 26 παράγραφος 2. Τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 19 παράγραφος 1, το άρθρο 21 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 23 παράγραφοι 2 και 3, το άρθρο 24 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 26 παράγραφος 2 καταχωρίζονται αυτομάτως στο Eurodac. Στο βαθμό που απαιτείται για την αποτελεσματική λειτουργία του Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές ώστε να είναι δυνατή η ηλεκτρονική διαβίβαση δεδομένων από τα κράτη μέλη προς το Eurodac και αντιστρόφως.

3. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι ο αριθμός μητρώου που αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ια), το άρθρο 19 στοιχείο ια), το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχείο ια), 22 παράγραφος 2 στοιχείο ια), το άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχείο ια), το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχείο ια), το άρθρο 26 παράγραφος 2 στοιχείο ια) και το άρθρο 32 παράγραφος 1 καθιστά δυνατό τον αναμφισβήτητο συσχετισμό των δεδομένων με ένα συγκεκριμένο πρόσωπο και με το κράτος μέλος το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα και επίσης καθιστά δυνατό να επισημαίνεται εάν τα δεδομένα συσχετίζονται με πρόσωπο κατά την έννοια του άρθρου 15 παράγραφος 1, του άρθρου 18 παράγραφος 2, του άρθρου 20 παράγραφος 1, του άρθρου 22 παράγραφος 1, του άρθρου 23 παράγραφος 1, του άρθρου 24 παράγραφος 1 ή του άρθρου 26 παράγραφος 1.
4. Ο αριθμός μητρώου που αναφέρεται στην παράγραφο 3 του παρόντος άρθρου αρχίζει με ένα ή περισσότερα κωδικά γράμματα με τα οποία προσδιορίζεται το κράτος μέλος που διαβίβασε τα δεδομένα. Μετά τα γράμματα ακολουθεί το αναγνωριστικό της κατηγορίας προσώπων ή αιτήσεων. Το «1» δηλώνει πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το «2» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 22 παράγραφος 1, το «3» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 23 παράγραφος 1, το «4» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 33, το «5» με αιτήσεις του άρθρου 34, το «6» με αιτήσεις του άρθρου 43, το «7» αιτήσεις του άρθρου 18, το «8» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 20, το «9» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 24 παράγραφος 1 και το «0» με πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 26 παράγραφος 1.
5. Ο eu-LISA καθορίζει τις τεχνικές διαδικασίες που απαιτούνται ώστε τα κράτη μέλη να διασφαλίζουν ότι το Eurodac λαμβάνει ακριβή δεδομένα.
6. Το Eurodac πιστοποιεί την παραλαβή των διαβιβασθέντων δεδομένων το ταχύτερο δυνατό. Για τον σκοπό αυτό, ο eu-LISA καθορίζει τις απαραίτητες τεχνικές προδιαγραφές, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα κράτη μέλη λαμβάνουν, εάν το ζητήσουν, τη βεβαίωση παραλαβής.

Άρθρο 38

Διενέργεια αντιπαραβολών και διαβίβαση αποτελεσμάτων

1. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν τη διαβίβαση των βιομετρικών δεδομένων σε μορφή κατάλληλη για τους σκοπούς αντιπαραβολής μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος αναγνώρισης δακτυλικών αποτυπωμάτων και εικόνας προσώπου. Στο βαθμό που απαιτείται να διασφαλισθεί υψηλός βαθμός ακρίβειας για τα αποτελέσματα της αντιπαραβολής από το Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει την κατάλληλη μορφή των διαβιβαζόμενων βιομετρικών δεδομένων. Το Eurodac ελέγχει, το συντομότερο δυνατό, την ποιότητα των διαβιβασθέντων βιομετρικών δεδομένων. Εάν τα βιομετρικά δεδομένα δεν είναι κατάλληλα για αντιπαραβολή μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος αναγνώρισης δακτυλικών αποτυπωμάτων και εικόνας προσώπου, το Eurodac ενημερώνει το οικείο κράτος μέλος. Εν συνεχεία, το κράτος μέλος διαβιβάζει βιομετρικά δεδομένα της ενδεδειγμένης ποιότητας χρησιμοποιώντας τον ίδιο αριθμό αναφοράς όπως για το προηγούμενο σύνολο βιομετρικών δεδομένων.
2. Το Eurodac διεξάγει τις αντιπαραβολές ακολουθώντας τη σειρά άφιξης των αιτήσεων. Κάθε αίτηση διεκπεραιώνεται εντός 24 ωρών από την άφιξή της. Ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει, για λόγους που έχουν σχέση με το εθνικό δίκαιο, ιδιαίτερα επείγουσες αντιπαραβολές να γίνονται εντός μιας ώρας. Εάν οι προθεσμίες αυτές δεν είναι δυνατό να τηρηθούν λόγω περιστάσεων που κείνται εκτός της ευθύνης του eu-LISA, το Eurodac διεκπεραιώνει την αίτηση κατά προτεραιότητα μόλις παύσουν να ισχύουν οι λόγοι αυτοί. Στις περιπτώσεις αυτές, στο βαθμό που απαιτείται για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει κριτήρια ώστε να εξασφαλίζεται η κατά προτεραιότητα διεκπεραίωση των αιτήσεων.

3. Στο βαθμό που απαιτείται για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει τις λειτουργικές διαδικασίες για την επεξεργασία των λαμβανόμενων δεδομένων και για τη διαβίβαση του αποτελέσματος της αντιπαραβολής.
4. Εφόσον απαιτείται, ένας εμπειρογνώμονας δακτυλικών αποτυπωμάτων στο κράτος μέλος υποδοχής, όπως ορίζεται σύμφωνα με τους εθνικούς του κανόνες και ειδικά εκπαιδευμένος στους τύπους αντιπαραβολής δακτυλικών αποτυπωμάτων που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό, ελέγχει αμέσως το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής των δεδομένων δακτυλικών αποτυπωμάτων που πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 27.

Όταν, μετά την αντιπαραβολή τόσο δακτυλικών αποτυπωμάτων όσο και δεδομένων εικόνας προσώπου με δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στην ηλεκτρονική κεντρική βάση δεδομένων, το Eurodac αποφέρει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης δακτυλικών αποτυπωμάτων και θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης εικόνας προσώπου, τα κράτη μέλη μπορούν να ελέγχουν το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής των δεδομένων εικόνας προσώπου.

Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι) του παρόντος κανονισμού, την τελική εξακρίβωση την κάνει το κράτος μέλος προέλευσης σε συνεργασία με τα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

5. Το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής δεδομένων εικόνας προσώπου που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 27, όταν έχει ληφθεί θετικό αποτέλεσμα που βασίζεται μόνο σε εικόνα προσώπου, και σύμφωνα με το άρθρο 28, ελέγχεται και επαληθεύεται αμέσως στο κράτος μέλος υποδοχής από εμπειρογνώμονα εκπαιδευμένο σύμφωνα με την εθνική πρακτική.

Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι) του παρόντος κανονισμού, την τελική εξακρίβωση την κάνει το κράτος μέλος προέλευσης σε συνεργασία με τα άλλα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη.

Οι πληροφορίες που λαμβάνονται από το Eurodac και αφορούν άλλα δεδομένα που αποδεικνύονται αναξιόπιστα, εξαλείφονται μόλις διαπιστωθεί η αναξιοπιστία των δεδομένων.

6. Όταν από την τελική εξακρίβωση βάσει των παραγράφων 4 και 5 προκύπτει ότι το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής που προήλθε από το Eurodac δεν αντιστοιχεί στα βιομετρικά δεδομένα που απεστάλησαν προς αντιπαραβολή, τα κράτη μέλη εξαλείφουν αμέσως το αποτέλεσμα της αντιπαραβολής και γνωστοποιούν το γεγονός αυτό στον eu-LISA το ταχύτερο δυνατό και το αργότερο εντός τριών εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του αποτελέσματος, τον ενημερώνουν δε σχετικά με τον αριθμό μητρώου του κράτους προέλευσης και τον αριθμό μητρώου του κράτους που παρέλαβε το αποτέλεσμα.

Άρθρο 39

Επικοινωνία μεταξύ κρατών μελών και Eurodac

Τα δεδομένα που διαβιβάζονται από τα κράτη μέλη στο Eurodac και αντίστροφα χρησιμοποιούν την επικοινωνιακή υποδομή. Στο βαθμό που απαιτείται για τη διασφάλιση της αποτελεσματικής λειτουργίας του Eurodac, ο eu-LISA καθορίζει τις τεχνικές διαδικασίες που απαιτούνται για τη χρήση της επικοινωνιακής υποδομής.

Άρθρο 40

Πρόσβαση σε δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac και διόρθωση ή εξάλειψή τους

1. Το κράτος μέλος προέλευσης έχει πρόσβαση στα δεδομένα τα οποία διαβίβασε και τα οποία έχουν καταχωριστεί στο Eurodac, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Τα κράτη μέλη δεν διενεργούν έρευνες στα δεδομένα που έχει διαβιβάσει άλλο κράτος μέλος ούτε λαμβάνουν τέτοια δεδομένα, με την εξαίρεση των δεδομένων που προκύπτουν από την αντιπαραβολή που αναφέρεται στα άρθρα 27 και 28.

2. Οι αρχές των κρατών μελών οι οποίες, σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, έχουν πρόσβαση στα δεδομένα που είναι καταχωρισμένα στο Eurodac, είναι εκείνες που διορίζει κάθε κράτος μέλος για τους σκοπούς που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι). Με τον διορισμό αυτό καθορίζεται η συγκεκριμένη μονάδα που είναι αρμόδια για την εκτέλεση των καθηκόντων που σχετίζονται με την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Κάθε κράτος μέλος διαβιβάζει αμελλητί στην Επιτροπή και στον eu-LISA κατάλογο των μονάδων αυτών και τις τυχόν τροποποιήσεις του. Ο eu-LISA δημοσιεύει τον ενοποιημένο κατάλογο στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Σε περίπτωση που επέρχονται τροποποιήσεις στον κατάλογο αυτό, ο eu-LISA δημοσιεύει ετησίως ηλεκτρονικά επικαιροποιημένο ενοποιημένο κατάλογο.
3. Μόνο το κράτος μέλος προέλευσης έχει δικαίωμα είτε να τροποποιεί τα δεδομένα που έχει διαβιβάσει στο Eurodac, διορθώνοντας ή συμπληρώνοντάς τα, είτε να τα εξαλείφει, με την επιφύλαξη της εξάλειψης που πραγματοποιείται κατ' εφαρμογή του άρθρου 29.
4. Η πρόσβαση για σκοπό αναζήτησης στα δεδομένα του Eurodac που είναι αποθηκευμένα στο CIR χορηγείται στο δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των εθνικών αρχών κάθε κράτους μέλους και στο δεόντως εξουσιοδοτημένο προσωπικό των οργανισμών της Ένωσης που είναι αρμόδιοι για τους συγκεκριμένους σκοπούς οι οποίοι ορίζονται στα άρθρα 20 και 21 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818. Η πρόσβαση αυτή περιορίζεται στον βαθμό που είναι αναγκαίο για την εκτέλεση των καθηκόντων των ανωτέρω εθνικών αρχών και οργάνων της Ένωσης και για την εκπλήρωση των σκοπών αυτών και είναι ανάλογη προς τους επιδιωκόμενους στόχους.
5. Εάν ένα κράτος μέλος ή ο eu-LISA έχουν ενδείξεις ότι δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac είναι πραγματολογικά ανακριβή, ενημερώνει σχετικά το συντομότερο δυνατό το κράτος μέλος προέλευσης, υπό την επιφύλαξη της γνωστοποίησης της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Εάν ένα κράτος μέλος έχει ενδείξεις ότι δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac αντιβαίνουν προς τον παρόντα κανονισμό, ενημερώνει σχετικά το συντομότερο δυνατό τον eu-LISA, την Επιτροπή και το κράτος μέλος προέλευσης. Το κράτος μέλος προέλευσης ελέγχει τα σχετικά δεδομένα και, εφόσον συντρέχει λόγος, τα τροποποιεί ή τα εξαλείφει αμελλητί.

6. Ο eu-LISA δεν διαβιβάζει, ούτε καθιστά διαθέσιμα στις αρχές τρίτων χωρών δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac. Η απαγόρευση αυτή δεν εφαρμόζεται για διαβιβάσεις τέτοιων δεδομένων σε τρίτες χώρες στις οποίες εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) .../...⁺.

Άρθρο 41

Τήρηση αρχείων

1. Ο eu-LISA τηρεί αρχείο όλων των εργασιών επεξεργασίας δεδομένων στα πλαίσια του Eurodac. Στα αρχεία αυτά φαίνονται ο σκοπός, η ημερομηνία και η ώρα της πρόσβασης, τα διαβιβασθέντα δεδομένα, τα δεδομένα που χρησιμοποιήθηκαν για έρευνα και τα ονόματα τόσο της μονάδας που κατέγραψε ή ανέκτησε τα δεδομένα όσο και των υπευθύνων.
2. Για τους σκοπούς του άρθρου 8 του παρόντος κανονισμού, ο eu-LISA τηρεί αρχεία για κάθε επεξεργασία δεδομένων που διενεργείται στο πλαίσιο του Eurodac. Τα αρχεία αυτού του είδους εργασιών περιλαμβάνουν τα στοιχεία που προβλέπονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τα θετικά αποτελέσματα που προέκυψαν κατά την εκτέλεση της αυτοματοποιημένης επεξεργασίας που προβλέπεται στο άρθρο 20 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)] (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

3. Για τους σκοπούς του άρθρου 10 του παρόντος κανονισμού, τα κράτη μέλη και ο eu-LISA τηρούν αρχεία για κάθε επεξεργασία δεδομένων που διενεργείται στο πλαίσιο του Eurodac και του VIS σύμφωνα με το παρόν άρθρο και το άρθρο 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008.
4. Τα αρχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνον για τον έλεγχο της νομότυπης επεξεργασίας δεδομένων που διενεργείται με σκοπό την προστασία δεδομένων και για την κατοχύρωση της ασφάλειας δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 46. Τα αρχεία αυτά προστατεύονται με κατάλληλα μέτρα από κάθε αυθαίρετη πρόσβαση και εξαλείφονται μετά την παρέλευση ενός έτους από τη λήξη της περιόδου διατήρησης που προβλέπεται στο άρθρο 29, εφόσον δεν είναι απαραίτητα για διαδικασίες ελέγχου που έχουν ήδη κινηθεί.
5. Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ), ζ), η) και ι), κάθε κράτος μέλος λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στις παραγράφους 1 έως 4 του παρόντος άρθρου σε σχέση με το εθνικό του σύστημα. Επιπλέον, κάθε κράτος μέλος τηρεί μητρώο για το προσωπικό που είναι δεόντως εξουσιοδοτημένο να καταγράφει ή να ανακτά δεδομένα.

Άρθρο 42
Δικαίωμα πληροφόρησης

1. Το κράτος μέλος προέλευσης ενημερώνει κάθε πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 ή το άρθρο 26 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού γραπτώς και, όπου απαιτείται, προφορικώς, σε γλώσσα την οποία κατανοεί ή την οποία ευλόγως τεκμαίρεται ότι κατανοεί σε συνοπτική, διαφανή, κατανοητή και εύκολα προσβάσιμη μορφή, με σαφή και απλή διατύπωση, σχετικά με τα εξής:
- α) την ταυτότητα και τα στοιχεία επικοινωνίας του υπευθύνου της επεξεργασίας κατά την έννοια του άρθρου 4 στοιχείο 7 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και του αντιπροσώπου του, αν υπάρχει, καθώς και τα στοιχεία επικοινωνίας του υπευθύνου προστασίας δεδομένων·
 - β) τα δεδομένα τα οποία πρόκειται να υποστούν επεξεργασία στο Eurodac και τη νομική βάση της επεξεργασίας, που να περιλαμβάνει περιγραφή των στόχων του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού αυτού και, όπου συντρέχει περίπτωση, των στόχων του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺, και εξήγηση σε κατανοητή μορφή του γεγονότος ότι στο Eurodac μπορεί να έχουν πρόσβαση τα κράτη μέλη και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- γ) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1 ή το άρθρο 24 παράγραφος 1, το γεγονός ότι, εάν από έλεγχο ασφαλείας όπως αναφέρεται στο άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο θ), το άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο δ), το άρθρο 23 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το άρθρο 24 παράγραφος 3 στοιχείο στ) προκύψει ότι το πρόσωπο αυτό θα μπορούσε να αποτελέσει απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, το κράτος μέλος προέλευσης υποχρεούται να καταχωρίσει το γεγονός αυτό στο Eurodac·
- δ) τους αποδέκτες ή τις κατηγορίες αποδεκτών των δεδομένων, εάν υπάρχουν·
- ε) σε σχέση με πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 ή το άρθρο 26 παράγραφος 1, την υποχρέωση λήψης των βιομετρικών του δεδομένων και τη σχετική διαδικασία, περιλαμβανομένων των πιθανών επιπτώσεων της μη συμμόρφωσης με την υποχρέωση αυτή·
- στ) την περίοδο για την οποία θα αποθηκευτούν τα δεδομένα σύμφωνα με το άρθρο 29·
- ζ) την ύπαρξη του δικαιώματος να ζητήσει από τον υπεύθυνο της επεξεργασίας πρόσβαση σε δεδομένα που το αφορούν, καθώς και του δικαιώματος να ζητήσει τη διόρθωση ανακριβών δεδομένων, τη συμπλήρωση ημιτελών δεδομένων ή την εξάλειψη ή τον περιορισμό της επεξεργασίας δεδομένων που αφορούν το υποκείμενο των δεδομένων και τα οποία υπέστησαν παράνομη επεξεργασία, καθώς και του δικαιώματος να ενημερώνεται για τις διαδικασίες άσκησης αυτών των δικαιωμάτων και για τα στοιχεία επικοινωνίας με τον υπεύθυνο της επεξεργασίας και τις εποπτικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 44 παράγραφος 1·
- η) το δικαίωμα υποβολής καταγγελίας στην εποπτική αρχή.

2. Σε σχέση με πρόσωπο καλυπτόμενο από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 26 παράγραφος 1, οι αναφερόμενες στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου πληροφορίες παρέχονται κατά τη λήψη των βιομετρικών δεδομένων του.

Εάν πρόσωπο που καλύπτεται από το άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2, το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 1, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 26 παράγραφος 1, είναι ανήλικος, τα κράτη μέλη παρέχουν τις πληροφορίες με τρόπο κατάλληλο για την ηλικία του.

Η διαδικασία λήψης βιομετρικών δεδομένων εξηγείται στους ανηλίκους με τη χρήση φυλλαδίων, ενημερωτικών γραφημάτων ή επιδείξεων, ή συνδυασμού κάποιων εξ αυτών, όπως ενδείκνυται, ειδικά σχεδιασμένων κατά τρόπο ώστε να διασφαλίζεται ότι οι ανήλικοι την κατανοούν.

3. Κοινό φυλλάδιο, το οποίο περιλαμβάνει τουλάχιστον τις πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, συντάσσεται σύμφωνα με τη διαδικασία που αναφέρεται στο άρθρο 77 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού.

Το φυλλάδιο είναι σαφές και απλό, σε συνοπτική, διαφανή, κατανοητή και εύκολα προσβάσιμη μορφή και σε γλώσσα την οποία ο ενδιαφερόμενος κατανοεί ή τεκμαίρεται ευλόγως ότι κατανοεί.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Το φυλλάδιο συντάσσεται κατά τρόπο που επιτρέπει στα κράτη μέλη να το συμπληρώνουν με πρόσθετες πληροφορίες που αφορούν τα κράτη μέλη. Αυτές οι ειδικές ανά κράτος μέλος πληροφορίες περιλαμβάνουν επίσης τα διοικητικά μέτρα προς διασφάλιση της συμμόρφωσης με την υποχρέωση παροχής βιομετρικών δεδομένων, τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων, τη δυνατότητα ενημέρωσης και συνδρομής από τις εθνικές εποπτικές αρχές, τα στοιχεία επικοινωνίας με τον υπεύθυνο επεξεργασίας και με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων και τα στοιχεία επικοινωνίας των εθνικών εποπτικών αρχών.

Άρθρο 43

Δικαίωμα πρόσβασης, διόρθωσης, συμπλήρωσης, εξάλειψης και περιορισμού της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Για τους σκοπούς που ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι) του παρόντος κανονισμού, τα δικαιώματα πρόσβασης στα δεδομένα, διόρθωσης, συμπλήρωσης, εξάλειψης και περιορισμού της επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων που έχει το υποκείμενό τους ασκούνται σύμφωνα με το κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και εφαρμόζονται κατά τα οριζόμενα στο παρόν άρθρο.
2. Το δικαίωμα πρόσβασης του υποκειμένου των δεδομένων σε κάθε κράτος μέλος περιλαμβάνει το δικαίωμα να του κοινοποιηθούν τα προσωπικά δεδομένα που το αφορούν και τα οποία έχουν καταγραφεί στο Eurodac, περιλαμβανομένης τυχόν καταγραφής που αποτελεί ένδειξη ότι το πρόσωπο θα μπορούσε να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, και του κράτους μέλους που τα διαβίβασε στο Eurodac, υπό τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/679 και στο εθνικό δίκαιο που θεσπίστηκε δυνάμει αυτού. Η πρόσβαση σε προσωπικά δεδομένα μπορεί να χορηγείται μόνον από κράτος μέλος.

Όταν τα δικαιώματα διόρθωσης και εξάλειψης προσωπικών δεδομένων ασκούνται σε κράτος μέλος άλλο από εκείνο ή εκείνα που διαβίβασαν τα δεδομένα, οι αρχές αυτού του κράτους μέλους έρχονται σε επαφή με τις αρχές εκείνου ή εκείνων που διαβίβασαν τα δεδομένα, ώστε αυτά να μπορούν να εξακριβώσουν αν τα δεδομένα είναι ακριβή και έχουν νομίμως διαβιβαστεί και καταχωριστεί στο Eurodac.

3. Όσον αφορά καταγραφή που αποτελεί ένδειξη ότι το πρόσωπο μπορεί να συνιστά απειλή για την εσωτερική ασφάλεια, τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων που αναφέρονται στο παρόν άρθρο σύμφωνα με το άρθρο 23 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.
4. Εάν διαπιστωθεί ότι τα δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac είναι πραγματολογικά ανακριβή ή δεν έχουν καταχωριστεί νομίμως, το κράτος μέλος που τα διαβίβασε διορθώνει ή εξαλείφει τα δεδομένα, σύμφωνα με το άρθρο 40 παράγραφος 3. Το εν λόγω κράτος μέλος επιβεβαιώνει γραπτώς στο υποκείμενο των δεδομένων ότι ανέλαβε να διορθώσει, να συμπληρώσει και να εξαλείψει τα προσωπικά δεδομένα που το αφορούν ή να περιορίσει την επεξεργασία τους.
5. Εάν το κράτος μέλος το οποίο έχει διαβιβάσει τα δεδομένα δεν συμφωνεί ότι τα δεδομένα που έχουν καταχωριστεί στο Eurodac είναι πραγματολογικά ανακριβή ή δεν έχουν καταχωριστεί νομίμως, εξηγεί γραπτώς στο υποκείμενο των δεδομένων για ποιον λόγο δεν προτίθεται να διορθώσει ή να εξαλείψει τα δεδομένα.

Το εν λόγω κράτος μέλος παρέχει επίσης στο υποκείμενο των δεδομένων πληροφορίες σχετικά με τις κινήσεις στις οποίες μπορεί να προβεί εάν δεν δέχεται τις προβαλλόμενες εξηγήσεις. Οι πληροφορίες αυτές αφορούν τον τρόπο άσκησης προσφυγής ή, ενδεχομένως, κατάθεσης μηνύσεως ενώπιον των αρμοδίων αρχών ή δικαστηρίων του, καθώς και κάθε οικονομική ή άλλη αρωγή που μπορεί να παρασχεθεί σύμφωνα με τις νομοθετικές, κανονιστικές και διαδικαστικές διατάξεις του εν λόγω κράτους μέλους.

6. Κάθε αίτημα πρόσβασης, διόρθωσης, συμπλήρωσης, εξάλειψης ή περιορισμού επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα βάσει των παραγράφων 1 και 2 περιέχει όλα τα αναγκαία στοιχεία προς εξακρίβωση της ταυτότητας του υποκειμένου των δεδομένων, περιλαμβανομένων βιομετρικών δεδομένων. Τα δεδομένα αυτά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για την άσκηση των δικαιωμάτων του υποκειμένου των δεδομένων όπως αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 και εξαλείφονται αμέσως μετά.
7. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών συνεργάζονται ενεργά για την ταχεία άσκηση των δικαιωμάτων πρόσβασης, διόρθωσης, συμπλήρωσης, εξάλειψης ή περιορισμού επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχει το υποκείμενο των δεδομένων.
8. Όποτε ένα πρόσωπο ζητεί πρόσβαση σε δεδομένα που το αφορούν, η αρμόδια αρχή τηρεί αρχείο στο οποίο καταχωρίζεται εγγράφως η υποβολή της αίτησης και η συνέχεια που δόθηκε και θέτει αμελλητί το σχετικό έγγραφο στη διάθεση των εθνικών εποπτικών αρχών.

9. Η εθνική εποπτική αρχή του κράτους μέλους που έχει διαβιβάσει τα δεδομένα και η εθνική εποπτική αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται το υποκείμενο των δεδομένων τού παρέχουν, εφόσον τους ζητηθεί, πληροφορίες σχετικά με την άσκηση του δικαιώματος να ζητήσει από τον υπεύθυνο επεξεργασίας πρόσβαση, διόρθωση, συμπλήρωση, εξάλειψης ή τον περιορισμό της επεξεργασίας των προσωπικών δεδομένων που το αφορούν. Οι εποπτικές αρχές συνεργάζονται σύμφωνα με το κεφάλαιο VII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.

Άρθρο 44

Εποπτεία από την εθνική εποπτική αρχή

1. Κάθε κράτος μέλος ορίζει ότι η εποπτική αρχή ή αρχές του, όπως αναφέρονται στο άρθρο 51 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, οφείλουν να εποπτεύουν τη νομιμότητα της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από το εν λόγω κράτος μέλος για τους σκοπούς που εκτίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), γ) και ι) του παρόντος κανονισμού, περιλαμβανομένης της διαβίβασής τους στο Eurodac.
2. Κάθε κράτος μέλος εξασφαλίζει ότι η εποπτική του αρχή έχει πρόσβαση σε συμβουλές από πρόσωπα με επαρκείς γνώσεις στον τομέα των βιομετρικών δεδομένων.

Άρθρο 45

Εποπτεία από τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων

1. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων διασφαλίζει ότι όλες οι δραστηριότητες επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του Eurodac, ιδίως από τον eu-LISA, διεξάγονται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 και με τον παρόντα κανονισμό.
2. Ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων μεριμνά ώστε, σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα ελέγχου, να διενεργείται τουλάχιστον ανά τριετία έλεγχος των δραστηριοτήτων του eu-LISA όσον αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα. Έκθεση για τον έλεγχο αυτό διαβιβάζεται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στον eu-LISA και στις εθνικές εποπτικές αρχές. Ο eu-LISA δύναται να διατυπώσει παρατηρήσεις πριν από την έκδοση της έκθεσης.

Άρθρο 46

Συνεργασία μεταξύ εθνικών εποπτικών αρχών και Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων

1. Σύμφωνα με το άρθρο 62 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, έκαστος στο πεδίο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων του, συνεργάζονται ενεργά στο πλαίσιο των ευθυνών τους και διασφαλίζουν τη συντονισμένη εποπτεία του Eurodac.
2. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι κάθε χρόνο διενεργείται έλεγχος της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς επιβολής του νόμου εκ μέρους ανεξάρτητης αρχής, σύμφωνα με το άρθρο 47 παράγραφος 1, όπου περιλαμβάνεται και ανάλυση δείγματος αιτιολογημένων ηλεκτρονικών αιτήσεων.

Ο έλεγχος επισυνάπτεται στην ετήσια έκθεση των κρατών μελών που αναφέρεται στο άρθρο 57 παράγραφος 8.

3. Οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων, έκαστος στο πεδίο των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων του, ανταλλάσσουν σχετικές πληροφορίες, αλληλοβοηθούνται κατά τη διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων, εξετάζουν τυχόν δυσκολίες κατά την ερμηνεία ή την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, μελετούν προβλήματα που αφορούν την άσκηση ανεξάρτητης εποπτείας ή την άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων, συντάσσουν εναρμονισμένες προτάσεις ώστε να εξευρεθούν κοινές λύσεις σε τυχόν προβλήματα και προάγουν κατά τον δέοντα τρόπο την ευαισθητοποίηση όσον αφορά τα δικαιώματα προστασίας των δεδομένων.
4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3, οι εθνικές εποπτικές αρχές και ο Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων συνεδριάζουν τουλάχιστον δύο φορές ετησίως στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Προστασίας Δεδομένων. Το κόστος και η εξυπηρέτηση των συνεδριάσεων καλύπτονται από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων. Οι διαδικαστικοί κανόνες για τις συνεδριάσεις εγκρίνονται κατά την πρώτη τέτοια συνεδρίαση. Αναλόγως των αναγκών, γίνεται από κοινού η επεξεργασία περαιτέρω μεθόδων εργασίας. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Προστασίας Δεδομένων διαβιβάζει ανά διετία κοινή έκθεση δραστηριοτήτων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή. Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει ένα κεφάλαιο για κάθε κράτος μέλος, το οποίο συντάσσει η εποπτική αρχή του εν λόγω κράτους μέλους.

Άρθρο 47

Προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για σκοπούς της επιβολής του νόμου

1. Η εποπτική αρχή ή οι εποπτικές αρχές κάθε κράτους μέλους, όπως αναφέρονται στο άρθρο 41 παράγραφος 1 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, διενεργούν έλεγχο της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό εκ μέρους του κράτους μέλους για σκοπούς επιβολής του νόμου, περιλαμβανομένης της διαβίβασής τους προς και από το Eurodac.
2. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπόλ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό πραγματοποιείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794 και εποπτεύεται από τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
3. Η επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που αποκτώνται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό από το Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου γίνεται μόνο για σκοπούς πρόληψης, εξακρίβωσης ή διερεύνησης της συγκεκριμένης υπόθεσης για την οποία ζητήθηκαν τα δεδομένα από κράτος μέλος ή από την Ευρωπόλ.

4. Υπό την επιφύλαξη του άρθρου 24 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, το Eurodac, οι εντεταλμένες αρχές και αρχές επαλήθευσης και η Ευρωπαϊκή Διατηρούν αρχεία ερευνών με σκοπό να επιτρέψουν στις εθνικές εποπτικές αρχές και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων να εποπτεύουν τη συμμόρφωση της διαδικασίας επεξεργασίας δεδομένων με τους κανόνες της Ένωσης όσον αφορά την προστασία δεδομένων, με σκοπό μεταξύ άλλων να διατηρούν αρχεία για να καταρτίσουν τις εκθέσεις του άρθρου 57 παράγραφος 8 του παρόντος κανονισμού. Πέρα από τους ανωτέρω λόγους, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και το ιστορικό της έρευνας, εξαλείφονται από όλα τα εθνικά αρχεία και τα αρχεία της Ευρωπαϊκής μετά την παρέλευση ενός μηνός, εκτός εάν τα δεδομένα αυτά είναι απαραίτητα για τη διεξαγωγή της συγκεκριμένης συνεχιζόμενης δικαστικής έρευνας για την οποία ζητήθηκαν από κράτος μέλος ή από την Ευρωπαϊκή.

Άρθρο 48

Ασφάλεια δεδομένων

1. Το κράτος μέλος προέλευσης κατοχυρώνει την ασφάλεια των δεδομένων πριν και κατά τη διάρκεια της διαβίβασής τους στο Eurodac.
2. Κάθε κράτος μέλος, σε σχέση με όλα τα δεδομένα που επεξεργάζονται οι αρμόδιες αρχές του σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, περιλαμβανομένου σχεδίου ασφαλείας δεδομένων, ώστε:
 - α) να προβλέπει την υλική προστασία των δεδομένων, καθώς και σχέδια έκτακτης ανάγκης για την προστασία υποδομών ζωτικής σημασίας·

- β) να απαγορεύει την πρόσβαση μη εξουσιοδοτημένων προσώπων σε εξοπλισμό επεξεργασίας δεδομένων και σε εθνικές εγκαταστάσεις στις οποίες το κράτος μέλος εκτελεί εργασίες σύμφωνα με τους σκοπούς του Eurodac (έλεγχος εξοπλισμού, πρόσβασης και έλεγχοι στην είσοδο της εγκατάστασης)·
- γ) να αποτρέπει την άνευ αδείας ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή απομάκρυνση μέσων εγγραφής δεδομένων (έλεγχος μέσων εγγραφής)·
- δ) να αποτρέπει την άνευ αδείας καταγραφή δεδομένων και την άνευ αδείας επιθεώρηση, τροποποίηση ή εξάλειψη αποθηκευμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα (έλεγχος αποθήκευσης)·
- ε) να αποτρέπει τη χρήση συστημάτων αυτοματοποιημένης επεξεργασίας δεδομένων από μη εξουσιοδοτημένα πρόσωπα που χρησιμοποιούν εξοπλισμό επικοινωνίας δεδομένων (έλεγχος χρηστών)·
- στ) να αποτρέπει την άνευ αδείας επεξεργασία δεδομένων στο Eurodac καθώς και την τυχόν άνευ αδείας τροποποίηση ή εξάλειψη δεδομένων που έχουν υποστεί επεξεργασία στο Eurodac (έλεγχος καταγραφής δεδομένων)·
- ζ) να διασφαλίζει ότι τα εξουσιοδοτημένα πρόσωπα που έχουν πρόσβαση στο Eurodac έχουν πρόσβαση μόνο σε δεδομένα που καλύπτονται από τις άδειες πρόσβασής τους, με ατομικούς και μοναδικούς αναγνωριστικούς αριθμούς και μόνο με εμπιστευτικούς κωδικούς πρόσβασης (έλεγχος πρόσβασης στα δεδομένα)·

- η) να διασφαλίζει ότι όλες οι αρχές που έχουν δικαίωμα πρόσβασης στο Eurodac δημιουργούν προφίλ τα οποία περιγράφουν τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των προσώπων που έχουν άδεια πρόσβασης, καταγραφής, ενημέρωσης, εξάλειψης και αναζήτησης δεδομένων, και ότι θέτουν αμελλητί αυτά τα προφίλ, και κάθε άλλη σχετική πληροφορία που τυχόν χρειάζονται για σκοπούς εποπτείας οι εποπτικές αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 51 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και στο άρθρο 41 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, στη διάθεση των αρχών αυτών, εφόσον το ζητήσουν (προφίλ προσωπικού)·
- θ) να διασφαλίζει ότι είναι δυνατό να επαληθευτεί και να εξακριβωθεί σε ποιους φορείς μπορούν να διαβιβάζονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μέσω εξοπλισμού διαβίβασης δεδομένων (έλεγχος διαβίβασης)·
- ι) να διασφαλίζει ότι είναι δυνατό να επαληθευτεί και να εξακριβωθεί ποια δεδομένα έχουν υποστεί επεξεργασία στο Eurodac, πότε, από ποιον και για ποιον σκοπό (έλεγχος της καταχώρισης δεδομένων)·
- ια) να εμποδίζει την άνευ αδείας ανάγνωση, αντιγραφή, τροποποίηση ή εξάλειψη δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα κατά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς ή από το Eurodac, ή κατά τη μεταφορά μέσω εγγράφης δεδομένων, κυρίως με κατάλληλες τεχνικές κρυπτογράφησης (έλεγχος μεταφοράς)·
- ιβ) να διασφαλίζει ότι τα εγκατεστημένα συστήματα μπορούν να αποκατασταθούν σε περίπτωση διακοπής της λειτουργίας τους (αποκατάσταση)·

- ιγ) να διασφαλίζει ότι το Eurodac εκτελεί τις λειτουργίες του, ότι η εμφάνιση σφαλμάτων στις λειτουργίες επισημαίνεται (αξιοπιστία) και ότι τα αποθηκευμένα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν μπορούν να αλλοιωθούν μέσω δυσλειτουργίας του συστήματος (ακεραιότητα)· και
- ιδ) να παρακολουθεί την αποτελεσματικότητα των μέτρων ασφαλείας της παρούσας παραγράφου και να λαμβάνει τα απαραίτητα οργανωτικά μέτρα εσωτερικού ελέγχου ώστε να εξασφαλίζει τη συμμόρφωση προς τον παρόντα κανονισμό (αυτοαξιολόγηση) και να εντοπίζει αυτομάτως εντός 24 ωρών κάθε σχετικό γεγονός που απορρέει από την εφαρμογή των μέτρων τα οποία απαριθμούνται στα στοιχεία β) έως ια) και αποτελεί ένδειξη για συμβάν σχετικό με την ασφάλεια.

3. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ενημερώνουν τον eu-LISA για συμβάντα ασφαλείας σχετικά με το Eurodac που εντοπίζονται στα συστήματά τους υπό την επιφύλαξη της γνωστοποίησης και κοινοποίησης της παραβίασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σύμφωνα με τα άρθρα 33 και 34 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και με τα άρθρα 30 και 31 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, καθώς και με τα άρθρα 34 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, αντίστοιχα. Ο eu-LISA ενημερώνει τα κράτη μέλη, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για συμβάντα ασφαλείας σχετικά με το Eurodac που εντοπίζονται στα συστήματά τους, με την επιφύλαξη των άρθρων 34 και 35 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, ο eu-LISA και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή συνεργάζονται κατά την διάρκεια συμβάντων που αφορούν την ασφάλεια.
4. Ο eu-LISA λαμβάνει κάθε αναγκαίο μέτρο ώστε να επιτύχει τους στόχους της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου όσον αφορά τη λειτουργία του Eurodac, περιλαμβανομένης της υιοθέτησης σχεδίου ασφαλείας δεδομένων.

Πριν από την έναρξη της επιχειρησιακής χρήσης του Eurodac, επικαιροποιείται το πλαίσιο ασφαλείας για το επιχειρηματικό και τεχνικό περιβάλλον του Eurodac, σύμφωνα με το άρθρο 33 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

5. Ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο λαμβάνει τα απαραίτητα μέτρα για την εφαρμογή του άρθρου 18 παράγραφος 4, περιλαμβανομένης της υιοθέτησης σχεδίου ασφαλείας δεδομένων όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 49

Απαγόρευση της διαβίβασης δεδομένων σε τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς ή ιδιωτικές οντότητες

1. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που λαμβάνει ένα κράτος μέλος ή η Ευρωπαϊκή Ένωση από το Eurodac δυνάμει του παρόντος κανονισμού δεν διαβιβάζονται ούτε τίθενται στη διάθεση τρίτης χώρας, διεθνούς οργανισμού ή ιδιωτικής οντότητας εγκατεστημένης εντός ή εκτός της Ένωσης. Η απαγόρευση αυτή εφαρμόζεται επίσης εάν τα δεδομένα αυτά υποβληθούν σε περαιτέρω επεξεργασία σε εθνικό επίπεδο ή μεταξύ κρατών μελών κατά την έννοια του άρθρου 4 σημείο 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και του άρθρου 3 σημείο 2 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, σε εθνικό επίπεδο ή μεταξύ κρατών μελών.
2. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από κράτος μέλος και ανταλλάσσονται μεταξύ κρατών μελών κατόπιν θετικού αποτελέσματος αναζήτησης που προέκυψε για σκοπούς επιβολής του νόμου δεν διαβιβάζονται σε τρίτες χώρες εφόσον υπάρχει πραγματικός κίνδυνος ως αποτέλεσμα μιας τέτοιας διαβίβασης το υποκείμενο των δεδομένων να υποστεί βασανισμό, απάνθρωπη και εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία ή άλλη παραβίαση θεμελιωδών δικαιωμάτων του.

3. Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που προέρχονται από κράτος μέλος και ανταλλάσσονται μεταξύ κρατών μελών και της Ευρωπόλ κατόπιν θετικού αποτελέσματος αναζήτησης που προέκυψε για σκοπούς επιβολής του νόμου δεν διαβιβάζονται σε τρίτες χώρες εφόσον υπάρχει πραγματικός κίνδυνος ως αποτέλεσμα μιας τέτοιας διαβίβασης το υποκείμενο των δεδομένων να υποστεί βασανισμό, απάνθρωπη και εξευτελιστική μεταχείριση ή τιμωρία ή άλλη παραβίαση θεμελιωδών δικαιωμάτων του. Επιπλέον, τυχόν διαβιβάσεις πραγματοποιούνται μόνον όταν είναι αναγκαίες και αναλογικές σε περιπτώσεις που εμπίπτουν στην εντολή της Ευρωπόλ, σύμφωνα με το κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794 και με την επιφύλαξη της συγκατάθεσης του κράτους μέλους προέλευσης.
4. Καμία πληροφορία σχετική με το γεγονός ότι έχει υποβληθεί αίτηση διεθνούς προστασίας σε κράτος μέλος ή ότι ένα πρόσωπο έχει υποβληθεί σε διαδικασία εισδοχής σε κράτος μέλος δεν γνωστοποιείται σε τρίτη χώρα όσον αφορά πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφοι 1 και 2 ή το άρθρο 20 παράγραφος 1.
5. Οι απαγορεύσεις που περιέχονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου τελούν υπό την επιφύλαξη του δικαιώματος των κρατών μελών να διαβιβάζουν δεδομένα αυτού του είδους σύμφωνα με το κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 ή με τους εθνικούς κανόνες που εκδίδονται δυνάμει του κεφαλαίου V της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680, ό,τι ενδείκνυται, σε τρίτες χώρες στις οποίες εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) .../...⁺.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

Άρθρο 50

Διαβίβαση δεδομένων σε τρίτες χώρες για τον σκοπό της επιστροφής

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 49, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία αφορούν πρόσωπα που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α), το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 2, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 26 παράγραφος 1 και τα οποία λαμβάνονται από κράτος μέλος έπειτα από θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης για τους σκοπούς του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο α), β), γ) ή ι), μπορούν να διαβιβάζονται ή να διατίθενται σε τρίτη χώρα με τη συμφωνία του κράτους μέλους προέλευσης.
2. Διαβιβάσεις δεδομένων προς τρίτη χώρα δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου διενεργούνται σύμφωνα με τις συναφείς διατάξεις της ενωσιακής νομοθεσίας, ιδίως τις διατάξεις περί προστασίας δεδομένων, περιλαμβανομένου του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, καθώς και, ανάλογα με την περίπτωση, σύμφωνα με τις συμφωνίες επανεισδοχής και το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους το οποίο διαβιβάζει τα δεδομένα.
3. Διαβιβάσεις δεδομένων σε τρίτη χώρα δυνάμει της παραγράφου 1 πραγματοποιούνται μόνον εφόσον έχουν πληρωθεί οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
 - α) τα δεδομένα διαβιβάζονται ή διατίθενται αποκλειστικά για τον σκοπό της ταυτοποίησης και της έκδοσης εγγράφου ταυτότητας ή ταξιδιωτικού εγγράφου για παρανόμως διαμένοντα υπήκοο τρίτης χώρας για σκοπούς επιστροφής· και
 - β) ο συγκεκριμένος υπήκοος τρίτης χώρας έχει ενημερωθεί για το γεγονός ότι προσωπικά του στοιχεία θα κοινοποιηθούν στις αρχές τρίτης χώρας.

4. Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα προς τρίτες χώρες δυνάμει του παρόντος άρθρου, και ειδικότερα τη χρήση, αναλογικότητα και αναγκαιότητα των διαβιβάσεων βάσει του άρθρου 49 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του εν λόγω κανονισμού, υπόκειται σε παρακολούθηση από την ανεξάρτητη εθνική εποπτική αρχή που συστάθηκε δυνάμει του κεφαλαίου VI του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679.
5. Διαβιβάσεις δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν θίγουν τα δικαιώματα των προσώπων που αναφέρονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1, το άρθρο 18 παράγραφος 2 στοιχείο α), το άρθρο 20 παράγραφος 1, το άρθρο 22 παράγραφος 2, το άρθρο 23 παράγραφος 1, το άρθρο 24 παράγραφος 1 και το άρθρο 26 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τη μη επαναπροώθηση ή την απαγόρευση γνωστοποίησης ή απόκτησης πληροφοριών σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.
6. Τρίτες χώρες δεν έχουν άμεση πρόσβαση στο Eurodac ώστε να αντιπαραβάλλουν ή να διαβιβάζουν βιομετρικά δεδομένα ή άλλα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπηκόου τρίτης χώρας ή ανιθαγενούς, απαγορεύεται δε η πρόσβασή τους στο Eurodac μέσω εθνικού σημείου πρόσβασης κράτους μέλους.

Άρθρο 51

Καταχώριση και τεκμηρίωση

1. Τα κράτη μέλη και η Ευρωπόλ διασφαλίζουν ότι όλες οι πράξεις επεξεργασίας δεδομένων που απορρέουν από αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου καταχωρίζονται ή τεκμηριώνονται προκειμένου να ελεγχθεί το παραδεκτό της αίτησης και να παρακολουθείται η νομιμότητα της επεξεργασίας δεδομένων και η ακεραιότητα και ασφάλεια των δεδομένων, καθώς και για σκοπούς αυτοελέγχου.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD) (κανονισμός για τη διαδικασία ασύλου)].

2. Η καταχώριση ή τεκμηρίωση πρέπει να αναφέρει σε όλες τις περιπτώσεις:
- α) τον ακριβή σκοπό της αίτησης αντιπαραβολής, περιλαμβανομένης της μορφής τρομοκρατικού ή άλλου σοβαρού εγκλήματος, και, όσον αφορά την Ευρωπόλ, τον ακριβή σκοπό της αίτησης αντιπαραβολής·
 - β) τους βάσιμους λόγους που προβλήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 1 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού για τη μη διενέργεια συγκρίσεων με άλλα κράτη μέλη δυνάμει της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ·
 - γ) τον αριθμό εθνικού φακέλου·
 - δ) την ημερομηνία και την ακριβή ώρα της αίτησης αντιπαραβολής εκ μέρους του εθνικού σημείου πρόσβασης προς το Eurodac·
 - ε) το όνομα της αρχής που ζήτησε πρόσβαση για αντιπαραβολή και του υπευθύνου που υπέβαλε την αίτηση και επεξεργάστηκε τα δεδομένα·
 - στ) κατά περίπτωση, τη χρήση της διαδικασίας επείγοντος που αναφέρεται στο άρθρο 32 παράγραφος 4 και την απόφαση που λήφθηκε σε σχέση με την εκ των υστέρων επαλήθευση·
 - ζ) τα δεδομένα που χρησιμοποιήθηκαν για αντιπαραβολή·
 - η) σύμφωνα με τους εθνικούς κανόνες ή τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/794, τα στοιχεία ταυτότητας του υπαλλήλου που διενήργησε την αναζήτηση και του υπαλλήλου που διέταξε την αναζήτηση ή τη χορήγηση δεδομένων·

θ) κατά περίπτωση, μνεία της χρήσης της ευρωπαϊκής πύλης αναζήτησης για την πραγματοποίηση αναζήτησης στο Eurodac, όπως αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818.

3. Τα αρχεία καταγραφής και η τεκμηρίωση χρησιμοποιούνται μόνο για την παρακολούθηση της νομιμότητας της επεξεργασίας δεδομένων και για την κατοχύρωση της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων. Αρχεία καταγραφής που περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μπορούν να χρησιμοποιούνται για την παρακολούθηση και την αξιολόγηση που αναφέρεται στο άρθρο 57.

Οι εθνικές εποπτικές αρχές που είναι υπεύθυνες για τον έλεγχο του παραδεκτού της αίτησης και την παρακολούθηση της νομιμότητας της επεξεργασίας των δεδομένων και της ακεραιότητας και ασφάλειας των δεδομένων έχουν, εφόσον το ζητήσουν, πρόσβαση σε αυτά τα αρχεία καταγραφής για τους σκοπούς της εκτέλεσης των καθηκόντων τους.

Άρθρο 52

Ευθύνη

1. Κάθε πρόσωπο ή κράτος μέλος το οποίο υπέστη υλική ή μη υλική ζημία ως αποτέλεσμα παράνομης επεξεργασίας ή οποιασδήποτε άλλης πράξης ασυμβίβαστης με τον παρόντα κανονισμό δικαιούται να λάβει αποζημίωση από το κράτος μέλος που είναι υπεύθυνο για τη ζημία που υπέστη ή από τον eu-LISA, εάν αυτός είναι υπεύθυνος για τη ζημία και εφ' όσον δεν έχει συμμορφωθεί με υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει του παρόντος κανονισμού και που τον αφορούν ειδικά ή εάν ενήργησε εκτός ή κατά παράβαση των νόμιμων οδηγιών τού εν λόγω κράτους μέλους. Το υπεύθυνο κράτος μέλος ή ο eu-LISA απαλλάσσονται πλήρως ή εν μέρει από την ευθύνη αυτή εάν αποδείξουν ότι ουδόλως ευθύνονται για το ζημιογόνο γεγονός.

2. Εάν η παράλειψη ενός κράτους μέλους να συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις του βάσει του παρόντος κανονισμού προκαλέσει ζημία στο Eurodac, το κράτος αυτό θεωρείται υπεύθυνο για τη ζημία, εκτός εάν και στο μέτρο που ο eu-LISA ή κάποιο άλλο κράτος μέλος έχει παραλείψει να λάβει τα δέοντα μέτρα για να προλάβει την πρόκληση της ζημίας ή να περιορίσει τις συνέπειές της.
3. Οι απαιτήσεις αποζημίωσης κατά κράτους μέλους για τις ζημίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου διέπονται από τις διατάξεις του εθνικού δικαίου του κράτους μέλους κατά του οποίου προβάλλονται σύμφωνα με τα άρθρα 79 και 80 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679 και τα άρθρα 54 και 55 της οδηγίας (ΕΕ) 2016/680. Οι αξιώσεις αποζημίωσης κατά του eu-LISA για τις ζημίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου υπόκεινται στις διατάξεις που προβλέπουν οι Συνθήκες.

Κεφάλαιο XIII

Τροποποιήσεις των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/818

Άρθρο 53

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240

- 1) Στο άρθρο 11 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6α. Για τον σκοπό διενέργειας των επαληθεύσεων που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ια), οι αυτοματοποιημένες επαληθεύσεις δυνάμει της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου επιτρέπουν στο κεντρικό σύστημα ETIAS να πραγματοποιεί αναζητήσεις στο Eurodac που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ)2024/... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁺, με τα ακόλουθα δεδομένα που παρέχονται από τους αιτούντες βάσει του άρθρου 17 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως δ) του παρόντος κανονισμού:

- α) επώνυμο, όνομα(-τα), επώνυμο κατά τη γέννηση· ημερομηνία γέννησης, τόπο γέννησης, φύλο, παρούσα ιθαγένεια·
- β) άλλα ονόματα (ψευδώνυμο ή ψευδώνυμα, καλλιτεχνικό όνομα ή ονόματα, συνήθως χρησιμοποιούμενο όνομα ή ονόματα), εάν υπάρχουν·
- γ) άλλες ιθαγένειες, εάν υπάρχουν·
- δ) είδος, αριθμό και χώρα έκδοσης του ταξιδιωτικού εγγράφου.

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)] και να συμπληρωθούν ο αριθμός, η ημερομηνία και η παραπομπή ΕΕ του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

* Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή βιομετρικών δεδομένων προκειμένου να εφαρμόζονται αποτελεσματικά οι κανονισμοί (ΕΕ) .../...⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και η οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου και να ταυτοποιούνται οι παρανόμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών και οι ανιθαγενείς και σχετικά με αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, ..., ELI: ...).».

2) Στο άρθρο 25α παράγραφος 1 προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«στ) τα δεδομένα που αναφέρονται στα άρθρα 17, 19, 21, 22, 23, 24 και 26 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺.».

3) Στο άρθρο 88, η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Το ETIAS αρχίζει τη λειτουργία του ανεξάρτητα από το αν έχει εξασφαλιστεί η διαλειτουργικότητα με το Eurodac ή το ECRIS-TCN.».

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279 (COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225 (COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)].

Άρθρο 54

Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2019/818

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2019/818 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 4, το σημείο 20 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«20) «εντεταλμένες αρχές»: οι εντεταλμένες από τα κράτη μέλη αρχές κατά την έννοια του άρθρου 5 του κανονισμού (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁺⁺, του άρθρου 3 παράγραφος 1 σημείο 26) του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{**}, του άρθρου 4 σημείο 3α) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008, και του άρθρου 3 παράγραφος 1 σημείο 21) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου^{***}.

* Κανονισμός (ΕΕ) .../... του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή βιομετρικών δεδομένων προκειμένου να εφαρμόζονται αποτελεσματικά οι κανονισμοί (ΕΕ) .../...⁺⁺ και (ΕΕ) .../...⁺⁺⁺ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και η οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου και να ταυτοποιούνται οι παρανόμως διαμένοντες υπήκοοι τρίτων χωρών και οι ανιθαγενείς και σχετικά με αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1240 και (ΕΕ) 2019/818 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L, ..., ELI: ...).

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιλαμβάνεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)] και να συμπληρωθούν ο αριθμός, η ημερομηνία και η παραπομπή ΕΕ του εν λόγω κανονισμού στην υποσημείωση.

⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279 (COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

- ** Κανονισμός (ΕΕ) 2017/2226 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2017, σχετικά με τη θέσπιση συστήματος εισόδου/εξόδου (ΣΕΕ) για την καταχώριση δεδομένων εισόδου και εξόδου και δεδομένων άρνησης εισόδου των υπηκόων τρίτων χωρών που διέρχονται τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών, τον καθορισμό των όρων πρόσβασης στο ΣΕΕ για σκοπούς επιβολής του νόμου και την τροποποίηση της σύμβασης εφαρμογής της Συμφωνίας του Σένγκεν και των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 767/2008 και (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 (ΕΕ L 327 της 9.12.2017, σ. 20).
- *** Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Σεπτεμβρίου 2018, για τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών και Αδειοδότησης Ταξιδιού (ETIAS), καθώς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1077/2011, (ΕΕ) αριθ. 515/2014, (ΕΕ) 2016/399, (ΕΕ) 2016/1624 και (ΕΕ) 2017/2226 (ΕΕ L 236 της 19.9.2018, σ. 1).».

2) Στο άρθρο 10 παράγραφος 1, η εισαγωγική φράση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, των άρθρων 12 και 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862, του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816 και του άρθρου 40 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, ο eu-LISA τηρεί αρχεία καταγραφής όλων των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που πραγματοποιούνται στην ESP. Αυτά τα αρχεία καταγραφής περιλαμβάνουν ιδίως τα ακόλουθα:».

3) Στο άρθρο 13 παράγραφος 1, το πρώτο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

α) το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816»·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

β) προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), το άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), το άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β), το άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β), το άρθρο 23 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β), το άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β) και το άρθρο 26 παράγραφος 2, στοιχεία α) και β) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺».

4) Το άρθρο 14 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 14

Αναζήτηση βιομετρικών δεδομένων με την κοινή υπηρεσία βιομετρικής αντιστοίχισης

Για την αναζήτηση των βιομετρικών δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο CIR και στο SIS, το CIR και το SIS χρησιμοποιούν τα βιομετρικά υποδείγματα που είναι αποθηκευμένα στην κοινή ΥΒΑ. Οι αναζητήσεις με βιομετρικά δεδομένα πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους σκοπούς που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό και στους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 767/2008, (ΕΕ) 2017/2226, (ΕΕ) 2018/1860, (ΕΕ) 2018/1861, (ΕΕ) 2018/1862 (ΕΕ) 2019/816 και (ΕΕ) .../...⁺».

5) Στο άρθρο 16 παράγραφος 1, η πρώτη περίοδος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Με την επιφύλαξη του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) ...⁺, των άρθρων 12 και 18 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862 και του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816, ο eu-LISA τηρεί αρχεία καταγραφής όλων των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που πραγματοποιούνται στην κοινή BMS.».

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

6) Στο άρθρο 18, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Το CIR αποθηκεύει τα παρακάτω δεδομένα —λογικά διαχωρισμένα— σύμφωνα με το σύστημα πληροφοριών από το οποίο προήλθαν τα δεδομένα:

- α) τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 21 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 22 στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 23 παράγραφος 2, στοιχεία α) έως στ), η) και θ), στο άρθρο 24 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ) και η), στο άρθρο 24 παράγραφος 3 στοιχείο α) και στο άρθρο 26 παράγραφος 2 στοιχεία α) έως στ), η) και θ) του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺.
- β) τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816 και τα ακόλουθα δεδομένα που απαριθμούνται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) του ίδιου κανονισμού: επώνυμο, όνομα/ονόματα, ημερομηνία γέννησης, τόπος γέννησης, ιθαγένεια ή ιθαγένειες, φύλο, προηγούμενα ονόματα, εάν συντρέχει περίπτωση, τυχόν ψευδώνυμο ή άλλα ονόματα με τα οποία είναι γνωστό το πρόσωπο, όπου είναι διαθέσιμα, καθώς και πληροφορίες σχετικά με ταξιδιωτικά έγγραφα, όπου είναι διαθέσιμες.».

7) Στο άρθρο 23, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα δεδομένα που αναφέρονται στο άρθρο 18 παράγραφοι 1, 2 και 4 διαγράφονται από το CIR με αυτοματοποιημένο τρόπο σύμφωνα με τις διατάξεις για τη διατήρηση δεδομένων του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816.».

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

8) Στο άρθρο 24, η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και του άρθρου 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816, ο eu-LISA τηρεί αρχεία καταγραφής όλων των λειτουργιών επεξεργασίας δεδομένων που πραγματοποιούνται στο CIR σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3 και 4 του παρόντος άρθρου.».

9) Στο άρθρο 26 παράγραφος 1, προστίθενται τα εξής στοιχεία:

«γ) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν δεδομένα στο Eurodac·

δ) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν στο Eurodac δεδομένα για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·

ε) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν δεδομένα στο Eurodac·

στ) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν δεδομένα στο Eurodac·

ζ) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν δεδομένα στο Eurodac·

η) τις αρχές τις αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο VIII του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν δεδομένα στο Eurodac».

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

10) Το άρθρο 27 τροποποιείται ως εξής:

α) στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) σύνολο δεδομένων διαβιβάζεται στο Eurodac σύμφωνα με το άρθρο 17, 19, 21, 22, 23, 24 ή 26 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺».

β) στην παράγραφο 3, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«γ) επώνυμο ή επώνυμα· όνομα ή ονόματα· ονοματεπώνυμο του προσώπου κατά τη γέννηση, τυχόν ονοματεπώνυμο που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και ψευδώνυμα· ημερομηνία γέννησης, τόπος γέννησης, ιθαγένεια/-ες και φύλο, όπως αναφέρονται στα άρθρα 17, 19, 21, 22, 23, 24 και 26 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺».

11) Στο άρθρο 29 παράγραφος 1, προστίθενται τα εξής σημεία:

«γ) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο II του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν στο Eurodac δεδομένα για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·

δ) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο III του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν στο Eurodac δεδομένα για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·

ε) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο IV του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

- στ) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο V του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·
- ζ) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο VI του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν στο Eurodac δεδομένα για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών·
- η) οι αρχές οι αρμόδιες να συλλέγουν τα δεδομένα που προβλέπονται στο κεφάλαιο VIII του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ όταν διαβιβάζουν στο Eurodac δεδομένα για αντιστοιχίες που προέκυψαν κατά τη διαβίβαση των δεδομένων αυτών.».
- 12) Στο άρθρο 39, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Ο eu-LISA δημιουργεί, τηρεί και φιλοξενεί στις τεχνικές εγκαταστάσεις του το CRRS, το οποίο περιέχει τα δεδομένα και τα στατιστικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, στο άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862 και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816 λογικά διαχωρισμένα από το σύστημα πληροφοριών της ΕΕ. Πρόσβαση στο CRRS παρέχεται μέσω ελεγχόμενης, ασφαλούς πρόσβασης με ειδικά προφίλ χρήστη, αποκλειστικά για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων και της κατάρτισης στατιστικών, στις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, στο άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862 και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816.».

«2. Ο eu-LISA δημιουργεί, τηρεί και φιλοξενεί στις τεχνικές εγκαταστάσεις του το CRRS, το οποίο περιέχει τα δεδομένα και τα στατιστικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, στο άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862 και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816 λογικά διαχωρισμένα από το σύστημα πληροφοριών της ΕΕ. Πρόσβαση στο CRRS παρέχεται μέσω ελεγχόμενης, ασφαλούς πρόσβασης με ειδικά προφίλ χρήστη, αποκλειστικά για τους σκοπούς της υποβολής εκθέσεων και της κατάρτισης στατιστικών, στις αρχές που αναφέρονται στο άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺, στο άρθρο 74 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862 και στο άρθρο 32 του κανονισμού (ΕΕ) 2019/816.»

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

- 13) Στο άρθρο 47 παράγραφος 3 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Πρόσωπα των οποίων τα δεδομένα είναι καταχωρισμένα στο Eurodac ενημερώνονται σχετικά με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με την παράγραφο 1, όταν ένα νέο σύνολο δεδομένων διαβιβάζεται στο Eurodac σύμφωνα με τα άρθρα 15, 18, 20, 22, 23, 24 και 26 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺».

- 14) Το άρθρο 50 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 50

Κοινοποίηση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε τρίτες χώρες, διεθνείς οργανισμούς και ιδιώτες

Με την επιφύλαξη του άρθρου 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 767/2008, των άρθρων 25 και 26 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/794, του άρθρου 41 του κανονισμού (ΕΕ) 2017/2226, του άρθρου 65 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240, των άρθρων 49 και 50 του κανονισμού (ΕΕ) .../...⁺ και των αναζητήσεων στις βάσεις δεδομένων της Ιντερπόλ μέσω της ESP σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5 του παρόντος κανονισμού οι οποίες συμμορφώνονται με τις διατάξεις του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία είναι αποθηκευμένα ή στα οποία οι συνιστώσες διαλειτουργικότητας ασκούν επεξεργασία ή αποκτούν πρόσβαση δεν διαβιβάζονται ούτε διατίθενται σε τρίτη χώρα, διεθνή οργανισμό ή ιδιωτική οντότητα.».

⁺ ΕΕ: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που παρατίθεται στο έγγραφο PE-CONS 15/24 (2016/0132(COD)).

Κεφάλαιο XIV

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 55

Έξοδα

1. Οι δαπάνες που προκύπτουν από την εγκατάσταση και τη λειτουργία του Eurodac και της επικοινωνιακής υποδομής βαρύνουν τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης.
2. Οι δαπάνες που προκύπτουν για τα εθνικά σημεία πρόσβασης και το σημείο πρόσβασης της Ευρωπόλ και τα έξοδα για την σύνδεσή τους με το Eurodac βαρύνουν κάθε κράτος μέλος και την Ευρωπόλ αντίστοιχα.
3. Κάθε κράτος μέλος και η Ευρωπόλ δημιουργούν και συντηρούν με δικές τους δαπάνες την τεχνική υποδομή που είναι αναγκαία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, είναι δε υπεύθυνα για τις δαπάνες που απορρέουν από τις αιτήσεις αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου.

Άρθρο 56

Διαδικασία επιτροπής

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή. Πρόκειται για επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

2. Όταν γίνεται παραπομπή στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Εάν η επιτροπή δεν διατυπώσει γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Άρθρο 57

Εκθέσεις, παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Ο eu-LISA υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητες του Eurodac, η οποία αφορά και την τεχνική λειτουργία και την ασφάλειά του. Η ετήσια έκθεση περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τη διαχείριση και την απόδοση του Eurodac σε σύγκριση με προκαθορισμένους ποσοτικούς δείκτες για τους στόχους που αφορούν την εκροή, τη σχέση κόστους-αποτελέσματος και την ποιότητα των υπηρεσιών.
2. Ο eu-LISA διασφαλίζει ότι εφαρμόζονται διαδικασίες για την παρακολούθηση της λειτουργίας του Eurodac σε σχέση με τους στόχους που αναφέρονται στην παράγραφο 1.
3. Για τους σκοπούς της τεχνικής συντήρησης, της υποβολής εκθέσεων και της κατάρτισης στατιστικών, ο eu-LISA έχει πρόσβαση στις αναγκαίες πληροφορίες οι οποίες σχετίζονται με διαδικασίες επεξεργασίας που εκτελούνται στο Eurodac.

4. Έως ... [τρεις μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], ο eu-LISA διεξάγει μελέτη σχετικά με το αν είναι τεχνικά σκόπιμο να προστεθεί στο Eurodac λογισμικό αναγνώρισης προσώπου ώστε να συγκρίνονται εικόνες προσώπου, μεταξύ άλλων και ανηλίκων. Η μελέτη θα αξιολογεί την αξιοπιστία και την ακρίβεια των αποτελεσμάτων που παράγονται από λογισμικό αναγνώρισης προσώπου για τους σκοπούς του Eurodac και θα περιέχει τις απαραίτητες συστάσεις πριν από την εισαγωγή της τεχνολογίας αναγνώρισης προσώπου στο Eurodac.
5. Έως ... [πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], και κάθε τέσσερα έτη εφεξής, η Επιτροπή προβαίνει σε συνολική αξιολόγηση του Eurodac, εξετάζοντας ποια αποτελέσματα επιτεύχθηκαν σε σχέση με τους τεθειμένους στόχους, καθώς και τον αντίκτυπο σε θεμελιώδη δικαιώματα, ιδίως τα δικαιώματα προστασίας δεδομένων και της ιδιωτικής ζωής, που να περιλαμβάνει και το αν η πρόσβαση για σκοπούς επιβολής του νόμου οδήγησε σε έμμεσες διακρίσεις σε βάρος ατόμων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, και εκτιμώντας, αφενός, αν εξακολουθεί να ισχύει η λογική θεμελίωση του συστήματος και, αφετέρου, τις τυχόν επιπτώσεις σε μελλοντικές ενέργειες, διατυπώνει δε τις απαιτούμενες συστάσεις. Η αξιολόγηση αυτή περιλαμβάνει επίσης εκτίμηση των συνεργειών μεταξύ του παρόντος κανονισμού και του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1862. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
6. Τα κράτη μέλη παρέχουν στον eu-LISA και στην Επιτροπή τις πληροφορίες που χρειάζεται για να εκπονήσει την ετήσια έκθεση που προβλέπει η παράγραφος 1.

7. Ο eu-LISA, τα κράτη μέλη και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρέχουν στην Επιτροπή τις πληροφορίες που χρειάζεται για να εκπονήσει τη συνολική αξιολόγηση που προβλέπει η παράγραφος 5. Οι εν λόγω πληροφορίες δεν θέτουν σε κίνδυνο μεθόδους εργασίας ούτε περιλαμβάνουν πληροφορίες που αποκαλύπτουν πηγές, μέλη του προσωπικού ή έρευνες των εντεταλμένων αρχών.
8. Με σεβασμό στις διατάξεις της εθνικής νομοθεσίας σχετικά με τη δημοσίευση ευαίσθητων πληροφοριών, κάθε κράτος μέλος και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καταρτίζουν κάθε δύο έτη εκθέσεις για την αποτελεσματικότητα της αντιπαραβολής βιομετρικών δεδομένων με τα δεδομένα Eurodac για τον σκοπό της επιβολής του νόμου, οι οποίες περιλαμβάνουν πληροφορίες και στατιστικές για:
- α) τον ακριβή σκοπό της αντιπαραβολής, καθώς επίσης και το είδος τρομοκρατικού ή άλλου σοβαρού εγκλήματος·
 - β) τους λόγους που προβλήθηκαν για στοιχειοθετημένη υπόνοια·
 - γ) τους βάσιμους λόγους που προβλήθηκαν, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 1 στοιχείο α) του παρόντος κανονισμού, για τη μη διενέργεια αντιπαραβολών με άλλα κράτη μέλη βάσει της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ·
 - δ) τον αριθμό των αιτήσεων αντιπαραβολής·
 - ε) τον αριθμό και το είδος των υποθέσεων που έχουν καταλήξει σε επιτυχείς ταυτοποιήσεις· και

στ) την ανάγκη και τη χρήση του εξαιρετικά κατεπείγοντος, περιλαμβανομένων εκείνων των υποθέσεων όπου ο επείγων χαρακτήρας δεν έγινε δεκτός από την εκ των υστέρων επαλήθευση στην οποία προέβη η αρχή επαλήθευσης.

Οι εκθέσεις των κρατών μελών και της Ευρωπόλ που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο διαβιβάζονται στην Επιτροπή έως τις 30 Ιουνίου του επόμενου έτους.

9. Βάσει των εκθέσεων των κρατών μελών και της Ευρωπόλ που προβλέπονται στην παράγραφο 8, και συμπληρωματικά προς τη συνολική αξιολόγηση που προβλέπεται στην παράγραφο 5, η Επιτροπή καταρτίζει κάθε δύο έτη έκθεση σχετικά με την πρόσβαση στο Eurodac για σκοπούς επιβολής του νόμου και την διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

Άρθρο 58

Αξιολόγηση

1. Έως ... [48 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], η Επιτροπή αξιολογεί τη λειτουργία και την επιχειρησιακή αποτελεσματικότητα όποιου συστήματος ΤΠ χρησιμοποιείται για την ανταλλαγή των δεδομένων δικαιούχων προσωρινής προστασίας για τους σκοπούς της διοικητικής συνεργασίας του άρθρου 27 της οδηγίας 2001/55/EK.
2. Η Επιτροπή αξιολογεί επίσης τον αναμενόμενο αντίκτυπο της εφαρμογής του άρθρου 26 του παρόντος κανονισμού σε περίπτωση που ενεργοποιηθεί η οδηγία 2001/55/EK, λαμβάνοντας υπόψη:
 - α) τη φύση των δεδομένων που υπόκεινται σε επεξεργασία·

β) τον αναμενόμενο αντίκτυπο από την παροχή πρόσβασης στα δεδομένα που απαριθμούνται στο άρθρο 26 παράγραφος 2 στις εντεταλμένες αρχές που αναφέρονται στα άρθρα 5 παράγραφος 1 και 9 παράγραφος 1⁺ και

γ) τις εγγυήσεις που προβλέπει ο κανονισμός.

3. Ανάλογα με το αποτέλεσμα των αξιολογήσεων που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή κάνει νομοθετική πρόταση που να τροποποιεί ή να καταργεί το άρθρο 26, εάν ενδείκνυται.

Άρθρο 59

Κυρώσεις

Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίζουν ότι κάθε επεξεργασία δεδομένων που καταγράφονται στο Eurodac κατά τρόπο αντίθετο προς τον σκοπό του Eurodac, όπως αυτός ορίζεται στο άρθρο 1, τιμωρείται με επιβολή κυρώσεων, περιλαμβανομένων διοικητικών ή ποινικών κυρώσεων, ή αμφότερων, σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, που να είναι αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές.

Άρθρο 60

Εδαφικό πεδίο εφαρμογής

Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού δεν εφαρμόζονται σε κανένα έδαφος στο οποίο δεν εφαρμόζεται ο κανονισμός (ΕΕ) .../...⁺, με εξαίρεση όσες διατάξεις αφορούν τα δεδομένα που συλλέγονται για να διευκολυνθεί η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ)/...⁺⁺ υπό τους όρους που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό.

⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD) (κανονισμός για τη διαχείριση του ασύλου και της μετανάστευσης)].

⁺⁺ EE: Να προστεθεί στο κείμενο ο αριθμός του κανονισμού που περιέχεται στο έγγραφο PE-CONS 18/24 [2016/0225(COD) (κανονισμός για την επανεγκατάσταση)].

Άρθρο 61

Γνωστοποίηση των εντεταλμένων αρχών και των αρχών επαλήθευσης

1. Έως ... [τρεις μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], κάθε κράτος μέλος γνωστοποιεί στην Επιτροπή τις εντεταλμένες αρχές του, τις επιχειρησιακές μονάδες που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 και την οικεία αρχή επαλήθευσης και της γνωστοποιεί χωρίς καθυστέρηση οποιαδήποτε σχετική αλλαγή.
2. Έως ... [τρεις μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού], η Ευρωπαϊκή Επιτροπή γνωστοποιεί στην Επιτροπή την εντεταλμένη της αρχή και την οικεία αρχή επαλήθευσης και της γνωστοποιεί χωρίς καθυστέρηση κάθε σχετική αλλαγή.
3. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* σε ετήσια βάση και μέσω ηλεκτρονικής δημοσίευσης που διατίθεται επιγραμματικά και ενημερώνεται σε τακτική βάση.

Άρθρο 62

Κατάργηση

Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου³⁸ καταργείται με ισχύ από την ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Οι παραπομπές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

Άρθρο 63

Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

1. Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
2. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του].

Ωστόσο, το άρθρο 26 εφαρμόζεται από ... [πέντε έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

³⁸ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 2013, σχετικά με τη θέσπιση του «Eurodac» για την αντιπαραβολή δακτυλικών αποτυπωμάτων για την αποτελεσματική εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 604/2013 για τη θέσπιση των κριτηρίων και μηχανισμών για τον προσδιορισμό του κράτους μέλους που είναι υπεύθυνο για την εξέταση αίτησης διεθνούς προστασίας που υποβάλλεται σε κράτος μέλος από υπήκοο τρίτης χώρας ή από απάτριδα και σχετικά με αιτήσεις της αντιπαραβολής με τα δεδομένα Eurodac που υποβάλλουν οι αρχές επιβολής του νόμου των κρατών μελών και η Ευρωπόλ για σκοπούς επιβολής του νόμου και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1077/2011 σχετικά με την ίδρυση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ΕΕ L 180 της 29.6.2013, σ. 1).

3. Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε πρόσωπα που απολαύουν προσωρινής προστασίας δυνάμει της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/382 και οποιασδήποτε άλλης ισοδύναμης εθνικής προστασίας δυνάμει αυτής, τυχόν μελλοντικών τροποποιήσεων της εκτελεστικής απόφασης (ΕΕ) 2022/382 του και τυχόν επεκτάσεών της εν λόγω προσωρινής προστασίας.
4. Το Έγγραφο Ελέγχου Διασύνδεσης συμφωνείται μεταξύ κρατών μελών και eu-LISA το αργότερο ... [έξι μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].
5. Οι αντιπαραβολές εικόνων προσώπου με τη χρήση λογισμικού αναγνώρισης προσώπου, όπως ορίζεται στα άρθρα 15 και 16 του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται από την ημερομηνία κατά την οποία η τεχνολογία αναγνώρισης προσώπου θα εισαχθεί στο Eurodac. Το λογισμικό αναγνώρισης προσώπου εισάγεται στο Eurodac εντός ενός έτους από την ολοκλήρωση της μελέτης σχετικά με την εισαγωγή λογισμικού αναγνώρισης προσώπου που αναφέρεται στο άρθρο 57 παράγραφος 4. Έως την ημερομηνία εκείνη, οι εικόνες προσώπου θα αποθηκεύονται στο Eurodac ως στοιχείο των συνόλων δεδομένων του υποκειμένου των δεδομένων και θα διαβιβάζονται σε ένα κράτος μέλος μετά την αντιπαραβολή των δακτυλικών αποτυπωμάτων όποτε υπάρχει θετικό αποτέλεσμα αναζήτησης.
6. Τα κράτη μέλη ειδοποιούν την Επιτροπή και τον eu-LISA αμέσως μόλις προβούν στις αναγκαίες τεχνικές προσαρμογές για τη διαβίβαση δεδομένων στο Eurodac, το αργότερο στις ... [24 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού].

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

...

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Η Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Πίνακας αντιστοιχιών που αναφέρεται στο άρθρο 8

Δεδομένα που παρέχονται σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1240 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, τα οποία έχουν καταχωριστεί και αποθηκευθεί από το κεντρικό σύστημα ETIAS	Τα αντίστοιχα δεδομένα στο Eurodac σύμφωνα με τα άρθρα 17, 19, 21, 22, 23, 24 και 26 του παρόντος κανονισμού με βάση τα οποία θα πρέπει να ελέγχονται τα δεδομένα του ETIAS
επώνυμο	επώνυμο ή επώνυμα
επώνυμο κατά τη γέννηση	όνομα ή ονόματα κατά τη γέννηση
όνομα ή ονόματα	όνομα ή ονόματα
άλλα ονόματα (ψευδώνυμο ή ψευδώνυμα, καλλιτεχνικό όνομα ή ονόματα, συνήθως χρησιμοποιούμενο όνομα ή ονόματα)	τυχόν ονοματεπώνυμα που έχουν χρησιμοποιηθεί κατά το παρελθόν και ψευδώνυμα
ημερομηνία γέννησης	ημερομηνία γέννησης
τόπος γέννησης	τόπος γέννησης
φύλο	φύλο
παρούσα ιθαγένεια	ιθαγένεια ή ιθαγένειες
άλλες ιθαγένειες (εάν υπάρχουν)	ιθαγένεια ή ιθαγένειες
είδος του ταξιδιωτικού εγγράφου	είδος ταξιδιωτικού εγγράφου
αριθμός του ταξιδιωτικού εγγράφου	αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου
χώρα έκδοσης του ταξιδιωτικού εγγράφου	κωδικός τριών γραμμάτων της χώρας έκδοσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρόν κανονισμός
Άρθρο 1 παράγραφος 1	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο α) και γ)
-	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ)
Άρθρο 1 παράγραφος 2	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο ε)
-	Άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχεία στ) έως ι)
Άρθρο 1 παράγραφος 3	Άρθρο 1 παράγραφος 2
Άρθρο 2 παράγραφος 1 εισαγωγική διατύπωση	Άρθρο 2 παράγραφος 1 εισαγωγική διατύπωση
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία α) και ε)
-	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ)
-	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία στ) και ζ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η)
-	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο θ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ι)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ια)
-	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ)	-
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)	-
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο θ)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ι)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιε)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ια)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιστ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ)	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ιζ)
-	Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχεία ιη) έως κστ)
Άρθρο 2 παράγραφοι 2, 3 και 4	Άρθρο 2 παράγραφοι 2, 3 και 4

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 3 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) και β)	Άρθρο 3 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) και β)
-	Άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) και δ)
-	Άρθρο 3 παράγραφος 2
-	Άρθρο 3 παράγραφος 3
Άρθρο 3 παράγραφος 2	Άρθρο 3 παράγραφος 4
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 3 παράγραφος 5
-	Άρθρο 3 παράγραφος 6
Άρθρο 3 παράγραφος 4	Άρθρο 3 παράγραφος 7
Άρθρο 3 παράγραφος 5	Άρθρο 13 παράγραφος 6
Άρθρο 4 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 1
Άρθρο 4 παράγραφος 2	Άρθρο 4 παράγραφος 3
Άρθρο 4 παράγραφος 3	Άρθρο 4 παράγραφος 4
-	Άρθρο 4 παράγραφος 2
Άρθρο 4 παράγραφος 4	Άρθρο 4 παράγραφος 5
Άρθρο 5	Άρθρο 5
Άρθρο 6	Άρθρο 6
Άρθρο 7	Άρθρο 7
-	Άρθρο 8
-	Άρθρο 9
-	Άρθρο 10
-	Άρθρο 11
Άρθρο 8 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 12 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως η)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο θ)
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ι)

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ια) σημείο ι)
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ) σημείο ι)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ) σημείο ι)
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχεία ιε) και ιστ)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ε)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιζ)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο στ)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιη)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο ιθ)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο η)	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο κ)
Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο θ)	
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχείο κα)
-	Άρθρο 12 παράγραφος 1 στοιχεία κβ) και κγ)
Άρθρο 8 παράγραφος 2	Άρθρο 12 παράγραφος 2
-	Άρθρο 12 παράγραφοι 3 έως 6
-	Άρθρο 13
-	Άρθρο 14
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 15 παράγραφος 1
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 15 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 3	-
Άρθρο 9 παράγραφος 4	-
Άρθρο 9 παράγραφος 5	-
-	Άρθρο 15 παράγραφος 3
-	Άρθρο 16 παράγραφος 1
Άρθρο 10 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως δ)	Άρθρο 16 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως δ)
Άρθρο 10 στοιχείο ε)	Άρθρο 16 παράγραφος 3
-	Άρθρο 16 παράγραφοι 2 και 4

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 11 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 17 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος και άρθρο 17 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 11 στοιχείο α)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 11 στοιχείο β)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)
Άρθρο 11 στοιχείο γ)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο η)
Άρθρο 11 στοιχείο δ)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ια)
Άρθρο 11 στοιχείο ε)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ιβ)
Άρθρο 11 στοιχείο στ)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ιγ)
Άρθρο 11 στοιχείο ζ)	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ)
-	Άρθρο 17 παράγραφος 1 στοιχεία β) έως στ), θ) και ι)
Άρθρο 11 στοιχείο η)	Άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχεία γ) και δ)
Άρθρο 11 στοιχείο θ)	Άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο ε)
Άρθρο 11 στοιχείο ι)	Άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο στ)
Άρθρο 11 στοιχείο ια)	Άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχείο α)
-	Άρθρο 17 παράγραφος 2 στοιχεία β) και ζ) έως ιβ)
-	Άρθρο 17 παράγραφος 3 και 4
Άρθρο 12	-
Άρθρο 13	-
-	Άρθρο 18
-	Άρθρο 19
-	Άρθρο 20
-	Άρθρο 21

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 14 παράγραφος 1	Άρθρο 22 παράγραφος 1
Άρθρο 14 παράγραφος 2) εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 22 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο α)
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 παράγραφος ζ)
Άρθρο 14 παράγραφος 2) στοιχείο γ)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο η)
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο ια)
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο ε)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο ιβ)
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο στ)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο ιγ)
Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχείο ιδ)
-	Άρθρο 22 παράγραφος 2 στοιχεία β) έως στ), θ) και ι)
-	Άρθρο 22 παράγραφος 3
Άρθρο 14 παράγραφος 3	Άρθρο 22 παράγραφος 4
Άρθρο 14 παράγραφος 4	Άρθρο 22 παράγραφος 5
Άρθρο 14 παράγραφος 5	Άρθρο 22 παράγραφος 6
-	Άρθρο 22 παράγραφοι 7 έως 10
Άρθρο 15	-
Άρθρο 16	-
Άρθρο 17	-
-	Άρθρο 23
-	Άρθρο 24
-	Άρθρο 25
-	Άρθρο 26
-	Άρθρο 27
-	Άρθρο 28
-	Άρθρο 29
-	Άρθρο 30

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 18 παράγραφος 1	Άρθρο 31 παράγραφος 1
Άρθρο 18 παράγραφος 2	Άρθρο 31 παράγραφος 2
Άρθρο 18 παράγραφος 3	Άρθρο 31 παράγραφος 3
-	Άρθρο 31 παράγραφοι 4, 5 και 6
Άρθρο 19 παράγραφος 1	Άρθρο 32 παράγραφος 1
Άρθρο 19 παράγραφος 2	Άρθρο 32 παράγραφος 2
-	Άρθρο 32 παράγραφος 3
Άρθρο 19 παράγραφος 3	Άρθρο 32 παράγραφος 4
Άρθρο 19 παράγραφος 4	Άρθρο 32 παράγραφος 5
Άρθρο 20 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 33 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο εισαγωγικό μέρος και στοιχείο α) και δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 20 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 33 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο στοιχεία α), β) και γ)
-	Άρθρο 33 παράγραφος 2
Άρθρο 20 παράγραφος 2	Άρθρο 33 παράγραφος 3
Άρθρο 21 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 34 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος και στοιχείο α)
Άρθρο 21 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 34 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ)
-	Άρθρο 34 παράγραφος 2
Άρθρο 21 παράγραφος 2	Άρθρο 34 παράγραφος 3
Άρθρο 21 παράγραφος 3	Άρθρο 34 παράγραφος 4
Άρθρο 22 παράγραφος 1	Άρθρο 35 παράγραφος 1
Άρθρο 22 παράγραφος 2	Άρθρο 35 παράγραφος 2
Άρθρο 23 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος	Άρθρο 36 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος
Άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχεία α) και β)	Άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 23 παράγραφος 1 στοιχεία γ), δ) και ε)	Άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχεία β), γ) και δ)
Άρθρο 23 παράγραφος 2	Άρθρο 36 παράγραφος 2
Άρθρο 23 παράγραφος 3	Άρθρο 36 παράγραφος 3
Άρθρο 23 παράγραφος 4 στοιχεία α), β) και γ)	Άρθρο 36 παράγραφος 4 στοιχεία α), β) και γ)

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 24	Άρθρο 37
Άρθρο 25 παράγραφοι 1 έως 5	Άρθρο 38 παράγραφοι 1 έως 4 και 6
-	Άρθρο 38 παράγραφος 5
Άρθρο 26	Άρθρο 39
Άρθρο 27 παράγραφοι 1 έως 5	Άρθρο 40 παράγραφοι 1, 2, 3, 5 και 6
-	Άρθρο 40 παράγραφος 4
Άρθρο 28 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 41 παράγραφοι 1, 4 και 5
-	Άρθρο 41 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 29 παράγραφος 1 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως ε)	Άρθρο 42 παράγραφος 1 στοιχεία α), β), δ), ε) και ζ)
-	Άρθρο 42 παράγραφος 1 στοιχεία γ), στ) και η)
Άρθρο 29 παράγραφος 2	Άρθρο 42 παράγραφος 2
Άρθρο 29 παράγραφος 3	Άρθρο 42 παράγραφος 3
Άρθρο 29 παράγραφοι 4 έως 15	-
-	Άρθρο 43 παράγραφος 1
-	Άρθρο 43 παράγραφος 2
-	Άρθρο 43 παράγραφος 3
-	Άρθρο 43 παράγραφος 4
-	Άρθρο 43 παράγραφος 5
-	Άρθρο 43 παράγραφος 6
-	Άρθρο 43 παράγραφος 7
-	Άρθρο 43 παράγραφος 8
Άρθρο 30	Άρθρο 44
Άρθρο 31	Άρθρο 45
Άρθρο 32	Άρθρο 46

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 33 παράγραφος 1	-
Άρθρο 33 παράγραφος 2	Άρθρο 47 παράγραφος 1
Άρθρο 33 παράγραφος 3	Άρθρο 47 παράγραφος 2
Άρθρο 33 παράγραφος 4	Άρθρο 47 παράγραφος 3
Άρθρο 33 παράγραφος 5	Άρθρο 47 παράγραφος 4
Άρθρο 34 παράγραφος 1	Άρθρο 48 παράγραφος 1
Άρθρο 34 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως ια)	Άρθρο 48 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως δ), στ) έως ια) και ιδ)
-	Άρθρο 48 παράγραφος 2 στοιχεία ε), ιβ) και ιγ)
Άρθρο 34 παράγραφος 3	Άρθρο 48 παράγραφος 3
Άρθρο 34 παράγραφος 4	Άρθρο 48 παράγραφος 4
-	Άρθρο 48 παράγραφος 5
Άρθρο 35 παράγραφος 1	Άρθρο 49 παράγραφος 1
Άρθρο 35 παράγραφος 2	Άρθρο 49 παράγραφος 2
-	Άρθρο 49 παράγραφος 3
-	Άρθρο 49 παράγραφος 4
Άρθρο 35 παράγραφος 3	Άρθρο 49 παράγραφος 5
-	Άρθρο 50
Άρθρο 36 παράγραφος 1	Άρθρο 51 παράγραφος 1
Άρθρο 36 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως η)	Άρθρο 51 παράγραφος 2 εισαγωγικό μέρος και στοιχεία α) έως η)
-	Άρθρο 51 παράγραφος 2 στοιχείο θ)
Άρθρο 36 παράγραφος 3	Άρθρο 51 παράγραφος 3
Άρθρο 37	Άρθρο 52
Άρθρο 38	-
-	Άρθρο 53
-	Άρθρο 54

Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 603/2013	Παρών κανονισμός
Άρθρο 39	Άρθρο 55
-	Άρθρο 56
Άρθρο 40 παράγραφος 1	Άρθρο 57 παράγραφος 1
Άρθρο 40 παράγραφος 2	Άρθρο 57 παράγραφος 2
Άρθρο 40 παράγραφος 3	Άρθρο 57 παράγραφος 3
-	Άρθρο 57 παράγραφος 4
Άρθρο 40 παράγραφος 4	Άρθρο 57 παράγραφος 5
Άρθρο 40 παράγραφος 5	Άρθρο 57 παράγραφος 6
Άρθρο 40 παράγραφος 6	Άρθρο 57 παράγραφος 7
Άρθρο 40 παράγραφος 7	Άρθρο 57 παράγραφος 8
Άρθρο 40 παράγραφος 8	Άρθρο 57 παράγραφος 9
-	Άρθρο 58
Άρθρο 41	Άρθρο 59
Άρθρο 42	Άρθρο 60
Άρθρο 43	Άρθρο 61
Άρθρο 44	-
Άρθρο 45	Άρθρο 62
Άρθρο 46	Άρθρο 63
Παράρτημα Ι	-
Παράρτημα ΙΙ	-
Παράρτημα ΙΙΙ	-
-	Παράρτημα Ι
-	Παράρτημα ΙΙ